

The background of the entire page is a photograph of a forest fire. Thick, billowing white and grey smoke rises from the bottom, partially obscuring the silhouettes of tall trees. At the top, a bright orange and yellow sun or fire source is visible through the smoke. The Greenpeace logo is in the top left corner, and the title is in large yellow letters across the middle. The date is in the bottom left corner.

**GREENPEACE**

# **DEVORANDO LA AMAZONIA**

Abril 2006

## FOTOS

Por orden de aparición

|         |                           |
|---------|---------------------------|
| portada | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/D'Avila      |
|         | © Greenpeace/ Rouvillouis |
|         | © Greenpeace/Petterson    |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Pantoja/Infoto/         |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/D'Avila      |
|         | © Greenpeace/ Fonseca     |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/Salgado      |
|         | © Greenpeace/Salgado      |
|         | © Greenpeace/D'Avila      |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/Ripper       |
|         | © Greenpeace/Rudhart      |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/Cesar        |
|         | © Greenpeace/Sims         |
|         | © Greenpeace/Rudhart      |
|         | © Greenpeace              |
|         | © Greenpeace/Sims         |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace              |
|         | © Greenpeace              |
|         | © Greenpeace              |
|         | © Greenpeace/Beltra       |
|         | © Greenpeace/Baatz        |
|         | © Greenpeace/Novis        |

# **CONTENIDO**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>LAS CIFRAS DE LA DESTRUCCIÓN – HECHOS CLAVES</b>  | <b>5</b>  |
| <b>INTRODUCCIÓN: LA VERDAD OCULTA DETRÁS DE LA SOJA</b>  | <b>8</b>  |
| <b>LA SOJA ESTÁ HACIENDO AVANZAR LA FRONTERA AGRÍCOLA HASTA EL INTERIOR DE LA SELVA TROPICAL AMAZÓNICA</b> | <b>12</b> |
| <b>¿QUIÉN SE BENEFICIA DE LA DESTRUCCIÓN DE LA SELVA AMAZÓNICA?</b>  | <b>17</b> |
| <b>LOS COSTES MEDIOAMBIENTALES DE LA DESTRUCCIÓN AMAZÓNICA Y DEL MONOCULTIVO DE LA SOJA</b>                | <b>21</b> |
| <b>MÁS ALLÁ DE LA LEY:<br/>LOS DELITOS VINCULADOS A LA EXPANSIÓN DE LA SOJA EN LA AMAZONIA</b>             | <b>27</b> |
| <b>CARGILL EN SANTARÉM:<br/>EL MAYOR CULPABLE DE LOS GIGANTES DE LA SOJA</b>                               | <b>37</b> |
| <b>COMPLICIDAD CORPORATIVA EUROPEA EN LA DESTRUCCIÓN DE LA AMAZONIA</b>                                    | <b>41</b> |
| <b>ESTRATEGIAS PARA PROTEGER<br/>LA AMAZONIA Y EL CLIMA GLOBAL</b>   | <b>48</b> |
| <b>DEMANDAS</b>  | <b>50</b> |
| <b>ANEXO UNO – GUÍA SOBRE TRAZABILIDAD</b>   | <b>52</b> |
| <b>ANEXO DOS – UNA BREVE HISTORIA DE LA SOJA TRANSGÉNICA, BRASIL Y EL MERCADO EUROPEO</b>                  | <b>54</b> |
| <b>REFERENCIAS</b>   | <b>55</b> |



*La decisión del Gobierno de prohibir la tala de ejemplares de la especie "nogal del Brasil (*Bertholletia excelsa*)" no ha conseguido evitar el avance de la frontera agrícola. Cuando los hacendados despejan la tierra para plantar soja, dejan en pie los ejemplares de nogal que quedan aislados en medio de enormes campos de monocultivo de soja. El fuego que se emplea en la limpieza de la tierra suele matar a los árboles.*

# LAS CIFRAS DE LA DESTRUCCIÓN – HECHOS CLAVES

## EL ESCENARIO

El bosque amazónico es una de las regiones con mayor biodiversidad del planeta que aloja casi el 10% de todos los mamíferos<sup>1</sup> del mundo y un increíble 15% de todas las especies vegetales terrestres conocidas en el mundo, con más de 300 especies de árboles en una sola hectárea<sup>2</sup>.

Esta región es también el hogar de unos 220.000 indígenas pertenecientes a 180 pueblos diferentes que viven en las profundidades del bosque tropical<sup>3</sup>, junto con muchas más comunidades tradicionales que dependen del bosque. El bosque tropical les proporciona todo lo que necesitan, desde alimento y cobijo hasta herramientas y medicinas, y juega un papel crucial en la vida espiritual de los indígenas. Todo esto se está viendo amenazado por la deforestación y la esquilmación que conlleva, cometida en nombre de los beneficios económicos generados por productos agrícolas como la soja.

## EL CRIMEN

Desde la llegada al poder en Brasil del Presidente Lula da Silva en enero de 2003 se han destruido casi 70.000 km<sup>2</sup> de selva tropical amazónica<sup>4</sup>.

Entre agosto de 2003 y agosto de 2004 se han perdido en un solo año 27.200 km<sup>2</sup> – un área del tamaño de Bélgica, de las cuales tres cuartas partes de dicha destrucción fueron ilegales<sup>5</sup>. Se habla de la pérdida diaria de un área de 10 km de longitud por 7,5 km de ancho; más de 3 km<sup>2</sup> cada hora. Una zona del tamaño de un estadio de fútbol cada ocho segundos<sup>6</sup>.

En 2004–05 se plantaron en el bioma amazónico/selva tropical amazónica alrededor de 1,2 millones de hectáreas de soja (el 5% del total nacional)<sup>7</sup>.

Se sabe con certeza del uso de mano de obra esclava para limpiar bosque preparándolo para la agricultura. Las zonas de Mato Grosso y Pará, los dos estados de la Amazonia pioneros de la frontera de la soja, son responsables de más de la mitad de la mano de obra esclava de Brasil<sup>8</sup>. Entre 2003 y 2004, el gobierno brasileño informó de la presencia de casi 8.700 esclavos en los dos estados.

Hasta el 75% de las emisiones de gases efecto invernadero de Brasil son producto de la deforestación – la mayor parte proviene de la limpieza y la quema de la selva tropical amazónica<sup>9</sup>. Resulta increíble que para un país relativamente desindustrializado, Brasil sea uno de los cuatro países contaminadores climáticos más importantes del planeta.

## LOS CRIMINALES

Tres gigantes de productos agrícolas estadounidenses – Archer Daniels Midland (ADM), Bunge y Cargill – controlan el 60% de las exportaciones de soja procedente de Brasil. Estas tres compañías juntas controlan también más de tres cuartas partes de la trituration de soja en Europa que suministra soja triturada y aceite al mercado de los piensos para la industria ganadera<sup>10</sup>.

Con 13 silos construidos ya en el bosque amazónico y un puerto ilegal en la selva tropical, Cargill capitanea la invasión de la soja en la región, contribuyendo a la incursión de granjas ilegales y estableciendo una infraestructura para la distribución de soja amazónica a los mercados globales. Bunge y ADM siguen los pasos de Cargill, y cuentan con ocho y cuatro silos respectivamente en la Amazonia<sup>11</sup>.

## LOS SOCIOS DE LA ILEGALIDAD

El 80% de la producción de soja de todo el mundo se dedica a la elaboración de piensos para la industria ganadera<sup>12</sup>.

La creciente demanda de piensos a base de soja por los agricultores europeos está expandiendo las fronteras agrícolas hasta la selva tropical amazónica. Europa compra la mitad de la soja exportada desde el estado amazónico de Mato Grosso, donde se cultiva el 90% de la soja de la selva tropical. Carne alimentada con soja de la selva tropical encuentra el camino hasta los supermercados y cadenas de comida rápida de toda Europa.





*Greenpeace trabaja desde 1998 con las comunidades indígenas de la Amazonia para investigar y exponer las principales amenazas y para hacer frente a los principales implicados en la destrucción criminal de esta selva de importancia mundial. Con el fin de mejorar nuestra efectividad, se creó un equipo de cartografía por satélite en la Amazonia para localizar e identificar a los responsables de abrir carreteras ilegales por las que penetra la deforestación. Este trabajo está acompañado con investigaciones sobre el terreno y vigilancia aérea.*

# INTRODUCCIÓN: LA VERDAD OCULTA DETRÁS DE LA SOJA

## LA INVASIÓN DE LA SOJA EN LA AMAZONIA

A principios de 2003, el gobierno brasileño lanzó un plan para combatir la deforestación de la Amazonia. Para 2004-05, la tasa de deforestación, que ha descendido al ritmo de hace diez años, se situaba en la media de hace 25 años de unos 18.000 km<sup>2</sup> por año<sup>13</sup>.

En 2004, Greenpeace comenzó a documentar la presencia de un nuevo y potente agente que operaba en la frontera de la destrucción: la industria de la soja. Utilizando diferentes medios, como la investigación sobre el terreno, la vigilancia aérea, entrevistas con comunidades afectadas, la industria y el mundo político, el análisis de los datos de exportación vía satélite del gobierno brasileño, el rastreo de envíos al mercado internacional y otras muchas técnicas de investigación, Greenpeace ha podido crear una visión preliminar de esta nueva y devastadora industria. Este informe presenta nuestros hallazgos iniciales.

En el corazón de la destrucción amazónica, Greenpeace ha identificado a tres gigantes estadounidenses dedicados a la producción agrícola: Archer Daniels Midland (ADM), Bunge y Cargill. Estas tres compañías tienen prácticamente el monopolio en la trituration de soja (para harinas y aceite) en Europa, distribuyendo entre la lucrativa industria de piensos este ingrediente económico de alto valor proteico, alentando con ello en Europa la producción intensiva de carne y lácteos y alimentando su creciente demanda de carne barata.

Estas compañías controlan también otros aspectos de la cadena de suministros alimentarios como, en el caso de Cargill, la cría de ganado a gran escala y el procesamiento de carne, lo que les convierte no sólo en compradores, proveedores y procesadores, sino también en consumidores de soja. Estas compañías están afianzando su presencia en la Amazonia construyendo centros de almacenamiento y procesamiento y fomentando el desarrollo y la expansión de explotaciones agrícolas ilegales creadas a costa de la selva tropical, cuyas operaciones se hacen viables gracias a las infraestructuras instaladas en estos lugares por las empresas.

## ¿POR QUÉ SE PLANTA SOJA EN LA AMAZONIA?

Gigantes como ADM, Bunge y Cargill se han establecido en la Amazonia porque saben que pueden hacer dinero fácil a costa de la destrucción del bosque tropical. Al ofrecer todo, desde las semillas y productos químicos para la agricultura hasta las infraestructuras de transporte y almacenamiento necesarias para poder acceder a los mercados internacionales, ADM, Bunge y Cargill actúan como un imán atrayendo a agricultores hasta el bosque amazónico.

Mientras que se está plantando soja en áreas previamente deforestadas para el ganado, en grandes zonas de Mato Grosso y Pará también están convirtiendo el bosque amazónico directamente en monocultivos de soja. Los agricultores dedicados a la soja deforestan la tierra y, generalmente, plantan arroz durante el primer año para preparar el terreno y cultivar después soja. Una práctica común entre los agricultores es adueñarse de terreno público de forma ilegal y deforestarlo utilizando mano de obra barata, a menudo esclava, ya que el bosque amazónico se encuentra en gran medida fuera de la ley por lo que el riesgo es mínimo. Estas actividades ilegales suponen, en efecto, subsidios financieros perversos para producir carne barata en Europa.

Europa es un mercado clave para la soja amazónica. Se importan anualmente a Europa casi 18 millones de toneladas de semillas de soja y soja triturada procedentes de Brasil<sup>14</sup>. El destino de casi toda la soja exportada en 2005 desde el puerto amazónico de Santarém, construido ilegalmente por Cargill, fue Europa.

## LA INVESTIGACIÓN DE GREENPEACE

Desde 1998 Greenpeace ha trabajado conjuntamente con las comunidades Amazónicas investigando y sacando a la luz las amenazas a las que se encuentra expuesta la Amazonia e identificando a los principales responsables de una destrucción tan criminal de este bosque y tan importante para el planeta. Juntos luchamos para hallar soluciones justas y responsables desde el punto de vista medioambiental y social para la gente de la Amazonia.

Con el objetivo de probar una mayor eficacia, hemos creado un equipo de rastreo geográfico por satélite para identificar a los responsables de la apertura ilegal de carreteras y la deforestación. Este trabajo está apoyado por investigaciones sobre el terreno y vigilancia aérea. Las evidencias encontradas han sido presentadas a las autoridades brasileñas con el fin de obligarles a actuar, siendo también compartidas con las comunidades locales y otras ONG.

Los resultados hablan por sí mismos. Nuestras campañas en Brasil, en foros políticos internacionales y en áreas de mercado críticas como Europa y los EE UU, han persuadido al gobierno brasileño a actuar en varios frentes: cerrando operaciones de explotación ilegales, poniendo fin al comercio ilegal de la caoba, demarcando tierras indígenas, creando nuevas áreas protegidas como colchón contra la deforestación, y creando reservas comunitarias donde los indígenas puedan tener el control de sus tierras para un desarrollo genuinamente sostenible. Pero aún queda mucho por hacer si la Amazonia, sus gentes y su vida salvaje deben protegerse a largo plazo.



En este informe tratamos el tema de la crisis de la soja mediante el ejemplo de dos importantes agentes internacionales: Cargill (posiblemente la compañía privada más grande del mundo) en la Amazonia y McDonald's (la cadena de comida rápida más grande del mundo) en Europa. Documentamos la ruta de la soja desde las explotaciones agrícolas creadas ilegalmente, a veces empleando mano de obra esclava, hasta Cargill y sus competidores, por los puertos, procesadores y productores de carne de Europa, y finalmente hasta los Chicken McNuggets vendidos con gran éxito en todo el continente.

Aunque nos centramos en McDonald's, nuestros investigadores han demostrado también que pueden producirse los mismos delitos en el menú de la mayoría de los restaurantes de comida rápida y supermercados de Europa. Y si podemos rastrear la ruta de las semillas de soja desde granjas a más de 7.000 km en la Amazonia hasta los derivados del pollo en Europa, la industria alimentaria mundial no tiene excusa para no hacer lo mismo y exigir la exclusión de la soja amazónica de su cadena alimentaria. Pero ninguno de los procesadores de alimentos principales, cadenas de comida rápida o supermercados contactados por Greenpeace fue capaz de garantizar que no se estaba usando soja procedente del bosque amazónico.

## LA NECESIDAD DE ACCIÓN

La deforestación para obtener cosechas como la soja no se traduce en un desarrollo significativo de los habitantes de la Amazonia brasileña, sino que lleva al desplazamiento de comunidades, la privatización ilegal de tierras públicas, el sufrimiento de los trabajadores esclavizados, y la contaminación de tierras y ríos. La devastación de la biodiversidad es irreversible, con la pérdida para siempre de un recurso sostenible de inimaginable riqueza. El impacto de la deforestación tampoco termina en los límites de la Amazonia. Al liberar a la atmósfera carbono en grandes cantidades, la destrucción de la selva tropical amazónica contribuye sobremedida al calentamiento global, poniendo en riesgo a todo el mundo.

El Presidente brasileño Lula da Silva no ha sido capaz de parar esta invasión de la Amazonia. Desde su llegada al poder en enero de 2003 se han devastado casi 70.000 km<sup>2</sup> de bosque<sup>15</sup>. Y un área de tamaño similar<sup>16</sup> habría sido degradada por la acción de la explotación de los bosques, haciendo más vulnerable a la Amazonia a fuegos y a la incursión de agricultores.

Pero existen algunos factores que pueden resultar esperanzadores:

- **La escala de cultivos de soja amazónica está aún relativamente controlada.** Durante la cosecha de 2004-05,

sólo el 5% del área total de Brasil se plantó con soja en el bioma amazónico<sup>17</sup> – el término biogeográfico correcto para el área que conforma el ecosistema del bosque amazónico<sup>18</sup>. Más del 90% de esta soja amazónica se cultivó en Mato Grosso<sup>19</sup>.

- **Los culpables existentes y potenciales de esta expansión ilegal son fácilmente identificables.** Con una planificación medioambiental adecuada y una gestión estricta, podrían detenerse proyectos de infraestructura como instalaciones de secado y almacenamiento de soja o terminales portuarias, que potencian el proceso agresivo de apropiación ilegal de tierras y deforestación en el bosque tropical.

- **La aplicación de medidas estrictas pueden frenar la destrucción.** En 2005, la tasa de deforestación ilegal descendió por primera vez en casi diez años<sup>20</sup>, debido principalmente a los esfuerzos del Gobierno brasileño por atajar la corrupción y la tala ilegal de madera, y mediante la creación en regiones claves de áreas protegidas que actúen como barreras contra la destrucción.

- **El gran poder del mercado.** Como se ha observado con el rechazo por parte de los consumidores europeos a la soja transgénica, a la industria agroalimentaria, los supermercados y restaurantes de comida rápida tienen poder para transformar el mercado.

**Los principales responsables** de la expansión de la soja en la Amazonia, y aquellos que tienen en sus manos la capacidad de cambiar la marcha de los acontecimientos son:

- **Los comerciantes internacionales de productos:** las estrategias de mercado y de producción de los principales gigantes estadounidenses, como ADM, Bunge y Cargill, que financian y facilitan la destrucción de los bosques.

- **La industria alimentaria europea:** el mercado creciente de la soja para alimentos y piensos, especialmente para satisfacer la demanda de derivados animales por parte de los productores alimentarios europeos, cadenas de comida rápida y supermercados, contribuye al avance de la frontera agrícola en Brasil.

- **El gobierno brasileño:** falta de control, un sistema débil de propiedad de las tierras y la incapacidad para proteger tierras públicas de la Amazonia hacen que la usurpación ilegal de tierras y la deforestación sean fáciles, con un riesgo mínimo, y baratas.

**Las soluciones son obvias.** Con una legislación adecuada y la acción de la industria, aún es posible excluir la industria de la soja brasileña del bioma amazónico. Se hace necesaria la


creación de una alternativa más responsable con el medio ambiente y socialmente más justa de desarrollo para la selva tropical más importante del mundo, pero esto sólo puede hacerse realidad con el apoyo de la industria y de instituciones del primer mundo.

**El mercado necesita cambios.** La industria agroalimentaria y de piensos debe garantizar que no utiliza soja procedente de la Amazonia ni soja transgénica y deben desarrollar, urgentemente, una política de compras legales, responsables con el medio ambiente y socialmente justas que incluyan la puesta en práctica de sistemas de trazabilidad con el objetivo de identificar el origen de los ingredientes de un producto determinado, las condiciones en las que se produce y el impacto final que tiene su producción.

**Se necesita la acción de gobiernos y bancos.** Los gobiernos y las instituciones financieras internacionales han promovido la producción de productos agrícolas internacionales como la soja como vehículos de desarrollo, aún cuando ofrecen muy pocos beneficios a la industria local. Y esta inversión en la soja y en infraestructuras viales está perjudicando a la gente y al medio ambiente, poniendo en peligro la sostenibilidad económica y medioambiental.

Los gobiernos deben establecer urgentemente una red global de áreas protegidas en los últimos bosques primarios del planeta que incluya la selva amazónica. Hasta entonces los gobiernos deberían acordar una moratoria sobre cualquier nuevo desarrollo industrial en áreas forestales intactas.



A misty, low-angle view of a dense forest. Tall, slender trees with dark green foliage rise from a thick layer of white mist or smoke that fills the lower half of the frame. The sky above is a pale, hazy blue with soft, wispy clouds. The overall atmosphere is ethereal and somewhat somber, suggesting a scene of environmental impact or a quiet, misty morning in a remote forest.

*'Una neblina de humo desdibuja la frontera entre el bosque más poderoso del mundo y su mayor amenaza: la humilde semilla de soja. La temporada de quema de cuatro meses en la Amazonia es cuando los árboles gigantescos derribados para dejar espacio a las cosechas son reducidos a cenizas. Aún cuando han sido quemados, los troncos de especies como el tauari o el maçaranduba son tan grandes que sus rescoldos se dejan ver durante más de dos años. ... La cosecha estrella en Brasil y el creciente apetito [en el mundo] están deforestando más que las industrias madereras, las granjas de ganado y la minería. ... Brasil se está convirtiendo en el restaurante de comida rápida de los trabajadores del mundo.'*  
The Guardian 'A hunger eating up the world', 10 de noviembre de 2005<sup>21</sup>.



*‘Se puede ver toda la línea del horizonte. Un vasto océano de plantaciones de soja hasta donde alcanza la vista. Hora tras hora, durante el viaje por la carretera asfaltada BR163. Todos nos encontramos en estado de shock. ¿Toda esta tierra ha sido despejada en los últimos 10 años? ... Cuando vi con mis propios ojos cómo los tractores oruga TWO D-7 arrasaban 80 acres de árboles al día, quedé anonadado. Me habían informado que había cientos de tractores oruga trabajando a la vez en el bosque.’*

Informe del experto en soja estadounidense Kory Melby de enero de 2001 sobre cómo llegó a convertirse en un consultor agrícola en Brasil<sup>22</sup>.

# LA SOJA ESTÁ HACIENDO AVANZAR LA FRONTERA AGRÍCOLA HASTA EL INTERIOR DE LA SELVA TROPICAL AMAZÓNICA

La dramática expansión de la producción de soja en la Amazonia brasileña refleja una tendencia igualmente dramática y depredadora en todos los mercados globales de productos agrícolas.

Hasta principios de los 80, EE UU registraba más del 90% de las exportaciones de soja en el mundo. Pero a finales de esa década, el dominio estadounidense comenzó a bajar coincidiendo con la expansión de la soja en América Latina, apoyada por multinacionales estadounidenses como ADM y Cargill. En 2003, las exportaciones de soja procedentes de Argentina y Brasil superaron por primera vez a las exportaciones estadounidenses<sup>23</sup>. El rápido crecimiento de la producción de soja en América Latina ha hecho caer los precios globales, haciendo menos rentable económicamente su cultivo en EE UU (incluso con subvenciones estatales) haciendo que muchos agricultores abandonaran su cultivo por otros<sup>24</sup>.

Mientras China emerge como el taller de manufactura del mundo, e India como el centro de servicios de la industria, Brasil – en palabras del antiguo Secretario de Estado americano Colin Powell – se está convirtiendo en una ‘superpotencia agrícola.’ Durante los últimos años Brasil se ha convertido en el mayor exportador del mundo de carne de vaca, pollo, azúcar, café y zumo de naranja<sup>25</sup>.

En 2005, Brasil añadió la soja a la lista de materias primas exportables, liderando el mercado mundial<sup>26</sup>. En 2004–05, Brasil produjo más de 50 millones de toneladas de soja en casi 23 millones de hectáreas<sup>27</sup>, un tamaño casi tan grande como Gran Bretaña<sup>28</sup>.

En Brasil, los mayores productores de materias primas más grandes del mundo (ADM, Bunge y Cargill), junto con grandes agentes brasileños como el Gobernador de Mato Grosso, Blairo Maggi, han empujado la invasión de la soja hacia el norte, inicialmente hasta los *cerrados* (sabanas en los bordes del bosque tropical)<sup>29</sup>. Para facilitar el proceso crearon infraestructuras para la exportación de la soja y entregaron semillas y productos agroquímicos a los cultivadores. Dada la limitada capacidad de expansión en los *cerrados* y el encarecimiento de las tierras, el avance de la soja se dirigió hacia la selva que, con ayuda de infraestructuras viales estatales y de otras ilegales, está sufriendo el avance de la frontera agrícola.

Se trata de una amenaza criminal al bosque tropical, la causa principal de la deforestación actual. Para entender las causas debemos conocer la compleja y caótica estructura de la propiedad de la tierra en Brasil.

Las tierras públicas y las pertenecientes a los pueblos indígenas suman casi tres cuartas partes del área de la “Amazonia legal”<sup>30</sup>. Y mientras algunas tierras públicas se encuentran en

áreas protegidas, la mayoría de ellas están catalogadas como ‘tierras baldías.’ Estas tierras desprotegidas y vulnerables incluyen áreas propuestas para su protección, tierras de pueblos indígenas no reconocidos oficialmente por el gobierno y otras zonas donde el gobierno tiene actualmente muy poco control legal<sup>31</sup>.

Los agricultores de la soja han puesto sus ojos en estas tierras. El tamaño de las tierras apropiadas es a menudo enorme: miles de hectáreas, no simples terrenitos. Los agricultores utilizan la tala, bulldozers e incluso mano de obra esclava para despejar y después quemar el bosque para preparar la siembra.

Lo que hace la invasión de la industria de la soja en la Amazonia un asunto aún más peligroso que las incursiones previas, producidas por otras actividades como la cría de ganado y la explotación maderera ilegal, es que, a diferencia de los ganaderos y explotadores forestales, los agricultores dedicados a la soja tienen acceso a través de instituciones financieras o compañías internacionales como Cargill a créditos baratos y otras ayudas, además de un mercado garantizado para sus cosechas<sup>32</sup>. Por ello los productores de soja cuentan con los incentivos y los recursos necesarios para adquirir grandes extensiones de terreno despejado o pagar para despejar tierras ocupadas.

Ante la ausencia de barreras a la usurpación ilegal de la frontera agrícola en la Amazonia, proyectos de infraestructura tales como carreteras que facilitan la exportación de la soja ofrecen a los especuladores un fácil acceso al bosque tropical, haciéndolo cada vez más vulnerable a nuevas incursiones. Este proceso supone una amenaza que fragmenta el área principal existente de la Amazonia y destruye la integridad de sus ecosistemas y sus tierras indígenas<sup>33</sup>.

## MATO GROSSO: LA FRONTERA DE LA DESTRUCCIÓN


Mato Grosso, un nombre que significa “jungla espesa”. Más de la mitad de Mato Grosso se encuentra en el bioma amazónico. Pero Mato Grosso ya no es una jungla espesa; está siendo transformado a gran velocidad en un desierto de soja. Se ha despejado ya un tercio del bosque tropical<sup>34</sup>, principalmente por la deforestación ilegal, para dejar sitio al avance de la frontera agrícola<sup>35</sup>.

En el espacio de unos pocos años, el estado de Mato Grosso se ha convertido en el productor de soja más grande de Brasil, produciendo casi un tercio de las cosechas totales de Brasil durante 2003–04<sup>36</sup>. Los agricultores de la zona son más grandes, están más mecanizados y utilizan más productos químicos que los del sur de Brasil<sup>37</sup>.

La industria de la soja en el estado de Mato Grosso ha duplicado su tamaño desde 1996<sup>38</sup>, y su expansión está empujando la frontera agrícola hasta la Amazonia<sup>39</sup>. Mato Grosso figura a la cabeza de las estadísticas brasileñas sobre deforestación e incendios<sup>40</sup>, con casi la mitad de la deforestación de toda la Amazonia durante 2003–04<sup>41</sup>. Según la agencia de medio ambiente estatal de Mato Grosso<sup>42</sup>, dos tercios de esta deforestación son ilegales, la mayoría de ella llevada a cabo para la limpieza de tierras para la agricultura<sup>43</sup>.





An aerial photograph showing a large area of deforestation. A wide, light-colored dirt road or cleared path runs diagonally from the bottom left towards the top left. To the right of this path, a vast expanse of dark green forest remains. In the background, a body of water is visible under a cloudy sky. The text is overlaid on the right side of the image, describing the environmental impact of deforestation for soybean farming in Santarém.

*El usurpador José Donizetti Pires de Oliveira, “un criminal ambiental compulsivo”, en palabras de un Procurador Federal, ha sido acusado de arrasar 1.645 hectáreas al este de Santarém, que luego se convierten en la nueva frontera de la soja.*

*Oliveira fue arrestado el 17 de marzo de 2006 en la oficina de la Asociación de Productores Agrícolas de Santarém (APAS), de la cual es presidente.*



*‘Los nuevos propietarios de la industria de la soja en Brasil son las mismas compañías que dominan el mercado de las semillas, fertilizantes, el cultivo, transporte y ventas de soja en los Estados Unidos. Sólo Cargill, Archer Daniels Midland y Bunge controlan más del 60% de las exportaciones de soja de Brasil.’*  
Glen Switkes, ‘Feedstuffs’ – una publicación de la Agencia de Agricultura de EE UU (US Farm Bureau), 30 de abril de 2001<sup>44</sup>

*‘Aunque parezca una cifra demasiado radical, las predicciones de que 170 millones de hectáreas de nuevas tierras de cultivo podrían convertirse potencialmente en producción de cosechas en Brasil podría considerarse aún una cifra muy conservadora [ya que] ignora el alcance real de la deforestación en este momento y que es probable que continúe en la cuenca del Amazonas ... Los grandes agricultores son responsables de la mayor parte de la deforestación amazónica. Y su acceso a nuevas parcelas de terreno se verá acentuada por el desarrollo de nuevas carreteras.’*  
USDA, ‘Brasil: infravaloración del potencial futuro de expansión agrícola’ 21 de enero de 2003<sup>45</sup>

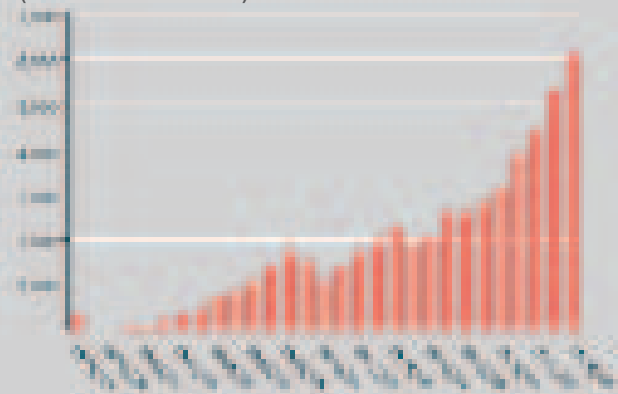


## ¿QUIÉN SE BENEFICIA DE LA DESTRUCCIÓN DE LA SELVA AMAZÓNICA?

Para poder beneficiarse de la producción de soja como una cosecha rentable para el mercado global, las plantaciones deben realizarse a gran escala. La industria de la soja en Brasil emplea menos trabajadores por hectárea que ninguna otra cosecha del país. Los agricultores de la soja cuentan con terrenos de hasta 10.000 hectáreas, pero contratan sólo a un trabajador por 170–200 hectáreas<sup>46</sup>. Por esta razón no son las comunidades locales las que se benefician de la industria de la soja, sino ‘una masa crítica de agricultores profesionales y multinacionales agroalimentarias’, que sacan una gran tajada al transformar la Amazonia en una potencia agrícola tropical ... Agentes del gobierno, ejecutivos del negocio agrícola y productores reconocen esto, y están trabajando conjuntamente para que se haga realidad<sup>47</sup>.

El mercado mundial y el procesado de la soja se concentra en manos de un pequeño grupo de productores mundiales de materias primas que a menudo controlan también otros aspectos de la cadena alimentaria: ADM, Bunge y Cargill. En Brasil, este cartel asume el papel de los bancos ofreciendo recursos a los agricultores. En lugar de ofrecer préstamos, proveen a los agricultores de semillas, fertilizantes y productos químicos a cambio de la soja recolectada: sólo en el caso de Bunge, ofreció el equivalente a casi 1.000 millones de dólares en aportaciones a los agricultores brasileños durante 2004<sup>48</sup>. Este hecho permite a las compañías un control indirecto de enormes cantidades de tierra. Estos tres gigantes juntos son responsables de alrededor del 60% de la financiación total de la producción de soja en Brasil<sup>49</sup> y controlan casi el 80% de la capacidad de trituración de soja de la UE para alimentos y aceite<sup>50</sup>. Una producción tan perfectamente integrada (la propiedad de muchas partes de la cadena de suministros) significa que poseen el monopolio del suministro.

### PRODUCCIÓN DE SOJA EN MATO GROSSO (Millones de hectáreas)



Fuente: CONAB. Enero de 2006.

La vinculación del mercado global con muchos crímenes forestales queda claramente ilustrado en el caso de Cargill, quien no sólo controla un enorme porcentaje del mercado mundial de la soja, sino que también tiene importantes intereses en la producción global de carne y el procesado de alimentos. Las ambiciones de la compañía son dominar ‘la cadena global del pollo<sup>51</sup>’- es decir, controlar el mercado del pollo barato destinado a restaurantes de comida rápida, catering, comidas preparadas y ‘paquetes de valor.’ Como demuestran las investigaciones realizadas por Greenpeace, Cargill está dirigiendo la destrucción ilegal de los bosques y alimentando al mundo con los productos de esta destrucción en restaurantes de comida rápida y supermercados.

### LA DESTRUCCIÓN SE EXTIENDE: GRUPO ANDRÉ MAGGI Y EL REY DE LA SOJA

*‘Como gobernador, mi principal objetivo es... triplicar en 10 años la producción agrícola en Mato Grosso.’*

**Blairo Maggi, Gobernador de Mato Grosso y productor de soja. Entrevista en Soybean Digest 1 de marzo de 2003**

Personajes como Blairo Maggi, junto con los grandes de la industria agroalimentaria mundial (ADM, Bunge y Cargill), son los que están llevando hasta la selva la invasión de la soja.

Blairo Maggi no es sólo el gobernador de Mato Grosso, también es el propietario del Grupo André Maggi, el productor individual más grande del mundo<sup>52</sup>. Maggi es un importante comerciante internacional que exporta más de dos millones de toneladas de soja anualmente<sup>53</sup>. En Brasil es conocido como ‘O rei da soja’ – el rey de la soja.

El Grupo André Maggi tiene una enorme responsabilidad en la ‘remodelación’ de la Amazonia – iniciando el cultivo de soja en Mato Grosso y expandiendo su radio de acción hasta el mismo Amazonas. La compañía afirma orgullosa su importante papel en la ampliación de la zona agrícola en nombre del progreso y del desarrollo económico<sup>54</sup>. Hasta la fecha, Greenpeace estima que el Grupo André Maggi ha establecido 12 silos de soja en la Amazonia<sup>55</sup>.

En 2002, cuando fue elegido gobernador Blairo Maggi, aplicó su influencia política a su potencia económica y pidió que se triplicara durante la próxima década el área de plantación de soja en Mato Grosso<sup>56</sup>. Durante el primer año como gober-

nador de Maggi, la deforestación anual en Mato Grosso aumentó alrededor de un 30%<sup>57</sup>. Cuando se le preguntó sobre el alto nivel de deforestación en una entrevista con el New York Times, Maggi respondió: 'No tengo el menor sentimiento de culpabilidad por nuestras actividades en la zona ... no es un secreto mi deseo de construir carreteras y expandir la producción agrícola<sup>58</sup>'.

El poder de Maggi le permite añadir financiación de los gobiernos brasileño y de Mato Grosso al dinero procedente de compañías privadas (incluyendo la suya propia), y pedir fondos a prestamistas internacionales como la Corporación Internacional de Finanzas (CFI), el brazo prestatario privado del Banco Mundial. Los fondos se destinan a proyectos de infraestructura para transporte que invitan a la deforestación de la Amazonia: nuevas carreteras, puertos y vías navegables que atraviesan el corazón de la selva tropical.

## LOS BANCOS TRAS EL GIGANTE MAGGI

*'El hecho de que existan problemas en el sector no significa que un agente que sea responsable no deba ser ayudado.'*

**Wolfgang Bertelsmeier, el Director de zona del Banco Mundial de Brasil/CFI, justificando un préstamo de 30 millones de dólares al Grupo André Maggi, 23 de julio de 2003<sup>59</sup>**

Los prestamistas internacionales juegan un importante papel en la expansión de los cultivos de soja a gran escala, ofreciendo capital para el desarrollo de infraestructuras, inversiones agroquímicas y la prefinanciación de agricultores<sup>60</sup>. El caso del Grupo André Maggi demuestra cómo los diversos préstamos públicos e internacionales para la producción de soja, la creación de fábricas de procesado y de infraestructuras de transporte, están empujando a la conversión del bosque amazónico en un vasto monocultivo.

El Grupo André Maggi ha tenido un fácil acceso a medios de financiación procedentes de bancos públicos y privados de Europa y Japón, y de la CFI, por un total de más de 660 millones de dólares<sup>61</sup>. Estos préstamos han permitido a la compañía adelantar pagos a proveedores y desarrollar infraestructuras para el almacenamiento y transporte de la soja.

En 2002, el Grupo André Maggi recibió el primero de los dos préstamos de 30 millones de dólares procedentes de la CFI

con el objetivo de ampliar la capacidad de almacenamiento de la compañía y financiar la producción de soja a los medianos agricultores. La CFI justificó este dato afirmando que incluso si el sector de la soja se encontrara en una situación crítica, se continuaría financiando a aquellas compañías que presenten un 'buen rendimiento<sup>62</sup>'. La CFI depende del mandato para el desarrollo del Banco Mundial, y su objetivo es 'promover una inversión sostenible del sector privado en países en vías de desarrollo, ayudando a reducir la pobreza y a mejorar el nivel de vida de sus habitantes<sup>63</sup>'. Cuenta con unas normas específicas que estipulan que los proyectos sean supervisados y clasificados en función de los impactos medioambientales y sociales que podría provocar la financiación de los mismos<sup>64</sup>.

En 2004, sólo el 15% de los beneficios totales del Grupo André Maggi provinieron de sus propias explotaciones agrícolas. El origen de la producción restante fueron unos 2.000 agricultores, de los cuales el 45% habían sido prefinanciados a través del 'Proyecto de Expansión Amaggi<sup>65</sup>'.

En 2004, el entonces Presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn, se vio obligado a pedir una auditoría a la CFI sobre el préstamo concedido al Grupo André Maggi<sup>66</sup>, descubriéndose que la CFI no había realizado una valoración suficientemente rigurosa de la compañía, por lo que su clasificación del préstamo como de bajo riesgo no quedaba justificada<sup>67</sup>. Por ejemplo, bajo el Código Forestal brasileño, se requiere a los propietarios a conservar un porcentaje específico de vegetación autóctona (80% para áreas de bosques, 35% para *cerrados*). En el informe se descubrió que no se habían cumplido estos requisitos en explotaciones agrícolas asentadas en dos tercios (55.000 hectáreas) de tierras propiedad de Maggi<sup>68</sup> – en otras palabras, las explotaciones agrícolas habían actuado ilegalmente.

Además de esto, en el informe ni siquiera se investigó el cumplimiento del código forestal por parte de terceros, aunque casi el 90% del presupuesto total del Proyecto de Expansión Maggi de la CFI estaba destinado a prefinanciar a otros agricultores<sup>69</sup>. El hecho de que se viole tan frecuentemente esta legislación nos lleva a concluir que el coste medioambiental de financiar el Grupo André Maggi se extiende más allá de la propia compañía.

Pero el hecho de que la CFI haya clasificado los proyectos del Grupo André Maggi como 'categoría B' – es decir, de bajo riesgo ambiental – y apoyado ayudas para esos proyectos hizo que las banca privada considerara innecesario evaluar y controlar a la compañía según sus propias políticas medioambientales y sociales, incluyendo prohibiciones de métodos de transformación del bosque tropical y de monocultivo<sup>70</sup>. Por ejemplo, Rabobank, el banco agrícola más importante de Holanda, ha concedido dos préstamos por un



*‘No siento la menor culpa por lo que está sucediendo aquí... No es un secreto que quiero construir carreteras y extender la producción agrícola’.*

**Blairo Maggi (a la izquierda).**

valor conjunto de 330 millones de dólares: un informe de auditoría de la CFI vio que los argumentos de ‘Rabobank [para conceder el préstamo a Maggi] eran que si la CFI aprueba este proyecto y lo clasifica sólo como un proyecto clase B, de bajo riesgo, se podían invertir con total seguridad 230 millones de dólares [el valor del segundo préstamo], ocho veces más de lo que está invirtiendo la CFI, en esta compañía<sup>71</sup>’.

Algunos bancos privados, como el HSBC, que financió previamente al Grupo André Maggi<sup>72</sup>, están tratando de atajar el problema retirando la financiación debido a la destrucción del bosque tropical. En mayo de 2004, el HSBC introdujo una política por la cual no se financiarían más proyectos ‘situados en hábitats naturales críticos y que contribuyan a su degradación o su conversión<sup>73</sup>’.



*Esta avioneta está dispersando herbicida dentro del bioma amazónico. La plantación de monocultivos a gran escala fomenta la aplicación aérea de herbicidas, gran parte de los cuales se dispersan a la deriva o se filtran en el suelo.*



# LOS COSTES MEDIOAMBIENTALES DE LA DESTRUCCIÓN AMAZÓNICA Y DEL MONOCULTIVO DE LA SOJA

## IMPACTOS CLIMÁTICOS GLOBALES

La destrucción de la Amazonia tiene implicaciones que van más allá de las políticas internas y los mercados internacionales y que lleva los impactos medioambientales más allá de las zonas colindantes. Los beneficios medioambientales a largo plazo que ofrece la selva tropical a Brasil, a sus habitantes y al mundo entero – y que se ven amenazados por la destrucción – son mucho más valiosos que el comercio de productos a corto plazo, sea en forma de soja para la elaboración de piensos para ganado o de maderas ilegales.

Lo que se está destruyendo por la demanda mundial de soja barata es mucho más que uno de los hábitats más ricos en especies del planeta. Los científicos describen el bosque tropical más grande del mundo como el aire acondicionado del planeta: la humedad de la región es vital para la regulación del clima y los patrones de refrigeración de Sudamérica, y de todo el mundo<sup>74</sup>. El Amazonas bombea al año unos siete trillones de toneladas de agua a la atmósfera, aportando el vapor que mantiene el clima regional húmedo y lluvioso. La conversión del agua en vapor también enfría el aire<sup>75</sup>.

Al igual que el bosque tropical mantiene estable el clima de nuestro planeta amenazado, la deforestación de la Amazonia contribuye al aumento de la inestabilidad climática mundial. Además de la pérdida de la función cíclica del agua, la deforestación pone en peligro el papel de la región como un vasto procesador de dióxido de carbono. En lugar de absorber y almacenar el excedente de CO<sub>2</sub> procedente de la atmósfera, la Amazonia se ha convertido ahora en una fuente importante de contaminación por CO<sub>2</sub> procedente de la quema de árboles y de la descomposición de la vegetación.

En 2000, Brasil era el cuarto país del mundo emisor de gases efecto invernadero, por delante de países industrializados como Alemania o el Reino Unido<sup>76</sup>. Este puesto tan elevado en el ranking no ha sido producto de las emisiones procedente de la industria, sino de la deforestación provocada por el deseo de Brasil de proveer al mundo de materias primas agrícolas baratas como la soja. Según el Ministerio de Ciencia y Tecnología brasileño, la deforestación es la responsable de hasta el 75% de las emisiones de Brasil, con un 59% procedente de la deforestación de la Amazonia<sup>77</sup>.

## LA LENTA MUERTE DE LA SELVA AMAZÓNICA

La plantación a gran escala de monocultivos transgénicos fomenta el uso aéreo de herbicidas, una gran parte de los cuales se pierden por acción del viento y lixiviación. La deforestación, con el monocultivo de soja a gran escala, especialmente en un ecosistema tan vulnerable como la Amazonia, tiene otros impactos medioambientales de largo alcance. El vínculo entre expansión de monocultivos, la pérdi-

da de la biodiversidad y el aumento de la vulnerabilidad a plagas y epidemias en las cosechas es un hecho probado. Además de esto, el incremento en el uso de soja transgénica intensifica todos los peores aspectos de la agricultura industrial y amenaza la integridad de la cosecha de soja brasileña y la biodiversidad del bosque tropical amazónico<sup>78</sup>.

Al igual que otros muchos monocultivos, el de la soja provoca la erosión del suelo, especialmente en áreas donde se cultiva intensivamente. Nuevos sistemas de plantación 'sin cultivo' (vinculados con el uso de semillas transgénicas resistentes a herbicidas y productos químicos peligrosos) han fomentado entre los agricultores el cultivo de tierras vulnerables a grandes niveles de erosión<sup>79</sup>. Además, los monocultivos de soja requieren el uso de grandes cantidades de productos agroquímicos (fertilizantes y pesticidas) para aumentar las cosechas en suelos empobrecidos y para acabar con plagas y patógenos contra los cuales presentan muy poca resistencia las variedades sometidas a un cultivo intensivo.

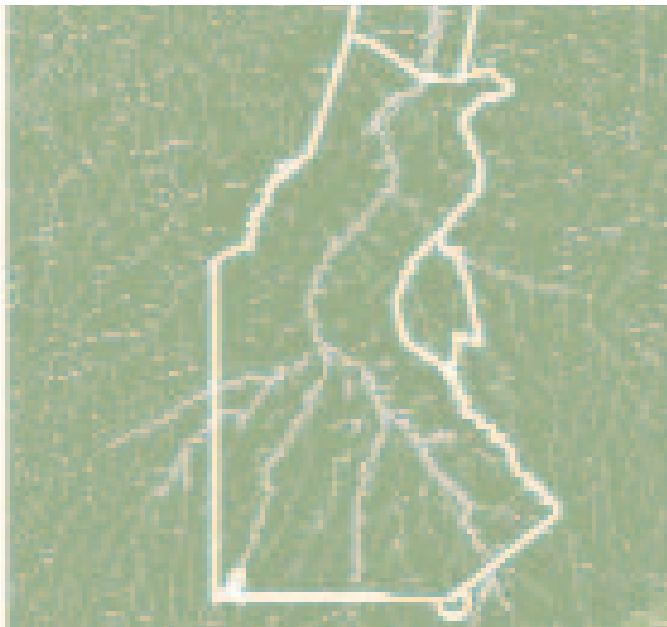
El monocultivo a gran escala de soja sin rotación de cultivos empobrece rápidamente los suelos. En lugares con suelos pobres es necesaria la aplicación intensiva de fertilizantes, aunque sólo supone una solución temporal. A medida que se abandonan estos suelos degradados, los agricultores buscan nuevas regiones donde, otra vez, volverán a plantar soja, repitiendo así el círculo vicioso de la degradación y la contaminación química<sup>80</sup>.

El uso de fertilizantes para la soja ha estado vinculado al aumento de los niveles de nitrógeno y fósforo en varias cuencas fluviales de Sudamérica<sup>81</sup>. Este enriquecimiento con nutrientes puede resultar devastador para la biodiversidad acuática. Los pesticidas pueden provocar importantes problemas de contaminación de tierras y aguas, la destrucción de la biodiversidad natural y el envenenamiento humano<sup>82</sup>. Brasil es uno de los mayores usuarios de pesticidas del mundo, y las normas de seguridad existentes son relajadas. En 1996, la Organización Mundial de la Salud clasificó casi la mitad de los pesticidas registrados en el Ministerio de Sanidad brasileño como extremadamente peligrosos o altamente peligrosos<sup>83</sup>. En 1997, el Centro Internacional de Pesticidas y Prevención de Riesgos Sanitarios estimó que el 10% de la población de Brasil (los 15 millones de trabajadores empleados en tres millones de explotaciones agrícolas del país) estaba expuesto a los pesticidas<sup>84</sup>. Desde entonces se han incrementado por tres las ventas de pesticidas en todo el país, lo cual implica un aumento de los riesgos potenciales de exposición. En 2002, entre 150.000 y 200.000 personas al año sufrieron casos de envenenamiento por pesticidas en las áreas rurales, incluyendo unas 4.000 muertes<sup>85</sup>. Un cuarto de todos los pesticidas empleados en Brasil se utilizan para la soja<sup>86</sup>.



## Cuenca del Xingu -un alcantarillado para la industria de la soja

Ríos  
Bioma amazónico  
Límites del Parque Xingu



Mientras que los impactos locales en el medio ambiente y en la salud por el uso de productos químicos es un tema de gran preocupación, el asunto medioambiental más importante es la contaminación del bosque tropical y de sus ríos por la acumulación de sustancias químicas y la polución. La lluvia y las inundaciones arrastran los productos agroquímicos hasta los ríos, matando peces y otras formas de vida acuática. Estos efectos son en muchos casos acumulativos e irreversibles.

En los monocultivos de soja de Brasil se emplea a menudo el herbicida paraquat para eliminar maleza y otras plantas que intentan crecer en la tierra. El paraquat es una sustancia prohibida en muchos países. Debido a su toxicidad, está clasificado como un Pesticida de uso restringido en los EE UU y requiere una licencia especial para su compra y su aplicación<sup>87</sup>. También se utiliza en abundancia Roundup, nombre comercial del herbicida glifosato fabricado por Monsanto, especialmente vinculado al incremento del uso de la soja transgénica. El uso tan extendido de Roundup puede tener graves consecuencias en la vida del bosque tropical, y existen nuevas preocupaciones sobre su toxicidad e anfibios y humanos<sup>88</sup>.

Los herbicidas de amplio espectro, como el Roundup, matan indiscriminadamente a todas las plantas, dejando intactas sólo las cosechas transgénicas tolerantes al herbicida. Sus efectos no quedan confinados a los campos de cosechas, su aplicación en forma de pulverización puede transportarlos hasta vegetaciones salvajes colindantes, especialmente cuando se emplean aviones de fumigación aérea. Esta destrucción innecesaria puede producir una alarmante disminución de la diversidad de la flora salvaje con consecuencias dañinas para insectos, aves y mamíferos que dependen de las plantas afectadas. Donde crece soja transgénica se incrementa el uso de herbicidas y las cantidades totales aplicadas. Se espera un aumento del uso de herbicidas al desarrollar las malas hierbas una tolerancia al Roundup, tal como ha ocurrido en Argentina y EE.UU.<sup>89</sup>.

Además de esto, el Roundup es un producto directamente tóxico para las bacterias existentes de manera natural en la tierra, que ayudan a transportar el nitrógeno hasta las plantas, lo que significa que la soja transgénica diseñada para tolerar el Roundup depende de fertilizantes químicos que aporten nitrógeno, incrementando aún más el uso de productos agroquímicos<sup>90</sup>.

Las investigaciones realizadas en el cerrado de Mato Grosso muestran que el uso de pesticidas se ha intensificado considerablemente con la introducción del cultivo de la soja viéndose seriamente afectadas las aguas subterráneas y superficiales, principalmente, debido al uso de productos agroquímicos cuyo impacto se deja sentir en lugares alejados a los de su aplicación<sup>91</sup>.

### LOS PRODUCTOS QUÍMICOS Y LAS CUENCAS FLUVIALES NO SE LLEVAN BIEN: PARQUE INDÍGENA DE XINGU, MATO GROSSO (BIOMA AMAZÓNICO)

*‘La mayor amenaza para la vida tradicional proviene del cultivo de la soja. Los pesticidas e insecticidas han comenzado a contaminar el agua ... matando a miles de peces.’*

The Guardian, 11 de febrero de 2006<sup>92</sup>







El uso intensivo de productos agroquímicos y el aumento de la erosión del suelo como consecuencia de la tala de grandes cantidades de tierras han tenido un profundo impacto en los sistemas fluviales que proporcionan agua potable a las comunidades de la selva y a los hábitats de innumerables especies de plantas y animales, muchas de ellas vitales para la vida de los indígenas<sup>93</sup>.

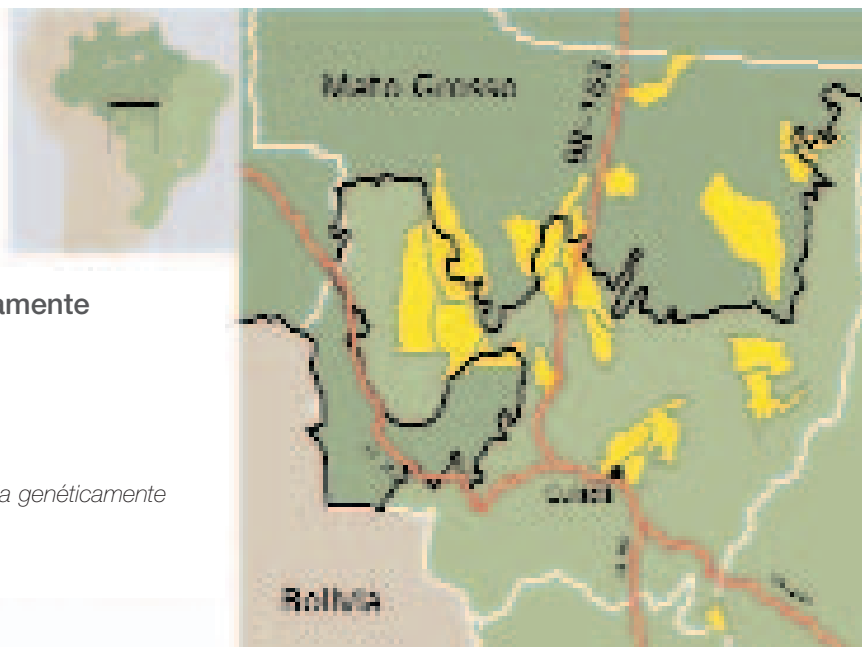
La región de la cuenca del Río Xingu, que cubre casi 180.000 km<sup>2</sup>, está siendo convertida en el drenaje de residuos regionales al quedar invadida por la industria de la soja. En el corazón de la cuenca se encuentra un área casi prístina de selva tropical – el Parque Indígena de Xingu – que aloja a 14 tribus indígenas<sup>94</sup>. Hoy día el Parque Indígena Xingu se está convirtiendo en un oasis cada vez más vulnerado en medio de la escena de devastación.

La expansión de la cría de ganado y el cultivo de soja están llevando a la destrucción de la cabecera del río Xingu<sup>95</sup>, un importante lugar de cría de peces. En información recogida a través de imágenes de satélite se observa que casi el 30% de la cabecera del río Xingu ha sido deforestada; casi un tercio de esta pérdida se produjo entre 2003 y 2005<sup>96</sup>. Hoy día la mitad sur del parque indígena de Xingu está casi completamente rodeada de campos agrícolas. Los indígenas que viven en el Parque Indígena Xingu han asistido a la disminución del número de peces debido a la presencia de productos agroquímicos y a los cambios en los cursos de las vías fluviales como resultado de la deposición de limo procedente de la erosión causada por la agricultura<sup>97</sup>. Sus temores sobre el impacto de los pesticidas empleados en las cosechas les ha llevado a luchar para conseguir restricciones en la producción de soja en la zona de la cabecera<sup>98</sup>.

Según Ionaluka, director de la Asociación de tierras indígenas del Xingu, ‘la soja está llegando muy rápidamente. Cada vez que salgo de la reserva no reconozco ya alguna zona debido a que el bosque sigue desapareciendo<sup>99</sup>’. Por ejemplo, la

## Soja modificada genéticamente en el bioma amazónico

-  Frontera estatal
-  Bioma amazónico
-  Límite del bioma amazónico
-  Municipios con soja modificada genéticamente (2003/04)
-  Carretera
-  Camino sin asfaltar



‘ruta de la soja’ ilegal (ver más adelante ‘Infraestructuras viales – la invasión’) ha abierto tierras para las plantaciones de soja a lo largo del cauce de uno de los afluentes principales del río Xingu. El uso intensivo de productos químicos en la ‘ruta de la soja’ – y en toda la cabecera del río Xingu – significa que la ‘protección’ de tierras indígenas y de hábitats críticos es actualmente inadecuada para salvar la biodiversidad del impacto de la industria de la soja.

## LAS SEMILLAS DE LA RUINA: LOS TRANSGÉNICOS Y LA CONTAMINACIÓN DE LA AMAZONIA

En febrero de 2003 el gigante mundial de semillas transgénicas y productos agroquímicos Monsanto abrió un centro de investigación de semillas en Sorriso – la mayor área productora de soja de Brasil (unas 600.000 toneladas) a unos 400 km al norte de Cuiabá, la capital del estado de Mato Grosso. Sorriso se encuentra parcialmente en zona de bosque tropical y en la frontera de la soja que avanza hacia el bioma amazónico. ADM, Bunge, Cargill y el Grupo André Maggi poseen grandes silos en la zona.

Según Gateway Brazil, una página web en inglés para aquellos interesados en invertir en agricultura en Brasil: *‘la población se ha duplicado en los últimos siete años al emigrar hacia el norte familias procedentes del Sur de Brasil en busca de tierra barata y nuevas oportunidades comerciales. Sorriso se encuentra en el epicentro del mayor centro de producción del planeta. ... Sorriso aloja el elevador de más de 200.000 toneladas de Bunge, la estación receptora más grande de Brasil’*<sup>100</sup>.

En 2004 había en Sorriso casi 550.000 hectáreas de tierra con cultivos de soja. En un análisis de Greenpeace se observó que un cuarto de ella se encontraba dentro del bioma amazónico<sup>101</sup>, parte del cual ha sido plantado con soja transgénica.

Monsanto no es el único promotor de la soja transgénica. El Gobierno brasileño tiene un acuerdo con la compañía encargada de la adaptación de variedades de soja transgénica al clima y las condiciones del suelo de la Amazonia. Estas semillas transgénicas están siendo probadas actualmente en Rondônia dentro del bioma amazónico<sup>102</sup>. Monsanto obtiene un derecho de patente por el uso de las sojas transgénicas y el centro de investigación gubernamental cobra al agricultor por haber adaptado las semillas de soja Roundup Ready a las diferentes regiones<sup>103</sup>.

Las leyes brasileñas prohíben la plantación de semillas transgénicas en áreas protegidas, áreas propuestas para su protección y sus zonas de amortiguación, tierras indígenas e importantes áreas de uso público. El Ministerio de Medio

Ambiente debe aún identificar oficialmente estas áreas (y como ocurrió con el registro de territorios indígenas, esto podría llevar muchos años)<sup>104</sup>. Mientras tanto, el ministerio de agricultura otorga licencias a agricultores de soja en Mato Grosso para plantar semillas transgénicas en la Amazonia.

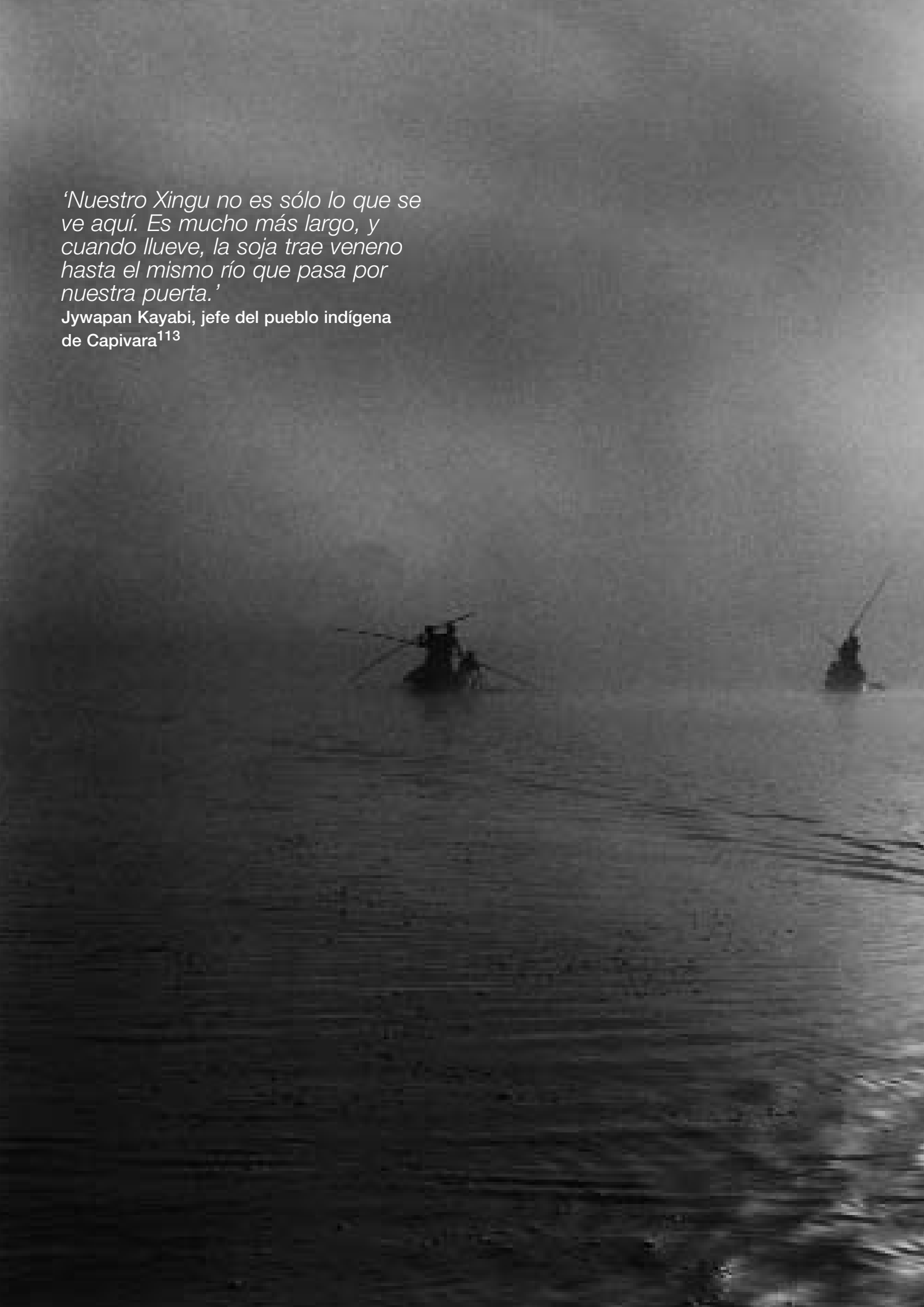
Los países que están plantando transgénicos están experimentando ya problemas agronómicos<sup>105</sup>. En el caso de Argentina, la producción de soja transgénica descontrolada con el uso de químicos puede provocar la destrucción de los microorganismos naturales presentes en el suelo (dejando inerte la tierra) y la aparición de hierbas tolerantes a los herbicidas<sup>106</sup>. Diversos estudios en Argentina<sup>107</sup> y varios estados de EE.UU.<sup>108</sup> muestran que tras unos años de plantaciones transgénicas, los agricultores de la soja están empleando mucha más cantidad de herbicida que los agricultores convencionales – en parte debido a los problemas de las malezas. En varios estados norteamericanos también se ha constatado la aparición de diversas cepas de hierbas tolerantes a Roundup en campos plantados con semillas transgénicas Roundup Ready, que han generado una resistencia como resultado del uso intenso de herbicidas<sup>109</sup>. El impacto que esto tiene en la vegetación salvaje también puede ser considerable. Como ha observado un científico de la Universidad de Mato Grosso, la fumigación aérea de herbicidas, una práctica común en toda la zona, pulveriza los productos químicos por un área mucho mayor de la que se desea<sup>110</sup>. El viento y otras condiciones meteorológicas influyen en la zona contaminada con químicos. Además del impacto de la deforestación, la fragmentación del hábitat y el uso de pesticidas, todo vinculado directamente a la expansión de la soja en el bioma amazónico, no hay que olvidar la amenaza de la soja transgénica a la integridad de la cosecha de soja legal y responsable en el resto de Brasil y fuera de la Amazonia.

La soja transgénica se está plantando en el estado de Mato Grosso desde hace cuatro años. Greenpeace ha realizado diversas investigaciones donde se demuestra que en la cosecha de 2004–05, más de 200 agricultores de nueve municipios plantaron soja transgénica en el bioma amazónico, y la cosecha representó alrededor del 2% del total de Mato Grosso<sup>111</sup>. En la cosecha de 2005–06, el cultivo de soja transgénica aumentó considerablemente hasta, al menos, un 10% de la tierra plantada con soja en Mato Grosso<sup>112</sup>.

Greenpeace posee evidencia documentada de que ADM, Bunge, Cargill y Grupo André Maggi han comprado cosechas de agricultores que cultivan soja transgénica en el bioma amazónico.

*‘Nuestro Xingu no es sólo lo que se ve aquí. Es mucho más largo, y cuando llueve, la soja trae veneno hasta el mismo río que pasa por nuestra puerta.’*

Jywapan Kayabi, jefe del pueblo indígena de Capivara<sup>113</sup>







*‘La ausencia de un sistema de transporte adecuado ha sido una de las principales razones por las que la expansión de cultivos en Brasil no haya progresado a una velocidad aún mayor. Esto es un hecho que está cambiando rápidamente, debido principalmente a la inyección de dinero privado ... No esperan a que se mueva la burocracia o se realicen estudios medioambientales. Están moviendo suciedad y echando cemento.’*

Mike Krueger, Ag Perspectives 25 de marzo de 2002<sup>114</sup>

*‘Con sólo un poco de nuevo asfalto se enciende la agitación de los especuladores brasileños.’*

AgWeb (2004)<sup>115</sup>



# MÁS ALLÁ DE LA LEY: LOS DELITOS VINCULADOS A LA EXPANSIÓN DE LA SOJA EN LA AMAZONIA

*‘Unos precios muy bajos de la tierra en la Amazonia hacen muy rentable la explotación de ranchos. Estos precios siguen tan bajos en parte debido a la facilidad que encuentran los agricultores para ocupar ilegalmente tierras estatales sin ser perseguidos por la ley.’*

**Kaimowitz (2004) “La conexión hamburguesa alimenta la destrucción de la Amazonia”<sup>116</sup>**

La Amazonia es una frontera que se extiende más allá del alcance de la ley. Las investigaciones realizadas por Greenpeace muestran la conexión existente entre la demanda de soja y la destrucción del bosque amazónico – a menudo mediante actividades ilegales como la apropiación ilegal y el empleo de mano de obra esclava. Al no insistir en la creación de una cadena de custodia controlada clara e independiente de productos como la soja, los mercados europeos se convierten en cómplices del saqueo criminal y a menudo brutal.

## INFRAESTRUCTURAS VIALES: LA INVASIÓN

La rentabilidad de la soja ha llevado a la construcción o la expansión de ocho vías navegables industriales, tres líneas de ferrocarril y una extensa red de carreteras para atraer inversiones y transportar las cosechas a los mercados de exportación<sup>117</sup>. Sin esta expansión infraestructural en la Amazonia – financiada en gran medida por compañías privadas como Cargill – los incentivos para la presencia aquí de la industria de la soja serían mínimos. El desarrollo de infraestructuras, especialmente de carreteras, por tierras públicas desprotegidas es una invitación abierta a la deforestación de las tierras colindantes para usurpadores y agricultores, empujando la expansión de la frontera agrícola hasta el interior de la Amazonia<sup>118</sup>. El 85% del área deforestada se ubica en franjas de 50 km a cada lado de las carreteras<sup>119</sup>. Además de estimular la deforestación ilegal, la construcción de muchas de estas carreteras también ha sido ilegal.

## LA BR163 Y EL ÁREA PROTEGIDA PROPUESTA, SORRISO, MATO GROSSO (BIOMA AMAZÓNICO)

*‘A menos que el gobierno brasileño amplíe radicalmente el número y el tamaño de las reservas forestales*

*federales y prohíba severamente nuevas incursiones en la región de la Amazonia... la tasa de deforestación seguirá siendo elevada, seguirá creciendo la superficie destinada a pastos, y aumentarán las oportunidades de expansión de los cultivos de soja.’*

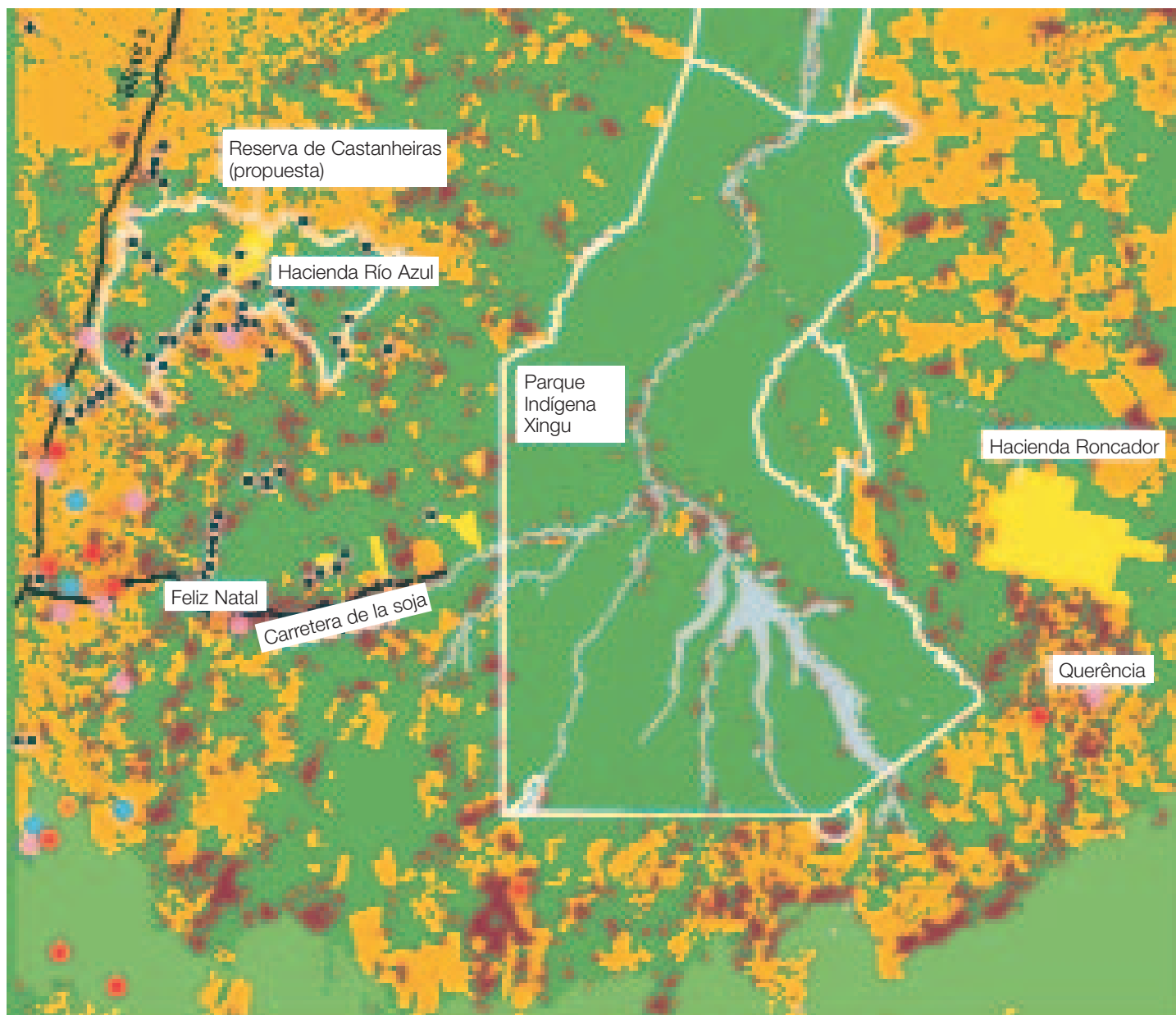
**USDA Foreign Agricultural Service, 2004<sup>120</sup>**

*‘La iniciativa para la creación del Parque Estadual das Castanheiras debió hacerse hace mucho tiempo. La región donde se encuentran estos dos biomas (bosque y sabana) es aún desconocida. Pero su futuro está cada vez más sujeto a asuntos económicos, como el precio del dólar o el precio de la soja, que a la conservación real de los ecosistemas tropicales.’*

**Marília Kerr do Amaral, bióloga de campo descubridor de las ‘nuevas’ especies de mono, febrero de 2006<sup>121</sup>**

La amenaza que supone la creación de carreteras sin una gestión adecuada del uso de la tierra ni una protección del bosque queda claramente ilustrado por lo que sucedió en el bioma amazónico alrededor de la carretera Santarém - Cuiabá (BR163), en Sorriso, Mato Grosso.

Mato Grosso continúa experimentando las mayores tasas de deforestación de la Amazonia. Sólo se encuentra protegido el 2,5% del bioma amazónico del estado<sup>122</sup>, donde ya se ha talado más del 30%<sup>123</sup>. Los productores de soja son los principales responsables de la deforestación a lo largo de la BR163 y sus zonas colindantes<sup>124</sup>. Se ha producido un aumento de la deforestación durante los últimos años debido principalmente a la expansión de la soja a lo largo de la franja asfaltada de la BR163<sup>125</sup>. Como se observa en el mapa de la página siguiente, la deforestación a gran escala termina más o menos donde finaliza la sección asfaltada de la carretera, justo al sur del límite con el estado de Pará.







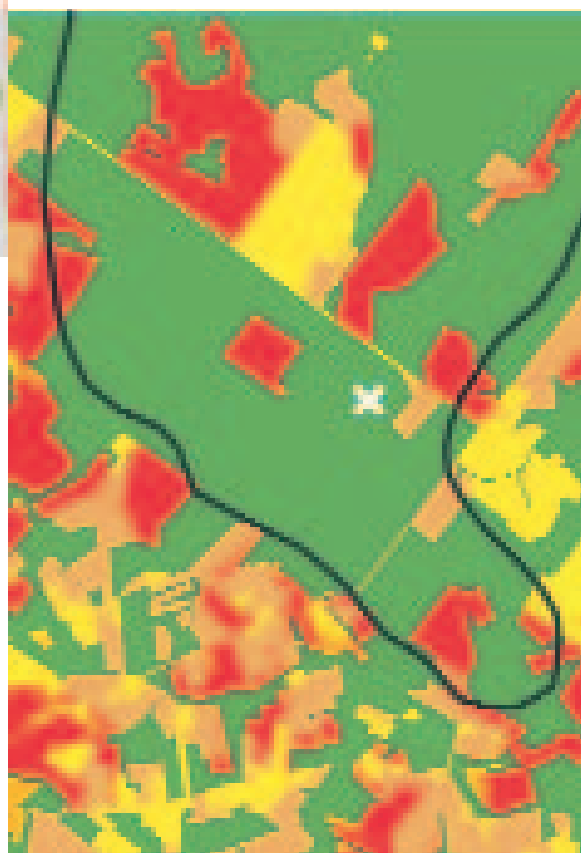
### Invasión de soja en torno al Parque Indígena Xingu



## Nuevas especies de monos bajo la amenaza de la soja

 Lugar donde se ha detectado la especie

 Reserva de Castanheiras  
 Deforestado en 1998  
 Deforestado en 2000  
 Deforestado en 2005



Existe una importante apropiación de tierras a lo largo de la zona no asfaltada de la BR163 debido al intento de los agricultores de controlar la tierra que corre paralela a la carretera<sup>126</sup>. Un pequeño pueblo ha visto duplicar hasta 25.000 habitantes su población en sólo dos años y los precios de la tierra se han incrementado por diez<sup>127</sup>. Pequeños propietarios locales hablan de un aumento de las tensiones, de conflictos armados y asesinatos en la zona, todos ellos relacionados con disputas por la tierra<sup>128</sup>. Diversas investigaciones señalan la agresividad en la apropiación de tierras en los pueblos que rodean a Santarém a lo largo de la BR163<sup>129</sup>. La apropiación de tierras no es algo nuevo en la zona, pero los colonos locales afirman unánimemente que han aumentado las presiones conectadas con este hecho<sup>130</sup>.

El asfaltado de la sección restante de la carretera se ha visto retrasado desde hace años, para frustración de la industria de la soja. En un intento por resolver esta situación, el Gobernador de Mato Grosso Blairo Maggi ha formado un consorcio de 30 compañías (incluyendo ADM, Bunge y Cargill) con el fin de aportar una financiación final de 175 millones de dólares para este proyecto<sup>131</sup>.

Los agricultores de la soja se han estado apropiando de tierras públicas que no gozan de protección, ricas en vida salvaje e importantes comunidades indígenas que viven a ambos lados de la carretera. Esta expansión está destruyendo medioambiental y socialmente áreas críticas de la Amazonia.

La BR163 se extiende al lado del Parque Estadual das Castanheiras, propuesto en agosto de 2004 como reserva de nogales del Brasil amazónico. Esta reserva debía cubrir 383.000 hectáreas de bioma Amazónico<sup>132</sup>.

En abril de 1997, biólogos financiados por el Banco Mundial identificaron lo que se cree que es una nueva especie de primates, conocido como 'mono blanco' (*Callicebus* sp.<sup>133</sup>), a unos 30 km al este de la BR163<sup>134</sup>. Otras importantes especies halladas en la zona incluyen otros cuatro tipos de monos, un caimán, dos tipos de serpientes, un tipo de lagartija, varios tipos de murciélagos, uno de marsupial, una de oso hormiguero, una de puma, una de ciervo y de perro de monte<sup>135</sup>.

Según Megaron Txucarramãe, uno de los jefes tribales de los Indios Caiapó, los Caiapós utilizan la zona de la reserva propuesta para recolectar plantas medicinales, y es el último lugar del bosque donde pueden ser encontradas<sup>136</sup>. El nogal del brasil autóctono es importante para el asentamiento de las comunidades indígenas al servir de ayuda a su subsistencia en forma de cosecha y de generación de dinero mediante la venta. Los comerciantes de nueces del Brasil a lo largo de

la BR163 estiman que entre el 30–40% del dinero que circula en Itaúba proviene del comercio de nueces del Brasil<sup>137</sup>.

En 1994, el nogal del Brasil fue incluido en la lista elaborada por el Gobierno de especies amenazada de extinción<sup>138</sup> como resultado de una década de deforestación masiva de las zonas donde se encuentra<sup>139</sup>. No obstante, la decisión del gobierno de hacer ilegal su tala no ha sido capaz de proteger las especies de la amenaza de ampliación de la frontera agrícola<sup>140</sup>. Cuando los agricultores limpian la zona para la plantación de soja, dejan los nogales del Brasil aislados en medio de los monocultivos de soja. El fuego empleado para limpiar la tierra generalmente también acaba con los árboles.

La invasión intensiva realizada por los agricultores de la soja dentro del propuesto Parque Estadual das Castanheiras ha destruido ya más del 20% de la reserva original propuesta. Los políticos locales están intentando reducir a la mitad el tamaño de reserva propuesto<sup>141</sup>; mientras que Bunge y Cargill han instalado silos en sus proximidades<sup>142</sup>.

Es tal el efecto magnético de infraestructuras como las carreteras que, sin una protección adecuada de las tierras públicas de áreas claves, la invasión creciente de la soja en la Amazonia destruirá el área mas rica en biodiversidad del mundo, acabará con los pueblos indígenas y el uso sostenible del bosque.



### LA RUTA DE LA SOJA, MATO GROSSO (BIOMA AMAZÓNICO)

La rodovia da soja – la carretera de la soja – se extiende desde la población de Feliz Natal hacia el límite occidental del Parque Xingu Indigenous Park (la mayor zona protegida de la cuenca del Xingu – ver estudio del caso). Durante el verano de 2004, el municipio construyó ilegalmente esta carretera de 120 km en dirección a ninguna parte, sin una licencia estatal, que necesita un estudio de impacto ambiental, con el fin de fomentar el desarrollo de la soja en la región. Cuando el municipio se quedó sin fondos, se lavó las manos en la responsabilidad por la carretera. Durante una reunión municipal en abril de 2005, un portavoz del alcalde declaró que el municipio no se responsabilizaba por la legalidad de la carretera al tratarse ya de un proyecto estatal<sup>143</sup>. El gobierno de Mato Grosso está ahora intentando asfaltarla, pero aún sin una licencia legal ni un estudio valorativo del impacto medioambiental.

Greenpeace tiene documentados al menos a 38 agricultores talando el bosque en zonas cercanas a la carretera<sup>144</sup>. Desde los bordes de la carretera se han instalado 14 productores de soja, ocho de los cuales han talado bosque en los dos últimos años. Existen al menos 100.000 hectáreas de tierra a lo largo de la carretera en venta por Internet a tan sólo 50 reales brasileños (24 dólares) la hectárea. Incluso se puede pagar por la tierra en soja recolectada una vez “limpiada” la tierra. Un vendedor describe una parcela de 10.000 hectáreas de bosque tropical como ‘excelente para el cultivo de soja’ y promete limpiarla y apilar los árboles para su quema como parte del precio de venta<sup>145</sup>.

Desde el año 2002, el terreno dedicado a la producción de soja ha aumentado de 2.500 a casi 45.000 hectáreas en el área de la carretera<sup>146</sup>. Bunge y Cargill se han instalado ya en la zona. Ambas compañías han construido silos de 60 toneladas<sup>147</sup> y ofrecen créditos y apoyo financiero a los agricultores. También garantizan la compra de toda la soja producida, creando la base para la conversión de la región en un centro de producción de soja<sup>148</sup>.

En un análisis de Greenpeace basado en información brasileña recogida por satélite se observa que la autopista de la soja tendrá un impacto en un millón de hectáreas de bosque tropical de la zona<sup>149</sup>. Estas cifras se basan únicamente en el impacto directo de la deforestación, pero no hay que olvidar otros muchos impactos medioambientales que conlleva la producción de soja.

Greenpeace tiene evidencias documentadas de la compra por parte de Bunge y Cargill de soja a los agricultores establecidos en la zona de la carretera<sup>150</sup>.

### LA APROPIACIÓN DE LA TIERRA: LA BÚSQUEDA DE NUEVAS FRONTERAS

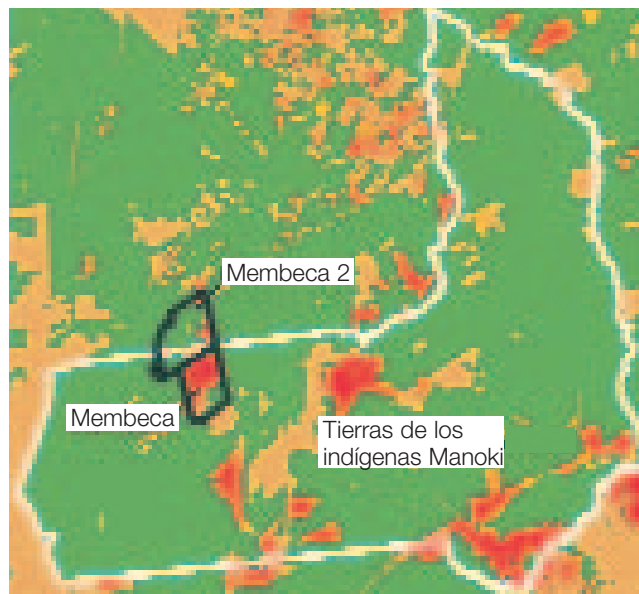
*‘Brasil no se ha enfrentado nunca antes a la realidad de la vida de las gentes de la zona. Es peligrosa y violenta. Sé de agujeros aquí donde hay dos, tres esqueletos. Conozco márgenes de carreteras que cubren gente asesinada por rancheros.’*

**Antiguo maderero, Castelo dos Sonhos (Castillo de los sueños)**<sup>151</sup>

La búsqueda de nuevas tierras en Mato Grosso, empujada por la expansión de la soja, ha estimulado la apropiación de tierras (*grilagem*<sup>152</sup>) y las transferencias irregulares de tierras

### Invasión de los territorios indígenas Manoki por la soja

Hacienda Membeca  
Territorio Manoki  
Deforestación previa a 2002  
Deforestación 2003-2005







por parte de agentes privados. Según el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria, INCRA, se han transferido fraudulentamente a manos privadas millones de hectáreas de tierras públicas en Mato Grosso, que están siendo explotadas por grandes agricultores<sup>153</sup>.

Algunas de las principales víctimas de la apropiación de tierras y otros abusos relacionados con la expansión de la soja en el bosque tropical Amazónico son los indígenas brasileños. La Amazonia aloja a unos 220.000 indígenas de 180 pueblos diferentes<sup>154</sup>, la mayoría de ellos viviendo en las profundidades del bosque tropical con estilos de vida tradicionales, junto con muchos más pequeños propietarios o habitantes tradicionales del bosque. El bosque tropical ofrece a estas gentes todo lo que necesitan, desde alimento y cobijo hasta herramientas y medicinas, y juega un papel crucial en la vida espiritual de los indígenas.

Los especuladores de la tierra y los agricultores de la soja se benefician ampliamente de la falta de coordinación entre el gobierno y las agencias federales de registro de tierras. La ausencia de control gubernamental corre paralela al uso de la violencia para expulsar a los colonos sin tierras e invadir las tierras de las comunidades indígenas que tienen derechos legítimos<sup>155</sup>. La apropiación de tierras es un negocio tal, que incluso han salido a la venta en Internet terrenos públicos. Según investigaciones realizadas por Greenpeace en 2004, hay al menos 11 millones de hectáreas de bosque en venta en los estados de Pará, Amazonas, Rondônia y Roraima<sup>156</sup>.

### EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA DE MEMBECA, TREZE DE MAIO, MATO GROSSO (BIOMA AMAZÓNICO)

La explotación de Membeca, situada en el río Talunakānali en Mato Grosso y propiedad de Sedeni Lucas Locks, es sólo una de las explotaciones agrícolas que ha estado invadiendo ilegalmente las tierras tradicionales de los indígenas Manoki. Una vez reconocido su territorio de 206.000 hectáreas, los indígenas se encuentran supuestamente protegidos legalmente de tales actividades por la Constitución brasileña<sup>157</sup>. Pero el proceso administrativo establecido para 'demarcarlos, protegerlos y respetar todos sus bienes'<sup>158</sup> ha fallado al pueblo Manoki en todo. Al igual que muchos otros pueblos indígenas de Brasil, los Manoki han sido abandonados a su suerte y expuestos a la apropiación ajena de sus tierras.

Según Rinaldo Sérgio Vieira Arruda, el antropólogo que envió el informe original al Gobierno en 2003 identificando el área Manoki, 'Desde entonces se ha hecho todo lo posible [por parte del Gobierno] para crear dificultades en el proceso de demarcación. Mientras tanto se ha extendido el cultivo de la soja hasta el territorio Manoki y las esperanzas de encontrar una solución justa para ellos parecen cada vez más lejanas'<sup>159</sup>.

Desde 2003, la explotación de Membeca, de 8.000 hectáreas, ha incrementado sus plantaciones de soja al menos en un 20%, y ha estado talando ilegalmente más bosque dentro del territorio Manoki con el fin de aumentar la producción de soja<sup>160</sup>.

La explotación agrícola de Membeca se encuentra situada en el municipio de Brasnorte, otra nueva frontera de la soja que se está extendiendo al oeste de Mato Grosso, junto a la carretera MT170. Bunge, Cargill y el Grupo André Maggi han instalado silos en el municipio, desde donde se transporta la soja hasta Porto Velho y es embarcada por Cargill y el Grupo André Maggi hasta el Río Madeira hasta sus centros de exportación de Santarém (Cargill) e Itacoatiara (Grupo André Maggi). Desde aquí la soja se exporta a los países de la UE y a otros mercados internacionales.

Greenpeace ha presentado evidencias documentadas de la compra de soja por parte de Bunge y Cargill de la explotación de Membeca.

### ESCLAVITUD: EL SÓRDIDO COSTE DE LA SOJA BARATA

*'Lo que conocemos del tema es sólo la punta del iceberg. La estimación oficial del número de esclavos es muy inferior a la realidad. La cifra real podría ser del orden de 250.000.'*

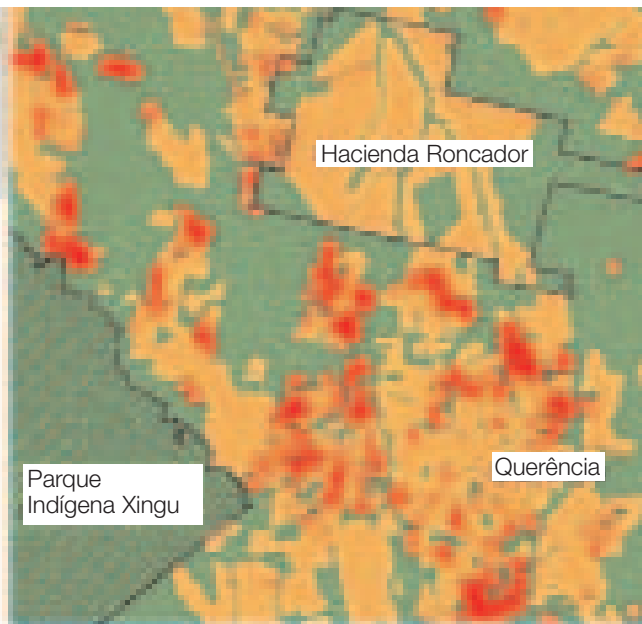
**Padre Ricardo Rezende,  
activista anti-esclavista<sup>161</sup>**

*'La esclavitud de hoy día no es asunto de preocupación para el propietario de tierras. Éste los utiliza como un artículo totalmente temporal y desechable.'*

**Marcelo Campos,  
Ministro del Trabajo de Brasil<sup>162</sup>**

Un asunto parejo a la destrucción ilegal de bosques y a las expulsiones vinculadas con la apropiación de tierras es el de la mano de obra esclava<sup>163</sup>. De hecho, los esclavos aportan una parte importante de mano de obra para la tala y "limpieza" de bosques. El esclavismo existe principalmente en estos donde se produce 'la mayor expansión agrícola hacia bosque autóctono'<sup>164</sup>. Los estados amazónicos de Pará y Mato Grosso van a la cabeza.

### Hacienda Roncador -una hacienda de soja de alta tecnología que esclaviza a los trabajadores



Los propietarios de tierras no son los dueños de los esclavos actuales de Brasil. Normalmente la gente humilde de pueblos o ciudades es engañada con promesas de trabajo bien remunerado y, cuando llegan a estas remotas explotaciones agrícolas, ven cómo sus documentos son retenidos. A menudo trabajan duro y a punta de pistola, sin salario, ocultos en la vasta jungla Amazónica fuera del alcance de la ley. Al no ser ya los esclavos propiedad legal, su cuidado no tiene incentivo financiero. El coste es casi cero. Si el trabajador se pone enfermo, se abandona al lado del camino más cercano y otro toma su puesto inmediatamente<sup>165</sup>. Greenpeace ha descubierto que los que utilizan esclavos en Brasil no son las explotaciones pequeñas, sino las grandes y punteras – algunas con aeropuertos privados – que venden en el mercado internacional.

Greenpeace ha puesto en evidencia el vínculo existente entre esclavitud y compañías internacionales: particularmente las explotaciones agrícolas dedicadas a la soja que utilizan mano de obra esclava nos llevan hasta Cargill, Bunge y el Grupo André Maggi.

En 2004, el Gobierno brasileño intervino en 236 casos de esclavitud que afectaba a 6.075 trabajadores<sup>166</sup> incluyendo 127 niños esclavos. Mientras que Pará se llevaba la mayor parte – 2.475 esclavos – se encontraron 1.012 en explotaciones de Mato Grosso<sup>167</sup>. Aún cuando estas cifras parezcan extraordinarias, no se debe olvidar que debido a la insuficiencia de plantilla en el Grupo de Inspección Móvil del Ministerio de Trabajo, se investiga sólo una fracción de los casos de esclavitud, y aún menos llegan a los tribunales. Incluso cuando se multa a los responsables comprobados culpables, el uso de mano de obra esclava es aún un negocio muy rentable – las multas son consideradas en el peor de los casos como gastos comerciales – y no se ha encarcelado a nadie hasta ahora por ello<sup>168</sup>.

En noviembre de 2003, el Gobierno publicó la primera lista oficial, 'Lista Sucia' de explotaciones agrícolas procesadas por emplear mano de obra esclava<sup>169</sup>. La lista, actualizada regularmente desde entonces, publica información que supuestamente 'permite un control social, por ejemplo, pidiendo la aplicación de procedimientos legales o incluso boicoteando un producto que en algún punto de su cadena productiva haya empleado mano de obra esclava<sup>170</sup>'.

No es tan fácil formar parte de la Lista Sucia – primero el Grupo de Inspección Móvil del Gobierno tiene que descubrir los esclavos, después cada caso individual debe ser procesado con éxito mediante un proceso legal en Brasil, notoriamente lento. Pero salir de la lista es sencillo. Una explotación agrícola sólo tiene que pagar sus multas en un periodo de dos años, compensar legalmente al trabajador por los salarios y las prestaciones sociales debidas, y no repetir el delito.

Por ello, dada la limitación para hacer cumplir la ley, el Gobierno brasileño está pidiendo la actuación del mercado. Pero como ha demostrado Greenpeace, el mercado es un pésimo policía.

En diciembre de 2005, el presidente del Grupo André Maggi firmó el Pacto Nacional para la Erradicación del Trabajo Esclavo, obligando a la compañía a aplicar un mayor rigor en las relaciones con las explotaciones agrarias y sus empleados incluidos en la Lista Sucia. Cargill y Bunge no lo han firmado. El Grupo André Maggi afirma contar con una política de no financiación de productores implicados en ningún tipo de trabajo esclavo, conflicto indígena, problemas socio-medioambientales o deforestación ilegal<sup>171</sup>. No obstante muy recientemente, en junio de 2005<sup>172</sup>, el Grupo André Maggi ha sido forzado a admitir que estaba adquiriendo soja de explotaciones donde 15 esclavos fueron liberados por agentes federales en 2002, incluyendo la explotación de Vó Gercy (ver más adelante)<sup>173</sup>.

### EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA DE RONCADOR, MATO GROSSO (BIOMA AMAZÓNICO)

En ningún lugar es tan aparente el avance de la soja en la Amazonia como en la polvorienta ciudad de Querência en Mato Grosso, 900 km al noreste de la capital del estado Cuiabá, en la frontera de la expansión de la soja por el borde sur de la Amazonia<sup>174</sup>. Diariamente se produce la entrada y salida de camiones que importan fertilizantes y exportan soja. Entre 2003 y 2004, el municipio de Querência ostentaba los mayores niveles de deforestación de Mato Grosso<sup>175</sup>. Los agricultores están avanzando hacia la jungla para beneficiarse de las tierras baratas.

Greenpeace ha realizado varias investigaciones sobre las actividades en Querência para documentar la explotación de Roncador, una de las explotaciones agrícolas punteras de Brasil. En venta por Internet a 190 millones de dólares, Roncador es propiedad del empresario brasileño Pelerson Penido. La explotación ocupa 150.000 hectáreas y posee 106.000 cabezas de ganado y 4.000 hectáreas de soja. Cuenta con su propio aeropuerto capaz de recibir jets y con 697 km de carreteras asfaltadas<sup>176</sup>. Se ha talado más del 50%<sup>177</sup> de bosque ocupado por la granja. Y como el 20% es el máximo permitido por el Código de Bosques Brasileño, se trata de una explotación claramente ilegal.

Desde agosto de 1998 hasta agosto de 2004, cuando fueron liberados 215 trabajadores por el Grupo de Inspección Móvil del Gobierno, Roncador utilizó mano de obra esclava. Trabajando 16 horas al día, siete días a la semana, los trabajadores fueron forzados a vivir en cobijos de plásticos sin camas ni sistemas sanitarios. El agua para lavarse, cocinar y



beber se recogía de bebederos de ganado y se almacenaba en barriles previamente usados para diesel y lubricantes. No había medio de huir de la granja. Los alimentos debían ser comprados en la tienda de la granja a unos precios exorbitantes, obligando a los trabajadores a contraer una deuda cada vez mayor que no podrían acabar de pagar nunca<sup>178</sup>.

Aunque Penido y otros han sido acusados de crear una banda organizada e infringir los derechos de los trabajadores, más de 18 meses más tarde el caso está aún languideciendo en el sistema judicial brasileño y, como documentó Greenpeace en febrero de 2006, la granja continúa cultivando soja para el mercado<sup>179</sup>.

La expansión de la soja en Querência ha atraído a empresas como Bunge, Cargill y el Grupo André Maggi al municipio<sup>180</sup>. El Grupo André Maggi posee 72.600 hectáreas de tierra cultivable en los alrededores de la ciudad<sup>181</sup>, y en 2005 abrió allí un nuevo silo de almacenamiento de 60.000 toneladas con capacidad para recibir 400 toneladas por hora. Maggi se marcó como objetivo 'ganar 100 nuevos proveedores durante el primer año'<sup>182</sup>. También en 2005, se ha constatado la exportación por parte de Bunge de soja desde Querência hasta el Reino Unido (vía Itacoatiara) e Italia (vía Paranaguá)<sup>183</sup>.

### EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA DE VÓ GERCY, MATO GROSSO (CERRADO)

En junio de 2002, el Grupo Especial de Inspección Móvil realizó una incursión en Vó Gercy, una explotación agrícola propiedad de José Francisco de Morais<sup>184</sup> donde detectaron el uso de mano de obra esclava para la tala y limpieza de 120 hectáreas de tierra con el fin de expandir las 2.750 hectáreas existentes de soja<sup>185</sup>. Se liberaron 15 trabajadores<sup>186</sup> y el propietario fue multado con 8.039 R\$ (2.960 dólares)<sup>187</sup>.

Greenpeace cuenta con evidencia documentada de que Cargill y el Grupo André Maggi compraron soja a José Francisco de Morais al tiempo que la granja fue inspeccionada. Se sabe que Bunge y Cargill adquirieron soja de Morais en marzo de 2003 – 9 meses después de la inspección de la hacienda.

Esta explotación agrícola fue incluida en la lista sucia actualizada en junio de 2004<sup>188</sup> y permanece en ella en su última versión, publicada el 6 de febrero de 2006<sup>189</sup>.

### EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA DE TUPY BARÃO, MATO GROSSO (BIOMA AMAZÓNICO)

En septiembre de 2001, el Grupo Especial de Inspección Móvil liberó a 69 trabajadores cuyos derechos fundamentales habían sido violados en la explotación de Tupy Barão, propiedad de Agropecuaria Tupy<sup>190</sup>.

Entre otros actos ilegales, los trabajadores fueron sujetos a la retención fraudulenta de sus salarios y forzados a contraer una deuda creciente por la adquisición de productos de primera necesidad. Fueron forzados a permanecer en la explotación contra su voluntad y recibieron malos tratos. El alojamiento consistía en chabolas de finos palos de bambú cubiertas con bolsas de fertilizante de nylon o lona. Algunas estaban a la intemperie<sup>191</sup>.

En junio de 2004, Tupy Barão fue incluida en la Lista Sucia del gobierno y permanece en ella en la última versión del 6 de febrero de 2006<sup>192</sup>.

En febrero de 2003, 16 meses después de la inspección, Bunge y Grupo André Maggi compraron soja de Tupy Barão<sup>193</sup>.

### EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA DE VALE DO RIO VERDE, MATO GROSSO (CERRADO)

La hacienda Vale do Rio Verde forma parte de Agropecuaria Vale do Rio Verde, controlada por los hermanos Orlando y Caetano Polato. La explotación agrícola cultiva soja, maíz y algodón<sup>194</sup>.

En 2005, El Grupo Especial de Inspección del Gobierno detectó 263 trabajadores cuyos derechos habían sido violados, y ocho de ellos trabajando en condiciones de esclavitud. Casi todos los trabajadores eran de Maranhão – uno de los estados más pobres de Brasil. Según el informe de la inspección, los trabajadores no habían recibido salario alguno, se habían retenido sus documentos, y fueron forzados a trabajar a punta de pistola. Uno de los capataces trajo a un familiar que trabajaba para la policía con el objetivo de intimidar a los trabajadores. Las condiciones laborales eran espantosas, con trabajadores forzados a trabajar descalzos en la tala de árboles y la limpieza del terreno. No existía un servicio sanitario como tal, ni alojamiento adecuado. Los alimentos y otros artículos de primera necesidad debían ser adquiridos en la tienda de la granja a precios excesivos – que se deducía de sus salarios – empujando a los trabajadores a contraer deudas que les obligaban a la esclavitud<sup>195</sup>.

Los hermanos Polato fueron acusados de violación del derecho laboral y multados con 140.000 R\$ (56.000 dólares) para el pago de salarios<sup>196</sup>.

En junio de 2005, la explotación agrícola fue incluida en la Lista Sucia<sup>197</sup>.

Greenpeace tiene evidencia documentada de que Grupo André Maggi, Bunge y Cargill han adquirido soja de la explotación de Vale do Rio Verde.

## PRINCIPALES COMPAÑÍAS IMPLICADAS EN LAS PRÁCTICAS ILEGALES Y LA DESTRUCCIÓN DE LA AMAZONIA

|  | ADM  | BUNGE | CARGILL | GRUPO<br>ANDRÉ<br>MAGGI |
|--|------|-------|---------|-------------------------|
| <b>INFRAESTRUCTURAS CONSTRUIDAS EN LA AMAZONIA</b>                           |      |       |         |                         |
| Nº de silos en la Amazonia   | 4    | 6     | 13      | 13                      |
| Centros portuarios y de almacenamiento                                       |      |       | X       | X                       |
| Centros de exportación ilegal - Santarém                                     |      |       | X       |                         |
| <b>FINANCIACIÓN INTERNACIONAL RECIBIDA</b>                                   |      |       |         |                         |
| Bancos públicos – Corporación de Finanzas Internacional (CFI), Banco Mundial |      |       |         | X                       |
| Banca privada – Rabobank, HSBC, etc.   |      |       |         | X                       |
| <b>ADQUISICIONES DE GRANJAS IMPLICADAS EN LA APROPIACIÓN DE TIERRAS</b>      |      |       |         |                         |
| Membeca – Tierras indígenas de los Manoki, bioma amazónico                   |      | X     | X       |                         |
| Lavras – bioma amazónico   |      | X     |         |                         |
| <b>ADQUISICIONES DE GRANJAS DENTRO DE ÁREAS PROTEGIDAS PROPUESTAS</b>        |      |       |         |                         |
| Fazenda Río Azul – Parque Estadual das Castanheiras                          | * ac | * ac  | * ac    | * ac                    |
| <b>ADQUISICIONES DE GRANJAS QUE EMPLEAN MANO DE OBRA ESCLAVA</b>             |      |       |         |                         |
| Roncador – bioma amazónico   | * ac | * ac  | * ac    | * ac                    |
| Vó Gercy – Cerrado   |      | X     | X       | X                       |
| Tupy Barão – bioma amazónico   |      | X     |         | X                       |
| Vale do Río Verde – Cerrado  | X    |       | X       | X                       |
| <b>ADQUISICIONES DE GRANJEROS EN LA RUTA ILEGAL DE LA SOJA</b>               |      |       |         |                         |
| Saul Stefanello – bioma amazónico  |      |       | X       |                         |
| Giovani Zamberlan – bioma amazónico  |      |       | X       |                         |
| Eliseu Zamberlan – bioma amazónico   |      | X     | X       |                         |
| Agenor Favarin – bioma amazónico   |      | X     |         |                         |
| <b>ADQUISICIONES DE GRANJAS QUE PLANTAN SOJA TRANSGÉNICA</b>                 |      |       |         |                         |
| Antonio Galvan, Presidente de la Unión                                       |      |       |         |                         |
| Agrícola de Sinop – bioma amazónico  | X    | X     | X       | X                       |
| São Carlos – bioma amazónico   | X    | X     | X       | X                       |

\* ac – a confirmar





*‘Santarém, la nueva frontera agrícola  
del mundo ... el futuro de la BR163  
comienza aquí.’*

Cartel de Cargill, Santarém<sup>198</sup>

## CARGILL EN SANTARÉM: EL MAYOR CULPABLE DE LOS GIGANTES DE LA SOJA

*‘Al irse adquiriendo tan rápidamente la tierra disponible que queda en el Norte de Mato Grosso, el aumento del precio ha empujado a la producción de soja hasta las nuevas áreas fronterizas de Pará, Tocantins y Rondônia, con unos precios más bajos y menos costes de transporte debido a la existencia de puerto en Santarém y Itacoatiara.’*

US GAIN<sup>199</sup>

*‘En los alrededores de Santarém la tierra sólo cuesta 18 dólares por acre. 106 dólares por acre limpio.’*

Gilmar Tirapelle, agroeconomista de Cargill<sup>200</sup>

Cargill es la empresa privada más grande de los EE UU y posiblemente del mundo<sup>201</sup>, con unos beneficios de casi 63.000 millones de dólares en 2003<sup>202</sup>. Fundada en 1865, Cargill tiene su sede en una réplica de un castillo francés de 63 habitaciones en los alrededores de Minneapolis, Minnesota, EE UU. Es sin duda el soberano indiscutido del mercado global del grano y del sistema alimentario:

‘Compramos, comerciamos, transportamos, mezclamos, molemos, trituramos, procesamos, refinamos, aderezamos, distribuimos y entregamos durante todo el año y en todo el mundo<sup>203</sup>’.

Brasil es hoy día una de las mayores fuentes de ingresos de Cargill fuera de los Estados Unidos<sup>204</sup>, y la compañía está creciendo en la Amazonia a pasos de gigante. En los últimos años, Cargill ha aumentado considerablemente su potencial exportador de productos como la soja construyendo nuevos puertos en Santarém y Porto Velho. Debido a su ambición por encontrar una ruta más corta y barata desde las nuevas zonas de producción en la Amazonia hasta Europa, Cargill se instaló en Santarém, en la cabecera de la BR163, por ser la puerta de la ruta de exportación hacia el norte. Cargill estima que se podrán transportar entre 2–3 millones de toneladas de soja hasta su planta de Santarém una vez asfaltada la BR163<sup>205</sup>.

La terminal de grano de Cargill de 20 millones construida ilegalmente en Santarém es la pionera de la región. El puerto está formado por dos silos, uno con capacidad para 60.000

toneladas de soja seca y el otro para 2.500 toneladas de soja húmeda al día, así como un elevador con tres tuberías para la carga de los barcos<sup>206</sup>. Santarém no ha llegado aún a su capacidad máxima, y menos del 10% de la soja proviene de la región colindante<sup>207</sup>. La mayor parte proviene de Rondônia y Mato Grosso a través de la terminal de Porto Velho de Cargill<sup>208</sup>.

### LA PLANTA DE SANTARÉM ES ILEGAL

*‘El puerto de Cargill no es legal.’*  
Felício Pontes Jr. Fiscal Federal, Belém,  
Estado de Pará<sup>209</sup>

En junio de 1999, el Ministerio de la Fiscalía inició una acción civil para impedir que las autoridades portuarias de Santarém alquilaran el lugar a Cargill para la terminal antes de realizar y aprobar un Estudio de Impacto Ambiental (EIA)<sup>210</sup>. En lugar de respetar esta decisión, las Autoridades portuarias y Cargill decidieron recurrir ante los tribunales.

Más tarde, en noviembre de 2003, El Tribunal de Primera Instancia falló unánimemente contra Cargill y las Autoridades portuarias, pero mientras tanto Cargill ha construido sus instalaciones, y en el proceso ha destruido una playa utilizada por los pescadores locales y 25 pequeños comerciantes familiares<sup>211</sup>.

En diciembre de 2003, los Procuradores Federales lanzaron una acción legal pidiendo la demolición de las instalaciones y la suspensión inmediata de las actividades de Cargill en Santarém hasta que se alcanzara una decisión legal<sup>212</sup>. En enero de 2004, un juez ordenó la suspensión de actividades bajo multa de 100.000 R\$/día (35.000 dólares)<sup>213</sup>, pero esta decisión fue rápidamente revocada por otro tribunal<sup>214</sup>.

En mayo de 2004, el Juez Federal de Santarém dictaminó que Cargill debía someterse a un Estudio de Impacto Ambiental (EIA). Cargill y el Gobierno del Estado apelaron<sup>215</sup> y Cargill continuó oponiéndose al requisito: ‘¡No, no nos someteremos a un EIA!’<sup>216</sup>

Finalmente, en febrero de 2006, el segundo Tribunal Superior de Brasil falló contra Cargill, estipulando la obligación de la compañía de atenerse a las leyes brasileñas y a someterse a un EIA no sólo sobre la terminal del puerto, sino también sobre la región circundante<sup>217</sup>.



En investigaciones realizadas por Greenpeace se ha detectado que la planta de Cargill no es sólo ilegal como tal, también está “blanqueando” soja procedente de zonas deforestadas ilegalmente y vendiéndola en los mercados internacionales (ver el estudio de caso de la explotación de Lavras). El tamaño y la ubicación de la planta muestran que Cargill cuenta con el avance de la deforestación en la Amazonia para hacer frente a su enorme capacidad exportadora. La planta ofrece más incentivos para que los agricultores abran nuevas fronteras en Rondônia y Pará a lo largo de la BR163.

*‘Ellos nos dijeron que la tierra era suya y que teníamos que irnos. Llegaron y quemaron nuestras casas... fue horrible... quemaron 20 hogares... Uno de nuestros amigos fue asaltado y le pusieron una escopeta en el pecho. Otros fueron forzados a permanecer allí viendo cómo se quemaban sus pertenencias. Vivimos en tiempos de terror. Es horrible.’*

**Zezinho, Santarém<sup>218</sup>**

### EL IMPACTO DE CARGILL EN LOS ALREDEDORES DE SANTARÉM

Desde la llegada de Cargill a Santarém, la soja ha sido el agente principal de deforestación en el municipio. Entre 2002 y 2004, las tasas de deforestación anuales aumentaron de 15.000 a 28.000 hectáreas en Santarém y el municipio vecino de Belterra (también en el estado de Pará<sup>219</sup>). Los bosques han empezado a dejar terreno a los monocultivos mecanizados de soja. Se estima que se ha deforestado un 10% del área en los últimos años para la conversión directa del bosque tropical en plantaciones de soja en el área de Santarém<sup>220</sup>, aunque esta cifra no muestra todo el impacto que la industria de la soja y sus infraestructuras está teniendo en la región. También se está convirtiendo gran cantidad de tierra indirectamente mediante la tala de bosques secundarios que fuerza a los colonos a desplazarse y alterar nuevos terrenos.

En agosto de 2002, el director de Cargill en Santarém declaró que había un potencial en la zona para convertir 300.000 hectáreas de tierra en zonas de producción de un millón de toneladas de soja al año<sup>221</sup>. Según el responsable de Cargill en Santarém, para el año 2004 había en Belterra y Santarém unas 14.000 hectáreas bajo cultivo, produciendo anualmente 34.000 toneladas de soja<sup>222</sup>. Los agricultores del sur han comenzado desde entonces a comprar nuevas tierras y se están construyendo nuevas carreteras<sup>223</sup>.

No es un secreto que Cargill está ayudando activamente a los agricultores del sur a establecerse en Santarém: 'Hemos traído incluso cal desde Ceará para los productores, y ahora les estamos ayudando a aumentar la producción<sup>224</sup>'. Con la prefinanciación de las cosechas de soja, Cargill la convierte en un cultivo económicamente atractivo para los productores, financiando incluso la conversión del bosque.

Desde la llegada de Cargill y de los productores de soja se ha producido un increíble aumento del precio de la tierra: más del 6.600% desde 2002 a 1.000–2.000 R\$ (471–942 dólares) por hectárea, aunque la tierra es aún más barata que en Mato Grosso<sup>225</sup>. Agencias locales y estatales han sido acusadas de estar implicadas activamente en la apropiación de tierras<sup>226</sup>.

### EXPLOTACIÓN AGRÍCOLA DE LAVRAS, PARÁ (BIOMA AMAZÓNICO)

Las investigaciones de Greenpeace han vinculado a la terminal de exportación de Cargill en Santarém con la apropiación de tierras y la deforestación ilegal. Por ejemplo, Greenpeace ha podido rastrear el origen de soja suministrada a la terminal por la explotación de Lavras, propiedad de los hermanos Edno y Clóvis Cortezia. En octubre de 2004, los hermanos Cortezia firmaron un contrato con Cargill para suministrar un

total de 600 toneladas de soja antes de finales de julio de 2005<sup>227</sup>.

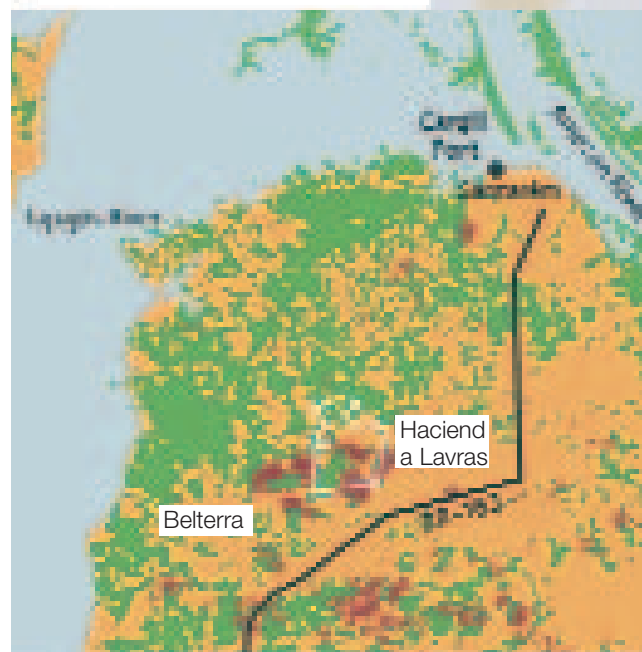
En 2000 (cuando se escucharon rumores en el sur de la planta de exportación de Cargill), los hermanos Edno y Clóvis Cortezia crearon la explotación agrícola de Lavras, ocupando un total de 8.000 hectáreas, a 20 km de Santarém en la margen occidental de la BR163 (ver mapa de Lavras).

Los hermanos Cortezia obtuvieron títulos de propiedad de tierras de manera fraudulenta en áreas ocupadas por colonos y áreas de tierra pública, con ayuda de un abogado que está siendo actualmente investigado por la Policía Federal por sus actividades en la apropiación de tierras en la región. Los hermanos Cortezia han intentado repetidamente legalizar su propiedad de las tierras ocupadas a través de varios departamentos gubernamentales.

En el año 2002 abonaron al gobierno el Impuesto Territorial Rural a través del banco Bradesco en Santarém con el fin de dar una imagen de legalidad a través de trámites burocráticos oficiales<sup>228</sup>. Así pudieron usar los impresos fiscales para la obtención de préstamos de bancos brasileños para financiar su expansión de la soja.

### Ocupación de tierras en torno a Santarém. Hacienda Lavras

Deforestado en 1998  
Deforestado en 2000  
Hacienda  
Carretera





En 2003, los hermanos intentaron registrar una hacienda de “sólo” 2.487 hectáreas<sup>229</sup>. La razón de esto es clara: las parcelas de terreno público mayores de 2.500 hectáreas sólo pueden obtener títulos de propiedad decisivos con la aprobación del Congreso Nacional. Aunque hayan tenido éxito en la obtención de documentos oficiales de manera fraudulenta para esta zona de su explotación, los Cortezia han talado ya 1.718 hectáreas en esta zona<sup>230</sup>. Este nivel de deforestación viola el Código de Bosques Brasileño, que estipula que los propietarios privados de tierras deben preservar el 80% de sus áreas de bosque<sup>231</sup>.

*‘Las compañías deben evitar situaciones de complicidad por razones de principios.’*

**Global Compact/Informe OHCHR (2005)<sup>232</sup>**



# COMPLICIDAD CORPORATIVA EUROPEA EN LA DESTRUCCIÓN DE LA AMAZONIA

*‘La biodiversidad es la suma de toda la vida en el planeta ... Los sistemas de producción agrícola y alimentaria deben proteger a las especies autóctonas y la biodiversidad preservando sus hábitats naturales.’*  
Guía para un suministro de alimentos socialmente responsable de McDonald’s<sup>233</sup>

## DESDE LA AMAZONIA HASTA EUROPA

En el año 2005, la soja procedente de los municipios situados en el bioma amazónico fue enviada a los mercados internacionales a través de siete importantes puertos en Brasil: Itacoatiara (estado de Amazonia), Santarém (estado de Pará), Ponta da Madeira – São Luis (estado de Maranhão), Tubarão – Vitória (estado de Espírito Santo), Santos (estado de São Paulo), Paranaguá (estado de Paraná) y São Francisco do Sul (estado de Santa Catarina) [ver mapa]<sup>234</sup>.

Casi el 15% del total de importaciones de soja a los países de la UE procede de Mato Grosso<sup>235</sup>. La mayor parte de esta soja se exporta directamente por los mismos siete puertos (ver Anexo1). Una proporción desconocida de soja triturada se importa a la UE desde Mato Grosso a través de otros estados de Brasil. Por ejemplo, Cargill transporta semillas de soja desde muchos de sus silos amazónicos de Mato Grosso hasta su trituradora de Minas Gerais al sur de Brasil<sup>236</sup>. Desde aquí se exporta la soja triturada.

Casi toda la soja que pasa por la terminal de Cargill en Santarém se destina a Europa. En 2005 se exportaron 787.000 toneladas de soja desde esta planta<sup>237</sup>, de las cuales, el 52% se destinó a los Países Bajos, el 31% al Reino Unido, España recibió el 6,5%, y Francia algo más del 6%<sup>238</sup>. Los Países Bajos es un centro de aprovisionamiento para muchos países europeos, como Alemania, Suiza y el Reino Unido.

Las investigaciones realizadas por Greenpeace en Brasil han rastreado soja vinculada a la deforestación ilegal, la esclavitud y otros delitos en gigantes compañías que operan en la Amazonia, como Cargill.

Nuestras investigaciones en Europa cuentan la otra parte de la historia, exponiendo los lazos existentes entre los delitos medioambientales y sociales de la industria de la soja en Brasil, y los procesadores de alimentos, supermercados e iconos globales de comida rápida líderes en Europa: los socios del delito.

Se trata de importantes compañías internacionales y europeas con compromisos públicos y políticas de Responsabilidad social empresarial (CSR). Las políticas CSR expresan generalmente un compromiso para reducir el impacto social y medioambiental de sus actividades en toda la cadena de suministros, y para luchar contra cualquier forma de corrupción y abuso de los derechos humanos. Pero las políticas CSR son eslóganes vacíos si las empresas no pueden hacerse responsables de sus compromisos.

A pesar de las presiones de las grandes marcas europeas e internacionales por hacer públicas sus políticas CSR durante los últimos años, ninguna de los 30 principales cadenas de supermercados y restaurantes de comida rápida contactados por Greenpeace<sup>239</sup> pudo decir si la soja de los piensos utilizados por sus proveedores cármicos tenía su origen en la Amazonia o no. Sus respuestas indicaron claramente su imposibilidad para cumplir con los compromisos CSR. Pero sus actitudes variaron en gran medida<sup>240</sup>:

- **Lo lamentan muchísimo:** Un importante supermercado europeo que afirma realizar auditorías independientes de sus propios productos hasta su origen con el fin de garantizar unas condiciones de trabajo justas (excluir la mano de obra esclava) admitió que ‘En el caso del aceite de palma y soja, se trata de productos internacionales y sintiéndolo mucho no podemos, al igual que el resto de comerciantes y productores importantes, rastrear el origen de la palma o la soja hasta una sola plantación.’

- **Un tratamiento arrogante:** Burger King fue más irónico, afirmando que, en relación con el origen de la soja, ‘Por desgracia no contamos con los recursos necesarios para contestar a preguntas específicas, aunque podría intentar obtener más información en su biblioteca local’.

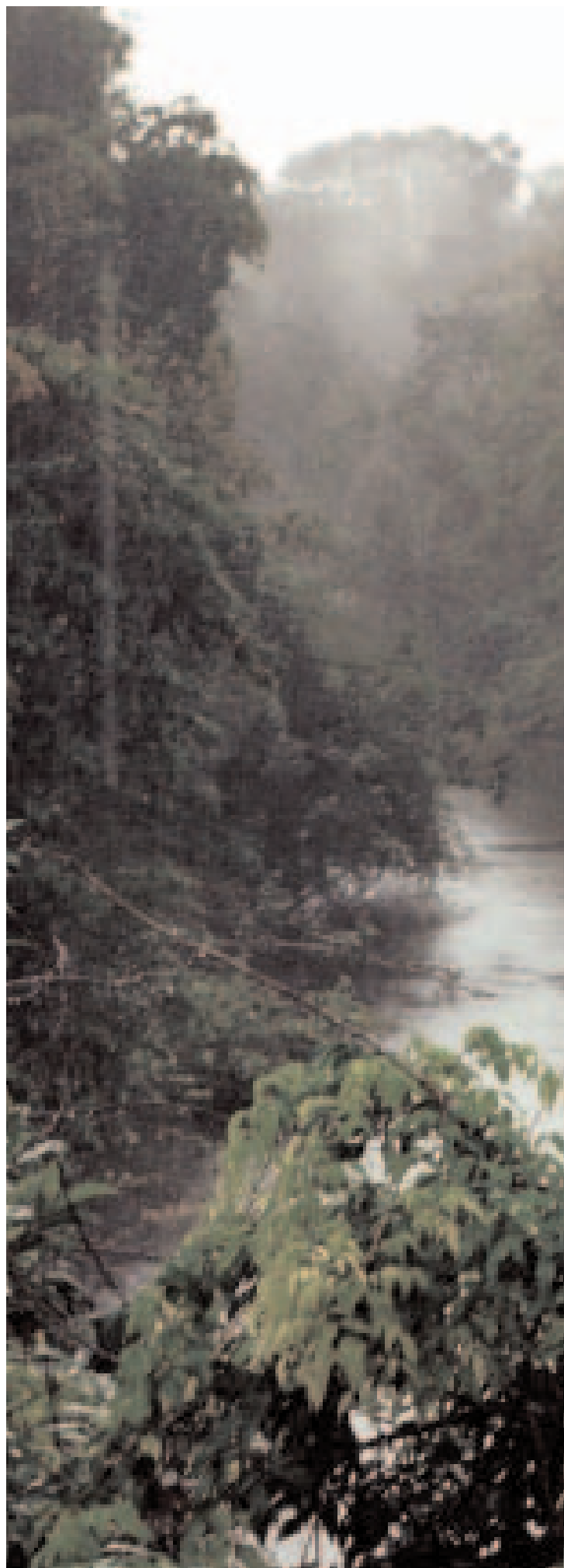
- **Deliberadamente ignorante:** La casa matriz de KFC y Pizza Hut se oculta tras la afirmación de que ‘las principales regiones productoras de soja de Brasil ... se encuentran alejadas de la región de la Amazonia (cuando el estado de Mato Grosso, la mitad del cual se

encuentra en el bioma amazónico, produce un tercio de la soja brasileña que se exporta a Europa<sup>241</sup>). Aunque admitió comprar sus pollos a los mismos proveedores que otros comercios líderes.'

· **Lavarse las manos:** Cuando se preguntó a una cadena de supermercados si tenía una política de segregación sobre la soja para distinguir entre soja Amazónica y soja de otras procedencias, se dijo 'Este es un asunto de nuestros proveedores alimentarios, que a su vez suministran a nuestros proveedores.' Pero Cargill, uno de los principales proveedores de supermercados, afirma que 'Son nuestros clientes quienes determinan lo que procesamos y suministramos.'

Por muy adornados que estén sus informes CSR y muy ecológicos sean los mensajes de sus campañas de marketing de productos de la marca, al no saber contestar sobre el asunto de la soja Amazónica los gigantes alimentarios se convierten en cómplices silenciosos en la destrucción de la Amazonia.

El crimen se extiende por toda la industria alimentaria europea. La soja es una proteína clave prácticamente en todos los piensos y un ingrediente de innumerables alimentos procesados, incluyendo el pan. Si bien es cierto que el volumen de soja producido en la Amazonia es relativamente pequeño a escala de los mercados internacionales, su identidad se pierde en el momento en que se emplea como pienso que comen los animales suministrados a la industria alimentaria europea. Por ello la industria alimentaria en su totalidad se expone a ser cómplice en este crimen contra el bosque tropical.





1

### LOS CRÍMENES DE LA SOJA AMAZÓNICA: DE LA SELVA AL PLATO

La cadena de suministros desde los productores de soja de la Amazonia hasta los productos avícolas o porcinos vendidos en los supermercados de Europa y en las cadenas de comida rápida tiene muchas etapas.

Cuando se habla de la producción propia de Cargill de productos a base de pollo, ésta controla toda la cadena: desde las granjas de soja en la Amazonia, hasta la producción y la distribución de la carne, y por último hasta las puertas de los supermercados y de las cadenas de comida rápida.

Este es un esquema simplificado donde se observa la cadena de suministros de soja de Cargill hasta los supermercados y las cadenas de comida rápida de Europa.

### PUNTO UNO – DESDE EL CRIMEN DE LA AMAZONIA HASTA LA EXPORTACIÓN

Producción ilegal de soja (ej Membeca, Vó Gercy, Lavras)  
Comerciante/Triturador (ej Cargill)  
Trasbordo (ej de Porto Velho a Santarém)  
Exportación (ej Santarém, Santos)

2

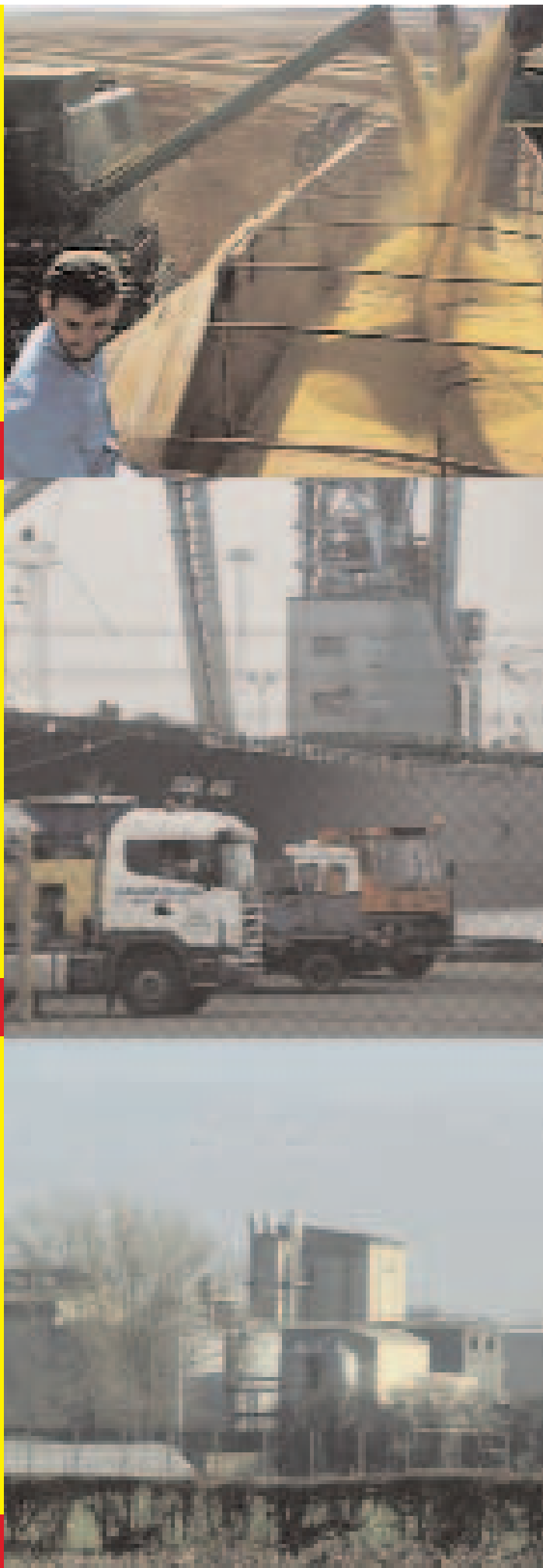
### PUNTO DOS – DESDE EL PUERTO EUROPEO HASTA EL AGRICULTOR

Importación (ej Amsterdam, Liverpool)  
Distribución interna (ej de Holanda al Reino Unido)  
Importador/ triturador (ej Cargill)  
Productor de piensos (ej la filial de Cargill Sun Valley)  
Productor de cárnicos (ej Sun Valley)

### PUNTO TRES – DESDE EL PROCESADOR DE ALIMENTOS HASTA RESTAURANTES DE COMI- DA RÁPIDA Y SUPERMERCADOS

Matadero (ej Sun Valley)  
Procesador de alimentos (ej Vion Food Group, Sun Valley)  
Supermercados/cadenas de comida rápida (ej McDonald's, cadena holandesa de supermercados Laurus, KFC Netherlands)

3





## ESTUDIO DE UN CASO: LOS CHICKEN McNUGGETS DE MCDONALD'S

*‘El objetivo de McDonald’s ... implica la protección del medio ambiente tanto a nivel local como internacional. Luchamos por garantizar que nuestras operaciones no tengan un impacto negativo en las generaciones futuras. ... La preservación del bosque tropical es una importante prioridad para McDonald’s<sup>242</sup>’.*

*‘Nuestra influencia en el mercado nos obliga a ofrecer más que calidad y precio. ... El apoyo de acciones responsables en nuestra cadena de suministros con el fin de contribuir al avance de importantes objetivos sociales, económicos y medioambientales nos permitirá garantizar un suministro ininterrumpido de ingredientes de alta calidad necesarios en el futuro. Esta es la razón por la que la responsabilidad social es una de nuestras prioridades estratégicas claves en la cadena de suministros<sup>243</sup>’.*

Los Chicken McNuggets forman parte del menú de McDonald's en Barcelona, Hamburgo, Londres, Marsella o Milán – este producto es tan barato y tan universal que se puede olvidar fácilmente el coste medioambiental que conlleva. Después de todo McDonald's tiene una política CSR explícita de protección del bosque tropical de no adquirir vaca procedente de bosque tropical recientemente deforestado<sup>244</sup>. ¿Quién hubiera pensado que estos trocitos inocuos de pollo estuvieran contribuyendo a la destrucción de la Amazonia, uno de los bosques tropicales con mayor diversidad biológica del planeta?

Pero el caso de los Chicken McNuggets de McDonald's es un ejemplo claro de la implicación de la industria europea en la

destrucción provocada por la soja en la Amazonia. Cargill controla cada una de las etapas de la cadena, desde el cultivo de la soja en la Amazonia hasta las plantas de procesado de alimentos que producen los nuggets suministrados por McDonald's en toda Europa.

McDonald's es una de las marcas más conocidas del mundo. Su nombre está en todas partes: desde los grandes carteles publicitarios de las calles hasta el patrocinio de la selección inglesa durante el Mundial del fútbol. Es difícil no encontrarse su eslogan de arcos dorados.

Fundada en 1954, McDonald's es la mayor cadena de comida rápida del mundo. Cuenta con 31.000 restaurantes y emplea a más de 1,5 millones de trabajadores que sirven cada día a 47 millones de usuarios de más de 100 países<sup>245</sup>. En los Estados Unidos, McDonald's es el mayor consumidor de vacuno y uno de los más grandes de pollo y cerdo<sup>246</sup>.

McDonald's Europa:

- registró unas ventas de más de 6,7 billones de dólares en 2004<sup>247</sup>
- registra unas ventas de más del 35% de las ventas globales de la compañía<sup>248</sup>
- posee más de 6.200 restaurantes y sirve a unos 10 millones de usuarios diariamente<sup>249</sup>
- consume 170.000 toneladas de vacuno y 110.000 toneladas de pollo al año<sup>250</sup>
- afirma ser suministrada por más de 500.000 ganaderos<sup>251</sup>

McDonald's afirma que la conservación del bosque tropical es su principal prioridad<sup>252</sup> y que está comprometida con el establecimiento y la puesta en marcha de prácticas medioambientales<sup>253</sup>. Además, en las políticas de McDonald's sobre conservación del bosque tropical se afirma que ‘McDonald's no destruye ni permitirá la destrucción de bosques tropicales para el suministro de su carne de vacuno<sup>254</sup>’. Pero lo que no cubre esta política es el pienso con el que se alimenta a los pollos que terminan convertidos en productos como Chicken McNuggets, o el ganado vacuno o porcino que emplean para elaborar otros productos.

Las investigaciones realizadas por Greenpeace muestran que, a pesar de su afirmación de respeto del bosque tropical, las grandes freidoras de McDonald's son directamente responsables de la estela de destrucción que se extiende hasta el mismo corazón del bosque amazónico.



## DESDE LA AMAZONIA HASTA SUN VALLEY, LA FILIAL DE CARGILL –Y DE AHÍ HASTA MCDONALD’S

*‘Hemos invertido en instalaciones de exportación de soja en el puerto brasileño de Santarém... Desde aquí exportamos soja procedente principalmente del estado brasileño de Mato Grosso y también desde... los alrededores de Santarém.’*

**Carta de Sun Valley a un socio de Greenpeace, 23 de febrero de 2006**

*McDonald’s nombra a Cargill “proveedor del año”*

**Minneapolis-St Paul Business Journal, 12 de diciembre de 2005**

Liverpool es uno de los puertos ingleses de mayor actividad. En 2004 importó casi tres millones de toneladas de materias primas para piensos. La red de autopistas nacionales llega prácticamente hasta las puertas del muelle, facilitando y agilizando el transporte hasta molinos repartidos por todo el Reino Unido<sup>255</sup>.

Los datos de exportaciones brasileños muestran que entre marzo de 2005 y febrero de 2006, Cargill exportó más de 220.000 toneladas de soja brasileña procedente de los estados amazónicos de Mato Grosso, Pará y Rondônia a través del puerto de Santarém hasta el Reino Unido, la mayor parte a Liverpool<sup>256</sup>.

Greenpeace ha rastreado recientemente el envío de esta soja desde la terminal de Cargill en Liverpool hasta Sun Valley, la filial de Cargill. En conversaciones con dos gerentes principales de Sun Valley<sup>257</sup>, los investigadores de Greenpeace confirmaron que el 25% de los productos empleados para alimentar a los pollos de Sun Valley es soja brasileña, suministrada casi exclusivamente desde la fábrica de Cargill en Liverpool. Otro 25% es una mezcla de ingredientes que incluyen el aceite de soja, y el 50% restante es trigo cultivado localmente<sup>258</sup>.

## SUN VALLEY FOODS EUROPE

Sun Valley, la filial de Cargill, es un ejemplo de producción alimentaria integral. Fundada en 1960, la firma fue adquirida por Cargill en 1980 y hoy día opera en toda Europa<sup>259</sup>.

Sun Valley se dedica a la producción, comercialización y distribución y procesa alrededor de 1 millón de pollos a la semana en carne fresca y congelada, y produce también 250-300 toneladas semanales de productos de valor añadido<sup>260</sup>. Los principales clientes de Sun Valley son McDonald’s y la cadena de restaurantes Morrisons<sup>261</sup>.

A través de unidades comerciales McDonald’s separadas en Wolverhampton y Orléans (Francia)<sup>262</sup>, Sun Valley es el mayor proveedor de pollos de McDonald’s en Europa y el Reino Unido, especializado en Chicken McNuggets y hamburguesas. La empresa produce la mitad de todos los productos derivados del pollo utilizados por McDonald’s en toda Europa<sup>263</sup>.

Sun Valley tiene también su propia marca de productos al consumidor y suministra a otros minoristas bajo sus propias marcas.

Sun Valley tiene su propia fábrica de piensos en el centro de producción avícola integrado de la compañía cerca de Hereford<sup>264</sup>, y produce piensos que incorporan soja brasileña importada a través de la planta de Cargill de Liverpool<sup>265</sup>. En 2000, Sun Valley se comprometió a utilizar únicamente ingredientes no transgénicos en sus piensos avícolas<sup>266</sup>.

## ¿RESPONSABILIDAD O LAVADO DE IMAGEN ECOLÓGICO?

McDonald’s es sólo un ejemplo de agente clave en un juego donde la mayoría son culpables o criminales. A pesar de gastar millones en CSR para lavar su imagen de marca, la compañía es lenta hasta la exasperación a la hora de tomar medidas concretas encaminadas a cambiar de comportamiento.

Es más barato y más sencillo darse un lavado ecológico afirmando la existencia de prácticas como la no adquisición de vacuno procedente de áreas de bosque tropical (una política consecuencia principalmente de las campañas realizadas por grupos medioambientales e individuos responsables) que preocuparse realmente por el impacto medioambiental y social.

Al vender productos con soja amazónica, McDonald’s y otras empresas muestran que prefieren ocultar las prácticas reales tras sus productos que combatirlas. Esclavitud, contaminación y deforestación guardan una estrecha relación con la soja procedente de los estados Amazónicos. Preocuparse más por el marketing en lugar de los problemas generados muestra que sólo la presión externa basada en evidencias verificable puede forzar a cambiar a estas empresas.



### CARGILL AMSTERDAM: EL ENLACE CON LOS SUPERMERCADOS Y LOS SECTORES DE COMIDA RÁPIDA

En 2005, más de la mitad de la soja exportada desde la planta de Santarém de Cargill fue enviada a las instalaciones de Cargill en Amsterdam. La soja provenía de los estados amazónicos de Mato Grosso, Pará y Rondônia<sup>267</sup>.

Cargill es un importante proveedor de la industria holandesa de piensos. Por ejemplo, los productores que suministran ganado porcino a la empresa holandesa Vion Food Group compran piensos a proveedores<sup>268</sup> que adquieren soja triturada de Cargill Amsterdam<sup>269</sup>. El Grupo Vion Food controla más del 8% del mercado porcino europeo, suministrando al menos a siete países de la UE<sup>270</sup>, incluyendo importantes supermercados como la cadena holandesa Laurus<sup>271</sup>.

Otra importante empresa holandesa de piensos para animales es también cliente de soja de Cargill Amsterdam<sup>272</sup>. Trabaja con la cría de pollos y mataderos de la empresa Storteboom, que suministra pollo a KFC Holanda<sup>273</sup>.

*Para el año 2050, las tendencias actuales de expansión agrícola eliminarán un total del 40% de los bosques amazónicos, incluyendo al menos un tercio de la zona de bosque de seis importantes cuencas fluviales y 12 eco-regiones, emitiendo 100 millones de toneladas de monóxido de carbono a la atmósfera ... equivalente a cuatro años de las emisiones actuales del mundo.*

Nature, marzo de 2006<sup>274</sup>



hacia la  
40% de  
menos dos  
ortantes  
endo  
equivalen-  
s del



# ESTRATEGIAS PARA PROTEGER LA AMAZONIA Y EL CLIMA GLOBAL

Las soluciones a la destrucción de la Amazonia debido a la soja deben provenir de dos direcciones: una solución medioambiental para el bosque tropical y el medio ambiente global, y una solución agrónoma y económica para el mercado global de piensos con el objetivo de reducir el impacto ambiental.

## GRANDES ÁREAS PROTEGIDAS

### – qué necesita la Amazonia y dónde

Brasil tiene dos caras: una bella y otra terrible. Su bosque tropical es el hábitat más rico del mundo, pero la tasa de destrucción ilegal de ese bosque tropical es la más alta del mundo<sup>275</sup>. El bosque tropical Amazónico contiene una alta proporción de la biodiversidad del planeta, con más de 300 especies de árboles en una sola hectárea<sup>276</sup>. En un estudio reciente, publicado por la revista Nature en marzo de 2006, se afirma que las estrategias de conservación del gobierno brasileño son claramente insuficientes en relación con lo que se necesita a fin de evitar la escalada de destrucción. Al ritmo actual, para 2050 los ganaderos y los agricultores dedicados a la soja habrán destruido las cuatro décimas partes del bosque amazónico brasileño, amenazando su biodiversidad y contribuyendo masivamente al cambio climático<sup>277</sup>.

Las fronteras de la destrucción se sitúan donde los intereses de la industria agrícola chocan con el bosque tropical. Aquí las estrategias para la protección de la rica biodiversidad amazónica y para detener la expansión ilegal de la agricultura hacia el bosque son simples y probadas, si pudieran ponerse en práctica de manera decisiva y efectiva. Se deben crear grandes redes de áreas protegidas adecuadamente – parques nacionales, territorios indígenas demarcados, reservas de extracción, zonas comunitarias para evitar la pérdida de especies y apoyar adecuadamente a los pueblos indígenas<sup>278</sup>. Cuando se fragmentan o aíslan las reservas, pueden perderse depredadores de gran tamaño como jaguares, pumas, águilas arpías y perros de monte (*Speothos venaticus*)<sup>279</sup>, afectando en último grado a todo el equilibrio ecológico.

Las reservas de extracción e indígenas requieren también grandes áreas para poder mantener su cultura y sus formas de vida tradicionales. Grandes territorios indígenas permiten a las comunidades utilizar la tierra de manera no intensiva porque en ellas tienen el espacio necesario para moverse periódicamente, dejando que se recuperen las áreas explotadas. En muchos casos las reservas de baja densidad se están aún recuperando de impactos graves de epidemias y actos de guerra asociados con el contacto reciente con los blancos. Estas reservas deben conservar grandes territorios que permitan a los pueblos indígenas subsistir con prácticas tradicionales para las generaciones venideras<sup>280</sup>.

Las grandes reservas de bosques vírgenes actúan también como gigantes cortafuegos, disminuyendo las probabilidades de que se produzcan incendios catastróficos que erosionarían aún más la biodiversidad del bosque tropical Amazónico y pondrían en peligro los servicios ecológicos que ofrecen<sup>281</sup>.

Su ubicación también es crítica. Situados en áreas vulnerables, las grandes zonas protegidas actúan como una barrera contra la usurpación ilegal de tierras que precede a la deforestación y el avance de la frontera agrícola. Un especulador o un futuro agricultor no puede obtener documentos falsos que muestren su propiedad de una tierra que ha sido claramente definida como área protegida.

La reciente actuación del Gobierno brasileño muestra que esta estrategia funciona. Entre 2004 y febrero de 2006, el Presidente Lula declaró casi 14,5 millones de hectáreas de selva tropical amazónica bajo distintos tipos de protección mediante, por ejemplo, la creación de parques nacionales y áreas limitadas para uso comunitario local definido<sup>282</sup>. También han sido demarcadas oficialmente más tierras indígenas, críticas para su defensa ante incursiones ilegales.

Los resultados hablan por sí mismos: tras los increíbles niveles de deforestación de 2003–04, esta actividad cayó durante el año siguiente un 30% hasta 18.900 km<sup>2</sup> – acercando la destrucción a los niveles medios de los últimos 25 años.

En diversas investigaciones realizadas por Greenpeace a lo largo de la sección norte sin asfaltar de la carretera BR163, donde se han protegido recientemente grandes áreas, se observa que los usurpadores de tierras están ahora dirigiendo sus miradas hacia otras áreas vulnerables. Por ejemplo, están dirigiendo sus pasos hacia las fronteras no protegidas del estado de Amazonas, a lo largo de la Autopista Transamazónica y la carretera sin asfaltar BR319 que conecta Manaus con Porto Velho.

El Gobierno brasileño se ha fijado como meta la protección del 10% de la Amazonia para 2013<sup>283</sup>. También es crítica la demarcación de territorios indígenas, que cubren más del 20% de la región. Pero para Greenpeace, estos objetivos solos no son suficientes – el fin último es detener la deforestación. Por ello el volumen solo no es una medida real de protección del bosque: las áreas protegidas deben situarse estratégicamente en la línea frontal de la destrucción, donde puedan actuar como un obstáculo eficaz a la destrucción de una zona mucho mayor. Se necesita adoptar medidas a largo plazo que permitan a las comunidades tradicionales del bosque y a otros habitantes de la región de la Amazonia garantizar sus necesidades: seguridad alimentaria, sanidad, educación y acceso a bienes.

## EL CONTROL DE LA INDUSTRIA

- cómo puede ayudar el mercado a controlar la deforestación

*A diferencia de sus competidores, Brasil no está agotando sus tierras. La agricultura ocupa hoy día 60 millones de hectáreas; y aún podría crecer otros 90 millones de hectáreas sin tocar el bosque tropical Amazónico.*

**Silvio Crestana, Director de Embrapa, el principal instituto de investigación agrícola de Brasil<sup>284</sup>**

Las fuerzas del mercado internacional cuentan con importantes factores responsables de la deforestación de la Amazonia y otros bosques. La soja es sólo uno de los últimos productos responsable de esto. Otros vendrán después.

La industria de la soja considera el bosque tropical Amazónico como una fuente de tierra barata, y a menudo conseguida mediante métodos ilegales. La explotación de trabajadores – incluyendo el uso de esclavos – reduce los costes laborales hasta prácticamente el mínimo. Combinado con los jugosos incentivos corporativos bombeados en el país por Cargill y otras multinacionales, estos factores han hecho de la soja una industria boyante en Brasil, y un producto barato para el mundo.

El mercado debe compartir responsabilidades en este avance criminal de la agricultura en los bosques antiguos amenazados del mundo y responsabilizarse urgentemente para poner fin a su papel como alentador de la destrucción.

En Brasil es posible comprar soja cultivada con medios sociales y medioambientales justos. Además, los expertos confían en que el país podría hacer frente a la demanda internacional de soja no transgénica sin necesidad de expandir esta industria por la Amazonia.

Pero para que esto tenga éxito, el mercado debe fijar políticas que atajen el impacto medioambiental y social de las industrias hasta la misma cadena de suministros. Esto significa que los grandes procesadores de alimentos, supermercados y restaurantes de comida rápida de Europa tienen que garantizar que la soja utilizada en los piensos para animales no proviene del bioma Amazónico, no es transgénica, y su producción cumple con las leyes laborales brasileñas y los derechos humanos internacionales.

La trazabilidad de la soja (y de otros productos) es algo claramente vital. El uso de esquemas de seguimiento verificados independientemente permite a supermercados y restaurantes de comida rápida conectar sus productos con una producción responsable y evitar ser cómplices en delitos medioambientales y sociales (ver Anexo 1).

## UN NUEVO CONCEPTO DE AGRICULTURA

- traer el problema a casa y encontrar una solución

Cuando la prioridad es comprar globalmente la soja más barata, u otro producto alimentario, se está comprando también la destrucción de hábitats y conflictos sociales, y alimentando el cambio climático.

El problema que conlleva comprar proteínas baratas para alimentar animales de cría intensiva ha estado creando conflictos medioambientales y sociales durante los últimos 40 años.

Hasta el colapso de la pesquería en los años 70, la anchoa peruana era una de las principales fuentes de proteínas para piensos en el mercado europeo<sup>285</sup>. El mercado pasó de agotar los océanos al empleo de animales muertos. Y cuando se produjo el colapso del mercado debido a la aparición de la enfermedad de las vacas locas (BSE), el sector de los piensos aumentó su dependencia de la soja, lo que ha llevado a su expansión en hábitats sensibles a nivel internacional.

Los gobiernos europeos, las entidades bancarias y la industria alimentaria deben reexaminar sus políticas agrícolas y adoptar formas más responsables y justas medioambiental y socialmente para hacer frente a las necesidades de la industria y la agricultura sin dañar bosques tropicales o el clima.

Las soluciones a largo plazo a los problemas sociales, económicos y medioambientales de la industria serían invertir la tendencia actual de una producción ganadera intensiva y su dependencia del comercio global de productos baratos.

Se debe dar un sentido a la responsabilidad social, tanto corporativa como política o financiera si queremos atajar de frente estos retos. Tanto los gobiernos como los bancos y la industria alimentaria deben apoyar estrategias de producción de carne más extensivas y fomentar la producción de piensos cerca del lugar de uso, si no en la misma granja.

Brasil y los países europeos deben reexaminar sus políticas agrícolas y apoyar únicamente aquellas vías responsables medioambientalmente de obtención de piensos y actividades agrícolas sin dañar los bosques tropicales ni el clima y sin crear problemas adicionales provocados por el uso de cosechas transgénicas.

## DEMANDAS

### ALTO A LA DESTRUCCIÓN DE LA AMAZONIA

#### Comercio

- No comprar soja procedente del bioma del bosque Amazónico<sup>286</sup>
- No comprar productos cárnicos procedentes de animales alimentados con soja del bioma del bosque Amazónico

#### Instituciones financieras

- Interrumpir inmediatamente toda financiación de compañías implicadas en la producción y el comercio de soja en el bioma del bosque Amazónico

### ALTO AL MERCADO DE LA SOJA

#### Comercio

- Demandar la cadena de custodia completa de toda la soja brasileña para certificar su procedencia de fuentes legales fuera del bioma del bosque amazónico
- Garantizar que la soja utilizada no es transgénica

### APOYO DE SOLUCIONES

#### Comercio

- Fabricar piensos que eliminen la presión ejercida sobre los últimos bosques antiguos del mundo

#### Instituciones financieras

- Garantizar la no contribución de las financiaciones a la deforestación y la conversión de la tierra

#### Gobiernos de la UE

- Desarrollar políticas alimentarias y agrícolas cuyo objetivo sea eliminar la presión ejercida en los últimos bosques antiguos del mundo
- Apoyar la puesta en práctica de áreas protegidas en el bioma del bosque Amazónico y otros bosques antiguos.



## ANEXO UNO – GUÍA SOBRE TRAZABILIDAD

La trazabilidad es un asunto clave para las compañías que no deseen verse implicadas en la destrucción de la Amazonia ni emplear soja transgénica.

El estado donde se produce la soja y el puerto por el que se embarca son los primeros indicadores de la procedencia de la soja y de la existencia o no de problemas conocidos para los compradores.

En este anexo se enumeran los estados brasileños en función de su ubicación total, parcial en el bioma, o fuera de él. También se establece una vinculación entre los puertos de exportación y los estados productores y suministradores de la soja.

Todo esto indica si la soja de un estado o un puerto determinados supone claramente un problema (por ejemplo, está implicada en la destrucción de la Amazonia) o es un problema potencial (se trata de cultivos potencialmente transgénicos o cuyo origen es el bioma).

Pero a pesar de esto, las conclusiones que pueden sacarse son que el estado y el puerto de origen no son la única garantía del origen (o del estado transgénico) del producto, ni tampoco garantizan que no haya implícitas otras ilegalidades, como la deforestación no autorizada, la usurpación de tierras y el uso de mano de obra esclava.

Lo que se necesita es una cadena de custodia (CoC) verificada independientemente que permita llegar hasta el productor.

**Brasil tiene 26 estados y un Distrito Federal (Brasília). Actualmente se cultiva soja en 16 estados, siete de los cuales se encuentran entera o parcialmente en el bioma Amazónico<sup>287</sup>.**

A) Los siguientes cuatro estados se encuentran totalmente en el bioma amazónico y en ellos se cultivó soja durante el periodo 2001/2006. Greenpeace se opone al uso de la soja cultivada en estos estados. Las compañías NO deben comprar soja procedente de estos estados.

RR – Roraima  
AM – Amazonas  
PA – Pará  
RO – Rondônia

B) Estos dos estados se encuentran completamente en el bioma amazónico, pero en ellos NO se ha cultivado soja hasta la fecha. Las compañías NO deben adquirir soja procedente de estos estados, en caso de que se cultive en ellos en el futuro.

AP – Amapá  
AC – Acre

C) Algunas áreas de estos tres estados se encuentran dentro del bioma amazónico y en ellas se cultivó soja durante el periodo 2001/2006. Greenpeace se opone al uso de la soja

cultivada en las áreas que caen dentro del bioma amazónico de dichos estados. Las compañías pueden NO comprar soja procedente de estos estados o pedir una verificación clara y detallada de que la soja de dichos estados procede de fuera del bioma amazónico.

MA – Maranhão (33,2% dentro del bioma Amazónico)  
TO – Tocantins (9% dentro del bioma Amazónico)  
MT – Mato Grosso (53,5% dentro del bioma Amazónico)

El estado de Mato Grosso es donde se cultiva la mayor cantidad de soja amazónica. La mayor parte de la soja de Mato Grosso es soja no transgénica y se cultiva fuera del bioma amazónico, pero alguna se cultiva dentro de la Amazonia o es transgénica.

D) Estos 10 estados se encuentran fuera del bioma amazónico y actualmente producen soja. Greenpeace no se opone al uso de soja procedente de estos estados siempre que no sea transgénica y proceda de fuentes legalmente verificadas. Puede encontrarse soja no transgénica de muchos de estos estados.

PI – Piauí  
BA – Bahia  
DF – Brasília  
GO – Goiás  
MG – Minas Gerais  
SP – São Paulo  
MS – Mato Grosso do Sul  
PR – Paraná  
SC – Santa Catarina  
RS – Rio Grande do Sul

El estado de Paraná cuenta con una política de no uso de soja transgénica controlada por el gobierno local, y es el estado indicado por Greenpeace para compañías que deseen adquirir soja no transgénica. El estado de Rio Grande do Sul se encuentra contaminado a más del 90% con soja transgénica, por lo que advertimos a las compañías contra la compra de soja procedente de este estado.

### PUERTOS DE EXPORTACIÓN

En la siguiente tabla se ofrece una guía general de los puertos por los que puede pasar la soja a Europa. Greenpeace ha identificado siete importantes puertos brasileños por los que se exporta soja Amazónica hasta los mercados internacionales. Se sabe de otros dos puertos que exportan soja procedente de estados de fuera del bioma amazónico, o con muy poco terreno dentro, que puede que reciban también soja Amazónica, por ejemplo, puede procesarse la soja y convertirse en piensos en otros estados. Un ejemplo de esto es Cargill, que transporta semillas de soja desde varios de sus silos amazónicos en Mato Grosso hasta su planta de trituration en Minas Gerais al sur de Brasil. Esta soja triturada se exporta después<sup>288</sup>.







**EXPORTACIÓN DE SOJA BRASILEÑA<sup>289</sup>**

| <b>PUERTOS Y COMPAÑÍAS</b>   | <b>ESTADOS DONDE SE CULTIVA SOJA<br/>EN EL BIOMA AMAZÓNICO<br/>(TOTAL O PARCIAL)</b> | <b>ESTADOS NO AMAZÓNICOS<br/>DONDE SE CULTIVA SOJA<br/>(FUERA DEL<br/>BIOMA AMAZÓNICO)</b>   |
|--|--|--|
| Itacoatiara – este de Manuas (AM)<br>ADM, Bunge, Grupo André Maggi | Mato Grosso (MT)<br>Roraima (RR)<br>Rondônia (RO)<br>Amazonas (AM)<br>Amapá (AP)     |  |
| Santarém (PA)<br>Cargill   | Mato Grosso (MT)<br>Pará (PA)<br>Rondônia (RO)                                       |  |
| Ponta da Madeira – São Luis (MA)<br>ADM, Bunge, Cargill            | Mato Grosso (MT)<br>Pará (PA)<br>Tocantins (TO)<br>Maranhão (MA)                     | Goiás (GO)<br>Piauí (PI)   |
| Tubarão – Vitória (ES)<br>ADM, Bunge                               | Mato Grosso (MT)   | Bahia (BA)<br>Brasília (DF)<br>Goiás (GO)<br>Mato Grosso do Sul (MS)<br>Minas Gerais (MG)<br>São Paulo (SP)  |
| Santos (SP)<br>ADM, Bunge, Cargill,<br>Grupo André Maggi           | Mato Grosso (MT)   | Bahia (BA)<br>Brasília (DF)<br>Goiás (GO)<br>Mato Grosso do Sul (MS)<br>Minas Gerais (MG)<br>Paraná (PR)<br>São Paulo (SP)                                 |
| Paranaguá (PR)<br>ADM, Bunge, Cargill                              | Mato Grosso (MT)   | Bahia (BA)<br>Goiás (GO)<br>Mato Grosso do Sul (MS)<br>Minas Gerais (MG)<br>Paraná (PR)<br>Rio Grande do Sul (RS)<br>Santa Catarina (SC)<br>São Paulo (SP) |
| São Francisco do Sul (SC)<br>Bunge, Cargill                        | Mato Grosso (MT)   | Mato Grosso do Sul (MS)<br>Minas Gerais (MG)<br>Paraná (PR)<br>Santa Catarina (SC)<br>São Paulo (SP)   |
| Río Grande (RS)<br>Bunge   | Mato Grosso (MT)   | Río Grande do Sul (RS)<br>Santa Catarina (SC)  |
| Ilhéus<br>Bunge, Cargill   |  | Bahia (BA)   |

## ANEXO DOS

### – una breve historia de la soja transgénica, Brasil y el mercado Europeo

La soja transgénica se exportó por primera vez a Europa desde Estados Unidos en 1996. Esta tecnología fue introducida por el gigante agrícola y químico Monsanto en respuesta a la finalización de su patente sobre su producto estrella, el Roundup, un herbicida a base de glifosatos. Las semillas Monsanto fueron modificadas genéticamente para hacerlas inmunes a las altas dosis de Roundup aplicadas. Si se compraban estas semillas, había que comprar también los productos químicos, con lo que se garantizaba la continuación en el mercado de Roundup.

Entre los años 1996 y 1999, la soja transgénica de Monsanto se extendió rápidamente por todos los Estados Unidos y Argentina. Las razones de esta rápida adopción se basaron principalmente en la falsa promesa de mayores rendimientos de la soja transgénica y del abaratamiento del Roundup, lo que permitió a Monsanto aumentar su control del mercado internacional de semillas. Las variedades transgénicas abundaban más y los agricultores contaron con menos opciones de compra de variedades convencionales (no transgénicas). Hacia 1999, las compañías europeas comenzaron a pedir específicamente soja no transgénica en grandes cantidades a sus proveedores en respuesta a las demandas de los consumidores europeos y de los productores de alimentos.

Como resultado de las acciones legales emprendidas por Greenpeace y una organización de consumidores brasileña (IDEC), pidiendo al gobierno brasileño una valoración correcta del impacto medioambiental (EIA) antes de la introducción legal de cosechas transgénicas, Brasil se convirtió en el primer proveedor de soja no transgénica del mercado internacional.

Muchos compradores europeos demandan soja brasileña entendiéndola que no es transgénica; de hecho la demanda actual de soja transgénica es nula, ya que ningún comprador pide expresamente soja transgénica.

El mercado interno brasileño también demanda soja no transgénica. Grandes exportadores avícolas y muchos productores de alimentos para el mercado brasileño utilizan grandes cantidades de soja y muchos de ellos garantizan que no es transgénica.

En años recientes ha habido evidencias del cultivo ilegal de soja transgénica en el estado de Rio Grande do Sul, al sur de Brasil, utilizando semillas procedentes del mercado negro introducidas en el país desde Argentina.

El Gobierno brasileño no ha actuado responsablemente. En 2003 legalizó la plantación ilegal de soja transgénica sin llevar a cabo valoraciones ni estudios del impacto medioambiental, abriendo así la puerta a la contaminación y a daños medioambientales.

El gobierno está ahora trabajando con Monsanto para producir versiones de soja transgénica adaptada al Amazonas y otras regiones de Brasil. La introducción de soja transgénica contribuirá sin duda a la destrucción de la Amazonia debido al concepto de 'matar todas las plantas' al emplear altas dosis de herbicidas en el cultivo de soja transgénica. La industria alimentaria europea debe desarrollar una red responsable de suministros de piensos para eliminar la presión ejercida sobre antiguos bosques del mundo y el clima, con políticas encaminadas a la adquisición de sus productos de fuentes más locales y sostenibles.

# REFERENCIAS

- AgWeb (2005): 'The asphalt jungle' 1 de noviembre de 2005  
www.agweb.com/get\_article.asp?pageid=114463&newscat=GN&src=gen-news
- AgWeb (2004): 'More beans in Brazil' 1 de febrero de 2004  
www.agweb.com/get\_article.asp?pageid=104507&newscat=GN&src=gen-news
- SECEX/MDIC/Aliceweb (2006). Secretaria de Comércio Exterior (SECEX), Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC), Aliceweb (2006) aliceweb.desenvolvimento.gov.br
- Altieri M y Pengue W (2006) 'GM soybean: Latin America's new colonizer' en Seedling enero de 2006  
www.grain.org/seedling/index.cfm?id=421
- Asner GP et al (2005) 'Selective logging in the Brazilian Amazon' en Science 21 de octubre de 2005 pp480-482
- Astor M (2003) 'Groups clash over soybean boom in Brazil' Associated Press <http://www.mongabay.com/external/soybeans2003.htm>
- Barnett A (2004) 'They hailed it as a wonderfood. But soya not only destroys forests and small farmers – it can also be bad for your health' en The Observer Food Monthly noviembre de 2004 pp31–39
- Benbrook C (2004) 'Genetically engineered crops and pesticide use in the United States: the first nine years,' Technical Paper Number 7.  
www.biotech-info.net/Full\_version\_first\_nine.pdf
- Benbrook C (2005) 'Rust, resistance, run down soils, and rising costs: problems facing soybean producers in Argentina,' Technical Paper Number 8  
www.greenpeace.org/international/press/reports/rust-resistance-run-down-soi
- Bickel U (2005) 'Human rights violations and environmental destruction through soybean production in Brazil'
- Bickel U y Dros JM (2003) 'The impacts of soybean cultivation on Brazilian ecosystems' report commissioned by the WWF Forest Conversion Initiative octubre de 2003  
www.wwf.ch/images/progneut/upload/Impacts\_of\_soybean.pdf
- Blackburn P (2005) 'Brazil GM soy growth disappoints seed breeders' Reuters 12 de diciembre de 2005
- Branford S (2004) 'Argentina's bitter harvest' en New Scientist 17 de abril de 2004 pp40–43
- Bromano (2006) 'Farm historic: huge farm – soy and cattle' [www.bromano.com/pages/farm.htm](http://www.bromano.com/pages/farm.htm) y [www.bromano.com/pages/FarmHistoricPortuguese.htm](http://www.bromano.com/pages/FarmHistoricPortuguese.htm) (último acceso: 12 de febrero de 2006)
- Cargill (2002) Chegamos em Santarém Cargill Agrícola SA, São Paulo, Brasil
- del Carmen Díaz M y Schwartzman S (2005) 'Carbon offsets and land use in the Brazilian Amazon' en eds P Moutinho y S Schwartzman Tropical Deforestation and Climate Change pp93–98
- Cattaneo A (2002) 'Balancing agricultural development and deforestation in the Brazilian Amazon' Report Number 129, International Food Policy Institute
- Chu H (2005) 'Deforestation, burning turn Amazon rain forest into major pollution source' en The Los Angeles Times 20 de junio de 2005
- CIFOR (2004) 'Livestock, development and deforestation Brazil's Amazon' [www.cifor.org/docs/\\_ref/publications/newsonline/33/livestock.htm](http://www.cifor.org/docs/_ref/publications/newsonline/33/livestock.htm) (descargado el 17 de junio de 2004)
- Coelho M (2003), Universidad de Mato Grosso, citado en 'Transgenicos rondam Mato Grosso' 24 de febrero de 2003  
[www.estacaoauida.org.br/one\\_news.asp?IDNews=85](http://www.estacaoauida.org.br/one_news.asp?IDNews=85)
- Cohenca D (2005) 'A expansão da fronteira agrícola e sua relação com o desmatamento detectado em imagens Landsat TM e ETM+ na região norte da BR-163, Pará entre os anos de 1999 a 2004' [www.ibama.gov.br/flona\\_tapajos/download.php?id\\_download=136](http://www.ibama.gov.br/flona_tapajos/download.php?id_download=136)
- COIAB (2006) História. Coordenação das Organizações Indígenas da Amazônia Brasileira.  
[www.coiab.com.br/historia.php](http://www.coiab.com.br/historia.php)
- Comissão Pastoral da Terra (2004), Conflitos no Campo Brazil 2003, Goiania, abril de 2004 pp148-152  
[www2.prudente.unesp.br/dgeo/nera/caderno\\_conflitos\\_2004.zip](http://www2.prudente.unesp.br/dgeo/nera/caderno_conflitos_2004.zip) (último acceso: 24 de febrero de 2006)
- Comissão Pastoral da Terra (2005), Conflitos no Campo Brazil 2004, Goiania, abril de 2005 pp12-15  
[www2.prudente.unesp.br/dgeo/nera/caderno\\_conflitos\\_2005.zip](http://www2.prudente.unesp.br/dgeo/nera/caderno_conflitos_2005.zip) (último acceso 24 de febrero de 2006)
- Companhia Nacional de Abastecimento (CONAB) (2004). 'Quinto Levantamento da Safra Agrícola 2003/2004' Quadro 21 Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento [www.cnpso.embrapa.br/download/numeros/conab\\_jun\\_04.pdf](http://www.cnpso.embrapa.br/download/numeros/conab_jun_04.pdf)
- Compassion in World Farming Trust (2004) 'Reducing meat consumption: the case for urgent reform' [www.ciwf.org.uk/publications/reports/global\\_benefits\\_summary.pdf](http://www.ciwf.org.uk/publications/reports/global_benefits_summary.pdf)
- Compliance Advisor/Ombudsman (CAO) (2005) 'CAO audit of IFC's environmental and social categorization of the Amaggi expansion project' Informe final: mayo de 2005 [www.cao-ombudsman.org/pdfs/AmaggiFinal\\_Editedversion\\_05-26-05.pdf](http://www.cao-ombudsman.org/pdfs/AmaggiFinal_Editedversion_05-26-05.pdf)
- CONAB (2006). Soja Brazil – Série Histórica de Área Plantada, Safras 1976/77 a 2005/06. Companhia Nacional de Abastecimento.  
[www.conab.gov.br/download/safra/boletim.pdf](http://www.conab.gov.br/download/safra/boletim.pdf)
- Coordenação das Organizações Indígenas da Amazônia Brasileira (COIAB); web: [www.coiab.com.br](http://www.coiab.com.br)
- Costa FG, Caixeta-Filho JV y Arima E (2001) 'Influência do transporte no uso da terra: o caso da logística de movimentação de grãos e insumos na Amazônia Legal' en eds JV Caixeta-Filho y AH Gameiro Transporte e Logística em Sistemas Agroindustriais pp. 21–39
- Diário do Pará (2006) 'Pará state leads in slave like work conditions' 17 de enero de 2006
- De Heus (2006). Leesvoer magazines: febrero de 2004, junio de 2004, octubre de 2004, enero de 2005 y abril de 2005. [www.de-heus.nl/index2.html](http://www.de-heus.nl/index2.html) ->actueel ->leesvoer (último acceso: 23 de marzo de 2006)
- Dros JM (2004) 'Managing the soy boom: two scenarios of soy production expansion in South America' AIDEnvironment report commissioned by WWF Forest Conversion Initiative, Amsterdam, junio de 2004
- Dumeco (2004) Press Release 'Toekomstgerichte Herpositionering Dumeco Retail.' 29 de junio de 2004.  
[www.dumeco.nl/site/indexcons.htm](http://www.dumeco.nl/site/indexcons.htm)  
Acceso: 20 de marzo de 2006
- The Economist (2004) 'The Brazilian Amazon: asphalt and the jungle' en The Economist 24 de julio de 2004 pp45–47
- The Economist (2005) 'The harnessing of nature's bounty' 3 de noviembre de 2005 pp
- e.Logistics (2002) 'How Sun Valley streamlined for European growth' octubre de 2002  
[www.im.se/news/news/eLogistics\\_Sun\\_Valley.pdf](http://www.im.se/news/news/eLogistics_Sun_Valley.pdf)
- Embrapa (1997) 'Embrapa e Monsanto desenvolvem soja tolerante a herbicida' 15 de abril de 1997  
[www21.sede.embrapa.br/noticias/banco\\_de\\_noticias/1997/abril/bn.2004-11-25.8434017366/mostra\\_noticia](http://www21.sede.embrapa.br/noticias/banco_de_noticias/1997/abril/bn.2004-11-25.8434017366/mostra_noticia)
- Embrapa (2006) 'Produtores vão conhecer novas variedades de soja' 17 de febrero de 2006  
[www21.sede.embrapa.br/noticias/banco\\_de\\_noticias/folder.2005-12-09.1049352883/foldernoticia.2006-](http://www21.sede.embrapa.br/noticias/banco_de_noticias/folder.2005-12-09.1049352883/foldernoticia.2006-)

02-15.3920532760/noticia.2006-02-17.3798657594/mostra\_noticia)

Eurostat (2006). Imports of soya into EU 25 countries, Eurostat online database. [epp.eurostat.cec.eu.int](http://epp.eurostat.cec.eu.int)

Ewing R (2003) 'Soy farmers' dream road may hasten Amazon ruin' Reuters 23 de septiembre de 2003 [www.planetark.org/dailynewsstory.cfm/newsid/22323/story.htm](http://www.planetark.org/dailynewsstory.cfm/newsid/22323/story.htm)

Fearnside P (2001) 'Soybean cultivation as a threat to the environment in Brazil' en *Environmental Conservation* 28: 23–38

Fearnside P (2005) 'Deforestation in Brazilian Amazonia: history, rates, and consequences' en *Conservation Biology* 19: 680–688

Garcia EG (2002) 'Pesticide control experiences in Brazil' en *Pesticide Safety News* 1(2) septiembre de 2002, ICPS Bulletin/International Centre for Pesticides and Health Risk Prevention [www.icps.it/english/bollettino/psn97/970206.htm](http://www.icps.it/english/bollettino/psn97/970206.htm)

Gentry AH (1988) 'Tree species richness of upper Amazonian forests' en *Proceedings of the National Academy of Sciences* 85: 156–159

Glaser JL (2004), entrevista en *O Liberal*, 14 de enero de 2004

Glaser JL (2002) 'The new route of soy from Pará,' Entrevista con el Director de Cargill en Santarém en el diario *Gazeta Mercantil*, 15 de agosto de 2002

Governo do Estado de Mato Grosso (2004) 'Zonamento sócio econômico ecológico do estado de Mato Grosso 2004' [www.seplan.mt.gov.br/arquivos/A\\_bc03c174afcd22ab4ec05d74b5b7e0ccMapa%20-Zoneamento\\_1\\_3000000.pdf](http://www.seplan.mt.gov.br/arquivos/A_bc03c174afcd22ab4ec05d74b5b7e0ccMapa%20-Zoneamento_1_3000000.pdf)

Greenpeace (2005a) 'The André Maggi Group: soy chain of custody from the State of Mato Grosso to four European markets' informe interno 4 de agosto de 2005

Greenpeace (2006) documental 'In the name of progress'

Greenpeace (2004) 'GM and dairy cowfeed: steps to a GM-free future for the UK dairy industry' Greenpeace, Londres.

Greenpeace (2005b) 'Grilagem de terras na Amazônia: negócio bilionário' en *Amazônia*, 8 de marzo de 2005

Greenpeace (1997) 'Industrial "Hoover" fishing: a policy vacuum' [archive.greenpeace.org/comms/cbio/hoovrpt.html](http://archive.greenpeace.org/comms/cbio/hoovrpt.html)

Greenpeace (2005c) 'Soy supply chains from the Brazilian Amazon to retail products in four European markets' informe interno 4 de agosto de 2005

Greenpeace (2003) 'State of conflict: an investigation into the landgrabbers, loggers and lawless frontiers in Pará State, Amazon' Greenpeace International, Amsterdam

Grupo Maggi (2004) company website [www.grupomaggi.com/br](http://www.grupomaggi.com/br)

Grupo Maggi (2005a) 'New storage silos guarantee soybean storage quality' 30 de marzo de 2005 [www.grupomaggi.com.br/us/news.asp?idnews=104](http://www.grupomaggi.com.br/us/news.asp?idnews=104)

Grupo Maggi (2005b) 'Numbers of the Agro division' [www.grupomaggi.com.br/br/agro/numeros.htm](http://www.grupomaggi.com.br/br/agro/numeros.htm)

Hall KG (2004) 'Slavery exists out of sight in Brazil' *Knight Ridder* 5 de septiembre de 2004

Hattenstone (2006) 'The peaceful warriors' en *The Guardian Weekend* 11 de febrero de 2006 p19

Heap I (2004) 'International survey of herbicide resistant weeds' [www.weed-science.org/in.asp](http://www.weed-science.org/in.asp)

Hendrix Meat Group (2006). Feed – Compulsory Information. [www.hendrixmeatgroup.com/consumer/template.php?sectionId=15](http://www.hendrixmeatgroup.com/consumer/template.php?sectionId=15) (último acceso: 20 de marzo de 2006) y conversación personal con Derk Oorburgs, Control de calidad/Veterinario en Vion, Holanda (20 de marzo de 2006)

HSBC (2004) 'Forest land and forest products sector guideline' mayo de 2004 [www.img.ghq.hsbc.com/public/group-site/assets/newsroom/forest\\_land\\_and\\_forest\\_products\\_summary\\_3.0\\_final.pdf](http://www.img.ghq.hsbc.com/public/group-site/assets/newsroom/forest_land_and_forest_products_summary_3.0_final.pdf)

Instituto Brasileiro de Geografia e Estatísticas (IBGE) (2004) 'Levantamento sistemático da produção agrícola' mayo de 2004 [www.ibge.gov.br](http://www.ibge.gov.br)

IBGE (2005) 'Mapa de biomas' noviembre de 2005 [www.ibge.gov.br](http://www.ibge.gov.br)

IBGE (2006) 'Levantamento

sistemático da produção agrícola' Table 1618 'Produção, área plantada e área colhida por período e produto' enero de 2006 [www.sidra.ibge.gov.br](http://www.sidra.ibge.gov.br) (último acceso: 24 de febrero de 2006)

Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (INPE) (2004) 'Estimativas anuais das taxas de desflorestamento da Amazônia Legal' 4 de abril de 2004 [www.obt.inpe.br/prodes/prodes\\_1988\\_2003.htm](http://www.obt.inpe.br/prodes/prodes_1988_2003.htm) (último acceso: 14 de mayo de 2004)

Instituto Socioambiental (2003) 'O Xingu na mira da soja' [www.socioambiental.org/website/especiais/soja/l.shtm](http://www.socioambiental.org/website/especiais/soja/l.shtm) (último acceso: 22 de enero de 2004)

Instituto Sociambiental (2004) 'Desmatamento na Amazônia fica no patamar de 23 mil km2 em 2003' 7 de abril de 2004 [www.socioambiental.org/nsa/detalhe?id=1706](http://www.socioambiental.org/nsa/detalhe?id=1706) (último acceso: 14 de mayo de 2004)

Iowa Farm Bureau Federation (2003). Presentation 'Should Brazil give you heartburn?' septiembre de 2003. [www.ifbf.org/programs/commodity/pdf/200309brazil/sld001.htm](http://www.ifbf.org/programs/commodity/pdf/200309brazil/sld001.htm) (último acceso: 6 de febrero de 2006).

Jica (2003) resumen del informe medioambiental mensual, diciembre de 2003

Kaimowitz D et al (2004) 'Hamburger connection fuels Amazon destruction: cattle ranching and deforestation in Brazil's Amazon' Informe del Center for International Forestry Research

Ketting A. (2005). Load out or out of Load? A study into the performance of the soybean meal load-out facility of Cargill Amsterdam. University of Groningen.

Kirby A (2004) 'Soya boom threat to South America' BBC Londres, 3 de septiembre de 2004 <http://news.bbc.co.uk/2/hi/science/nature/3622108.stm>

Kneen B (2002). Invisible giant: Cargill and its transnational strategies, segunda edición

Kruse D (2005) 'Brazilian farm crisis' 3 de noviembre de 2005 [www.thecomstockreport/Newspaper/2005-1103colm.htm](http://www.thecomstockreport/Newspaper/2005-1103colm.htm)

Lameira W and Alencar A (2002) 'Multitemporal analysis of soybean expansion in Santarém region' IPAM

Belém

Laurance W et al (2004) 'Deforestation in Amazonia' carta al editor en *Science* 304: 1109 21 de mayo de 2004 y la respuesta en *Science* 307: 1043-1047 18 de febrero de 2005

Laurance W (2005) 'Razing Amazonia' en *New Scientist* 15 de octubre de 2005 pp 35-39.

Lilley S (2004) 'Paving the Amazon with soy: World Bank bows to audit of Maggi loan' 16 de diciembre de 2004 <http://www.corpwatch.org/article.php?id=11756>

Margulis S (2004) 'Causes of deforestation of the Brazilian Amazon' World Bank working paper número 22

McCarthy M (2003) 'The great rain-forest tragedy' en *The Independent* 28 de julio de 2003

Meat News (2005). 'Dumeco — the Best of Both Worlds. Entrevista con Hans Roelofs, Director General de la fusión de los grupos cárnicos Dumeco y Hendrix. Agosto de 2005 [www.meatnews.com/mp/global/dsp\\_article\\_mp.cfm?artNum=899](http://www.meatnews.com/mp/global/dsp_article_mp.cfm?artNum=899) (último acceso: 23 de marzo de 2006)

Meyer L (2005) 'The changing soya world' Presentación en PowerPoint del Director General de LaSoy GmbH Alemania

Ministério Público Federal (2004). Procuradoria Da República Em Mato Grosso -PROCESSO 200436000022948. [www.pgr.mpf.gov.br/pgr/pfdc/grupos\\_en\\_cerrados/trab\\_escravo/coordenadoria/Denuncias/Mato%20Grosso/Fazenda%20Vo%20Gercy%202002.pdf](http://www.pgr.mpf.gov.br/pgr/pfdc/grupos_en_cerrados/trab_escravo/coordenadoria/Denuncias/Mato%20Grosso/Fazenda%20Vo%20Gercy%202002.pdf)

Ministry of Environment Secretariat of Biodiversity and Forests (MMA) (2005) 'Plano de controle e prevenção ao desmatamento' [www.mma.gov.br/doc/desmatamento2003\\_2004.pdf](http://www.mma.gov.br/doc/desmatamento2003_2004.pdf)

Ministry of Science and Technology (MCT) (2004) 'Primeiro inventário Brasileiro de emissões antrópicas de gases de efeito estufa' [www.mct.gov.br/Clima/comunic\\_old/invnt1.htm](http://www.mct.gov.br/Clima/comunic_old/invnt1.htm) (último acceso: 24 de febrero de 2006)

Morais RC (2005) 'The great Brazilian land grab' en *Forbes* 25 de julio de 2005 [www.forbes.com/business/global/2005/0725/052.html](http://www.forbes.com/business/global/2005/0725/052.html)

Moutinho P and Schwartzman S

- (2005) 'Tropical deforestation and climate change' Amazon Institute for Environmental Research
- MTE (2001). Relatório de Fiscalização – Fazenda Vale Do Rio Verde. Septiembre de 2001
- MTE (2002a). Relatório de Fiscalização – Fazenda Vó Gercy. Junio de 2002
- MTE (2002b). Relatório de Fiscalização – Fazenda Tupy Barão. Junio de 2002
- MTE (2006). List suja. [www.mte.gov.br/Noticias/download/list\\_a.pdf](http://www.mte.gov.br/Noticias/download/list_a.pdf)
- Nepstad D y Capobianco JJP (2002) 'Roads in the rainforest: environmental costs for the Amazon' Instituto de Pesquisa de Amazonia e Instituto Socioambiental, Belem
- Nierenberg D (2006) 'Rethinking the global meat industry' en Worldwatch Institute State of the world 2006 pp24–40.
- Peres C (2005) 'Why we need mega reserves in Amazonia' en Conservation Biology 19(3): 728–733
- Phillips T (2006) 'Raids across Brazil free 4,000 slaves' en The Guardian 16 de enero de 2006 [www.guardian.co.uk/brazil/story/0,12462,1687150,00.html](http://www.guardian.co.uk/brazil/story/0,12462,1687150,00.html)
- Procuradoria da República no Pará (2006) 'Decisão do TRF assegura vitória do MPF no caso do porto da Cargill Assessoria de Comunicação, Procuradoria da República no Pará,' 20 de febrero de 2006 [www.pgr.mpf.gov.br/pgr/imprensa/iw/nmp/public.php?publ=6455](http://www.pgr.mpf.gov.br/pgr/imprensa/iw/nmp/public.php?publ=6455)
- Prodes (2004) 'Monitoramento do desmatamento em formações florestais na Amazônia Legal' [www.obt.inpe.br/prodes](http://www.obt.inpe.br/prodes)
- Proforest (2004/5) 'The BASEL criteria for responsible soy production: local interpretation for use in Brazil' preparado por Coop Switzerland en colaboración con WWF Switzerland, versión 16-2-2005
- Radiobras (2004) 'Mato Grosso plantations have advanced technology and slave-like work conditions' 21 de junio de 2004 [www.amazonia.org.br/eng-lish/noticias/noticia.cfm?id=113317](http://www.amazonia.org.br/eng-lish/noticias/noticia.cfm?id=113317)
- Relyea RA (2005a) 'The lethal impact of Roundup on aquatic and terrestrial amphibians' en Ecological Applications 15: 1118–1124
- Relyea RA (2005b) 'The lethal impacts of Roundup and predatory stress on six species of North American tadpoles' en Archives of Environmental Contamination and Toxicology 48: 351–357
- Reporter Brasil (2003) 'Nova escravidão traz mais vantagem econômica para os patrões que a da época colonial' diciembre de 2003 [www.reporterbrasil.org.br/materia\\_escravo.php?nick=novaescravidaio](http://www.reporterbrasil.org.br/materia_escravo.php?nick=novaescravidaio)
- Richard S et al (2005) 'Differential effects of glyphosate and Roundup on human placental cells and aromatase' en Environmental Health Perspectives 113: 716–720
- Rohrer L (2003) 'Relentless foe of the Amazon jungle: soybeans' en The New York Times 17 de septiembre de 2003 [www.nytimes.com/2003/09/17/international/americas/17BRAZ.html?ex=1379131200&en=d3b8dc0bcec988e8&ei=5007&partner=USERLAND](http://www.nytimes.com/2003/09/17/international/americas/17BRAZ.html?ex=1379131200&en=d3b8dc0bcec988e8&ei=5007&partner=USERLAND)
- Romero S (2004) 'Brazil's spreading exports worry Minnesota farmers' en The New York Times 22 de junio de 2004
- Rylands, AB et al (2002) 'Amazonia' en eds RA Mittermeier, CG Mittermeier, PR Gil, J Pilgrim, GAB da Fonseca, T Brooks y WR Konstant Wilderness: earth's last wild places pp56-107
- Shean MJ (2004) 'The Amazon: Brazil's final soybean frontier' US Foreign Agricultural Service/Production Estimates and Crop Assessment Division [www.fas.usda.gov/pecad/high-lights/2004/01/Amazon/Amazon\\_soy-beans.htm](http://www.fas.usda.gov/pecad/high-lights/2004/01/Amazon/Amazon_soy-beans.htm) (último acceso: 20 de abril de 2004)
- Schutter Group (2006). Line up Brazil. [www.schuttergroup.com](http://www.schuttergroup.com) > Information > Line-up Brazil (último acceso: 20 de marzo de 2006).
- Smith J y Scherr SJ (2002) 'Forest carbon and local livelihoods: assessment of opportunities and policy recommendations' CIFOR occasional paper número 37
- Soares-Filho, BS et al (2006). Modelling conservation in the Amazon basin. 440 Nature 440:520-523. 23 de marzo de 2006.
- Sovion (2006). Vion Profile. [www.sovion.com/en/files/vion\\_profile.htm](http://www.sovion.com/en/files/vion_profile.htm) (último acceso: 20 de marzo de 2006)
- Steward C (2004) 'The Santarém agricultural landscape, Pará, Brazil: a working paper on agro-industrial and smallholder agriculture in Santarém' Tropical Resources Institute Working Paper #110 17 de junio de 2004
- Stickler CM et al (2004) 'An evaluation of International Finance Corporation financing of Grupo André Maggi (Project No 113444) in the soybean sector: environmental and social impact considerations' 14 de mayo de 2004
- Sun Valley (2005). Webpages: [www.sunvalleyeurope.com/food\\_service.asp](http://www.sunvalleyeurope.com/food_service.asp); [www.sunvalleyeurope.com/history.asp](http://www.sunvalleyeurope.com/history.asp); [www.sunvalleyeurope.com/423.asp](http://www.sunvalleyeurope.com/423.asp) (último acceso: 1 de mayo de 2005)
- Teixeira G (2005) 'Índice de desmatamento na Amazônia cai 31%' 5 de diciembre de 2005 [www.mma.gov.br/ascom/ultimas/index.cfm?id=2147](http://www.mma.gov.br/ascom/ultimas/index.cfm?id=2147)
- UN Global Compact and OHCHR (2005) joint publication 'Understanding sphere of influence and complicity' [www.unglobalcompact.org/Issues/human\\_rights/gc\\_and\\_human\\_rights.pdf](http://www.unglobalcompact.org/Issues/human_rights/gc_and_human_rights.pdf)
- United Kingdom Foreign and Commonwealth Office Global Opportunities Fund (2004) 'Amazonian deforestation: tackling a root cause and contributing to Brazil's economic prosperity through soya certification' propuesta de proyecto
- US Department of Agriculture Economic Research Service (USDA/ERS) (2005) 'USDA agricultural baseline projections to 2014' [www.ers.usda.gov/Briefing/soybeansoil-crops/2005baseline.htm](http://www.ers.usda.gov/Briefing/soybeansoil-crops/2005baseline.htm) (último acceso: 7 de marzo de 2006)
- US Department of Agriculture Foreign Agricultural Service (USDA/FAS) (2004a) 'Brazil livestock and products semi-annual 2004' GAIN informe BR4605 11 de febrero de 2004
- USDA/FAS (2004b) 'Brazil oilseeds and products annual 2004' GAIN informe BR4611 13 de mayo de 2004 <http://www.fas.usda.gov/gain-files/200405/146106387.pdf>
- USDA/FAS (2004c) 'The Amazon: Brazil's final soybean frontier' 13 de enero de 2004 [http://www.fas.usda.gov/pecad2/high-lights/2004/01/Amazon/Amazon\\_soy-beans.htm](http://www.fas.usda.gov/pecad2/high-lights/2004/01/Amazon/Amazon_soy-beans.htm)
- USDA/FAS (2005a) <http://www.fas.usda.gov/oilseeds/circular/2005/05-03/table4.pdf>
- USDA/FAS (2005b) <http://www.fas.usda.gov/oilseeds/circular/2005/05-03/table5t7.pdf>
- van Gelder JW (2004) 'Bank loans and credits to Grupo André Maggi' documento de investigación preparado por Fundação CEBRAC, Profundo, Holanda
- van Gelder JW (2005) 'European soybean markets and companies' presentación de PowerPoint en la reunión de ONGs europeas, Bruselas, 19–20 de septiembre de 2005
- van Gelder JW et al. (2006). From rainforest to chicken breast. Effects of soybean cultivation for animal feed on people and nature in the Amazon region – a chain of custody study. Profundo AIDEnvironment. Enero de 2006. [www.milieudefensie.nl/landbouw/publicaties/index.htm](http://www.milieudefensie.nl/landbouw/publicaties/index.htm)
- Villas-Boas A et al (2005) 'Partnerships for sustainability in indigenous lands and regional change: the Xingu Indigenous Park and the Instituto Socioambiental' 25 de julio de 2005 [news.mongabay.com/2005/0725-cbc\\_indigenous.html](http://news.mongabay.com/2005/0725-cbc_indigenous.html)
- Wallop H (2006) 'Golden arches lose lustre in the UK' en Telegraph Business 2 de febrero de 2006
- Watts J (2006) 'A hunger eating up the world' en The Guardian 10 de noviembre de 2005 [www.guardian.co.uk/china/story/0,,1638858,00.html](http://www.guardian.co.uk/china/story/0,,1638858,00.html)
- World Rainforest Movement (2004) 'Role of agriculture and cattle raising in deforestation' WRM Bulletin 85 - agosto de 2004
- Worldwatch Institute (2006) State of the world 2006
- Worldwatch Insitute (2005) Vital Signs 2005–2006: the trends that are shaping our future
- World Resources Institute (WRI) (2005) 'The wealth of the poor – managing ecosystems to fight poverty' Table 10
- Ziggers D (2005) 'McDonald's Europe: "we want all our raw materials to come from audited farms!"' en AgriWorldVision 5(2): 14–15



# NOTAS

- 1 Rylands et al (2002) y WRI (2005)
- 2 Gentry (1988)
- 3 COIAB, Coordenação das Organizações Indígenas da Amazônia Brasileira: "http://www.coiab.com.br/"
- 4 Estimaciones de Greenpeace basadas en datos de Prodes (2004): enero de 2003 – julio de 2003 14.003km<sup>2</sup> (basadas en el 57% de 24.567km<sup>2</sup>, cifra anual para agosto 2002 –julio de 2003); agosto de 2003 – julio de 2004, 27.000 km<sup>2</sup>; agosto de 2004 – julio de 2005, 18.900 km<sup>2</sup>; agosto de 2005 – diciembre de 2005, 8.127km<sup>2</sup> (basadas en el 43% de 18.900 km<sup>2</sup>, asumiendo que no se producirá una caída de la tasa del año anterior). Datos históricos que muestran que el 57% se produce en la primera mitad del año (enero – julio) y el 43% en la segunda mitad (de agosto a diciembre).
- 5 El análisis de datos realizado por Greenpeace de IBAMA, FEMA e IMAC muestra que el 74% de las áreas deforestadas entre agosto de 2003 y agosto de 2004 no contaba con autorización gubernamental
- 6 Teixeira (2005). El área de un campo de fútbol es de 0,007km<sup>2</sup>, la media de los tamaños máximo y mínimo recomendados por la FIFA para partidos internacionales.
- 7 Superficie de soja en municipios situados en el bioma amazónico. Estimación de Greenpeace basada en las estadísticas de producción de soja del Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística, IBGE, para el período 2004-2005 y análisis de datos de satélite de Prodes (2004)
- 8 Comissão Pastoral da Terra (2005) y Comissão Pastoral da Terra (2004)
- 9 "http://www.cptnac.com.br/?system=news&action=read&id=1266&id=6"
- 10 El 59% de las emisiones por deforestación proviene de la deforestación amazónica. Fuente: MCT (2004)
- 11 Alrededor del 80% de la capacidad está controlada por estas tres compañías. Fuente: Dros (2004) p8
- 12 N° de silos según información procedente de la plantilla de Greenpeace y Protocolo ICMS 18/05 'Dispõe sobre a remessa de soja em grão, do Estado de Mato Grosso para industrialização por encomenda no Estado de Minas Gerais, com suspensão do imposto' 11 de julio de 2005 "http://www.sefaz.am.gov.br/Areas/Opc aoSistemas/SILT/Normas/Legisla%E7 %E3o CONFAZ/Protocolo ICMS/Ano 2005/Arquivo/PT\_ICMS\_018\_05.htm"
- 13 Worldwatch Insitute (2006)
- 14 MMA (2005) – datos para un período entre 1996/1997 y 2004/2005
- 15 Importaciones de soja y soja triturada en los 25 países de la UE para el período de diciembre de 2004 – noviembre de 2005: en todo el mundo, 45,16 millones de toneladas; Brasil, 17,7 millones de toneladas (40%). Fuente: Eurostat (2006)
- 16 Asner GP et al (2005)
- 17 Superficie de soja en municipios situados en el bioma amazónico. Estimación de Greenpeace basada en las estadísticas de producción de soja del Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística, IBGE, para el período 2004-2005 y análisis de datos de satélite de Prodes (2004)
- 18 Bioma amazónico registrado por IBGE en 2004
- 19 Estimación de Greenpeace basada en las estadísticas de producción de soja del Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística, IBGE, para el período 2004-2005 y análisis de datos de satélite de Prodes (2004). El resto fue producido en Rondônia (5,5%), Pará (3,3%), Roraima (0,88%), Amazonas (0,18%), Tocantins (0,03%) y Maranhao (0,01%).
- 20 MMA (2005) – datos del período entre 1996/1997 y 2004/2005
- 21 Watts (2005)
- 22 "http://www.brazil.studyintl.com/team/kory/koryblog/01\_firsttours.htm"
- 23 USDA/ERS (2005)
- 24 USDA/ERS (2005)
- 25 Morais (2005)
- 26 Morais (2005)
- 27 IBGE (2006).
- 28 Territorio del Reino Unido = 241.590 km<sup>2</sup> ("http://www.cia.gov/cia/publications/f actbook/geos/uk.html"); Gran Bretaña = 229.334km<sup>2</sup> ("http://www.citypopulation.de/UK-UA.html")
- 29 El cerrado es una región de sabana de Sudamérica rica en biodiversidad. En Brasil es el segundo bioma en importancia tras el amazónico y cubre una extensión de 2 millones de km<sup>2</sup>, o alrededor del 21% del país en su totalidad. Fuente: IBGE
- 30 "http://www.ibge.gov.br/home/geociencias/recursosnaturais/mapas/mapas\_do c1.shtm?c=9"
- 31 La Amazonia Legal es una región administrativa que cubre los estados de Acre, Amapá, Amazonas, Mato Grosso, Pará, Rondônia, Roraima y Tocantins (anteriormente la sección norte del estado de Goiás), y la mayor parte de Maranhão: el 24% está en manos privadas, el 42% está formada por tierras públicas (sin incluir las áreas protegidas, que ocupan el 8%), el 20% son tierras indígenas y el 6% áreas de asentamiento.
- 32 MMA 'Plano nacional florestas' "http://www.mma.gov.br/index.php?ido =conteudo.monta&idEstrutura=5&idC onteudo=3323" (último acceso el 25 de febrero de 2006)
- 33 Steward (2004)
- 34 Bickel y Dros (2003) citando Costa, Caixeta-Filho y Arima (2000)
- 35 487.992km<sup>2</sup> (el 53,5%) de Mato Grosso se encuentra en el bioma amazónico, de los cuales 152.540 km<sup>2</sup> (el 31,2%) han sido ya destruidos. Fuentes: IBGE (2005) y análisis de Greenpeace con datos de Prodes (2004)
- 36 Bickel (2005) p8
- 37 IBGE (2004)
- 38 Stickler et al (2004) p12 citando a Schepf et al (2001)
- 39 CONAB (2006)
- 40 Análisis realizado por Greenpeace de datos tomados por satélite de Prodes (2004) e IBGE (2005)
- 41 MMA (2005) p6
- 42 48.1%. Fuente: MMA (2005) p7
- 43 Rodrigo Justus, entonces Director de Recursos Forestales de la Fundación de Medio Ambiente del estado de Mato Grosso (Fundação Estadual do Meio Ambiente; FEMA), ahora como Secretario de Estado de Medio Ambiente (Secretaria Estadual do Meio Ambiente; SEMA)
- 44 Stickler et al (2004) p17 citando a Teixeira (2004); Instituto Socioambiental (2003)
- 45 Iowa Farm Bureau Federation (2003). p34
- 46 USDA/FAS (2003)
- 47 Bickel y Dros (2003)
- 48 USDA/FAS (2004c)
- 49 Kruse (2005)
- 50 Arnaldo Carneiro, Coordinador of datos GEO, Instituto Nacional de Pesquisas da Amazônia, INPA, citado en Greenpeace (2006)
- 51 Dros (2004) p8
- 52 Declaración de principios de Cargill Sun Valley Europa "http://www.cargill.com/about/organization/sun\_valley\_europe.htm"
- 53 "http://www.socioambiental.org/nsadetalhe?id=1706"
- 54 Grupo Maggi (2005b), Bickel (2005) p12 citando a Carvalho (1999) y Thompson (2003)
- 55 "http://www.grupomaggi.com.br/grupo/index.asp" (2006)
- 56 Grupo Maggi (2004) e investigaciones de Greenpeace
- 57 Rohter (2003)
- 58 8.177km<sup>2</sup> en 2001/2002 y 10.458km<sup>2</sup> en 2003/2004. Fuente: MMA (2005) p6
- 59 Rohter (2003)
- 60 Bickel y Dros (2003) p19 citando comunicaciones personales
- 61 Stickler et al (2004) p2
- 62 Un resumen de estos préstamos entre 1999 y 2004: 1999, Société Générale, Francia, 15 millones de \$; 2001, DEG, Alemania, 24 millones de \$; Standard Chartered Bank, Reino Unido, 70 millones de \$; 2002, Rabobank, Holanda, 100 millones de \$; 2002, Standard Chartered Bank, Reino Unido, 50 millones de \$; 2002, IFC, Internacional, 30 millones de \$; 2003, WestLB, Alemania, 80 millones de \$; 2004, Rabobank, Holanda, 230 millones de \$; 2004, BNDES, Brasil, 34 millones de \$; 2004, IFC, Internacional, 30 millones de \$. Total: 663 millones de dólares. Fuente: van Gelder (2004)
- 62 Bickel y Dros (2003)
- 63 Declaración de principios de la International Finance Corporation, IFC "http://www.ifc.org/ifcext/about.nsf/Content/Mission"
- 64 Stickler et al (2004) p15
- 65 CAO (2005) p8
- 66 Lilley (2004)
- 67 Bickel (2005) p5
- 68 Stickler et al (2004) p17 citando el IFC (2002)
- 69 Stickler et al (2004) p17
- 70 Por ejemplo, en la declaración del Deutsche Investitions und Entwicklungsgesellschaft (DEG) se especifica: 'No se emplearán tierras procedentes del bosque tropical ... para los silos o la expansión de las granjas agrícolas. No se expropiarán tierras a grupos indígenas. La soja se cultivará mediante métodos responsables con el medio ambiente y no se cultivará en monocultivos. El Grupo André Maggi cumplirá con las normas medioambientales del Banco Mundial.' Pero no se ha puesto en práctica ningún mecanismo para supervisar de manera independiente el respeto de estos criterios. Fuente: van Gelder (2004)
- 71 Bickel (2005) p5 citando a CAO (2005)
- 72 van Gelder (2004)
- 73 HSBC (2004)
- 74 Chu (2005)
- 75 Moutinho y Schwartzman (2005)
- 76 Herramienta de análisis del clima (CAIT) del World Resources Institute (WRI) "http://cait.wri.org/"
- 77 MCT (2004). Las emisiones procedentes de la deforestación incluyen las selvas tropicales amazónicas, los cerrados, los bosques atlánticos y Caatinga. Esta cifra se basa en datos de hace más de una década (1990–1994), cuando las tasas de deforestación de la Amazonia eran mucho más bajas que actualmente. Esto significa que ahora se esperan unas emisiones mucho mayores consecuencia de la mayor deforestación de la Amazonia. Nb: del Carmen Díaz y Schwartzman (2005) citando a Mendonça et al (2004) especifica la exclusión de los incendios
- 78 Altieri y Pengue (2006)
- 79 Altieri y Pengue (2006)
- 80 Altieri y Pengue (2006)
- 81 Altieri y Pengue (2006)
- 82 Altieri y Pengue (2006)
- 83 Stickler et al (2004) citando a García (2002) y al IFC (2002)
- 84 Stickler et al (2004) citando a García (2002)

- 85 García (2002)
- 86 Altieri y Pengué (2006)
- 87 "http://www.pan-uk.org/pestnews/actives/paraquat.htm"
- 88 Relyea (2005a), Relyea (2005b), y Richard et al (2005)
- 89 Benbrook (2004) y Benbrook (2005)
- 90 Altieri y Pengué (2006)
- 91 Stickler et al (2004) citando a Gunderson et al (1995) y Pringle (2001)
- 92 Hattenstone (2006)
- 93 Stickler et al (2004) citando al Instituto Socioambiental (2004)
- 94 El parque está habitado por 14 grupos étnicos que hablan diferentes lenguas y se encuentran distribuidos entre 49 pueblos y grupos indígenas gubernamentales, con una población total de unas 4.700 almas. "http://www.socioambiental.org/e/prg/xng.shtm"
- 95 Villas-Boas et al (2005)
- 96 Entre 2003 y 2005 se deforestaron 1.259.022 hectáreas. Fuente: Análisis de Greenpeace de Prodes (2004)
- 97 Stickler et al (2004) citando al Instituto Socioambiental (2004)
- 98 Stickler et al (2004) citando al Instituto Socioambiental (2004)
- 99 Astor (2003)
- 100 "http://www.brazil.studyintl.com/states/matogrosso/cities/sorriso.htm"
- 101 Datos procedentes del análisis por satélite de Greenpeace de Prodes (2004). 547.867 hectáreas en el bioma amazónico y el cerrado; 149.000 en el bioma amazónico.
- 102 Embrapa (2006)
- 103 Embrapa (1997)
- 104 Artículo 11 de la Ley 10.814 de 15 de diciembre de 2003 "http://www.planalto.gov.br/ccivil\_03/Leis/2003/L10.814.htm"
- 105 Benbrook (2004) y Benbrook (2005)
- 106 Benbrook (2005)
- 107 Benbrook (2005)
- 108 Heap (2004)
- 109 Benbrook (2004)
- 110 Coelho (2003)
- 111 Estimaciones de Greenpeace basadas en comunicaciones con el Ministerio de Agricultura (2005), análisis del Termo de Compromiso, Responsabilidade e Ajustamento de Conduta (TCRAC) y Coodetec (2005)
- 112 Estimaciones de Greenpeace basadas en el análisis de distintas fuentes e investigaciones de campo. No existen estadísticas oficiales que confirmen la cantidad de hectáreas sembradas con soja transgénica en Brasil.
- 113 Astor (2003)
- 114 Kaimowitz et al (2004)
- 115 Iowa Farm Bureau Federation (2003) p43
- 116 AgWeb (2004)
- 117 Fearnside (2001) y Fearnside (2005)
- 118 Laurance et al (2004); ver también Laurance (2005). William Laurance trabaja para el Smithsonian Tropical Research Institute
- 119 Margulis (2004)
- 120 Shean (2004)
- 121 Comunicación de Greenpeace con Marília Kerr do Amaral, bióloga del Museo Zoológico de la Universidad de São Paulo, 22 de febrero de 2006. Desde 1993 hasta 2000 trabajó en el Programa de Desarrollo Agro-ecológico para un Diagnóstico ecológico, económico y social el Mato Grosso (DSSE PRODEAGRO), financiado por el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo (IBRD), un organismo dependiente del Banco Mundial.
- 122 12.626km2 incluyendo unidades de conservación estatales y federales. Fuente: Secretaria Especial do Meio Ambiente (SEMA)
- 123 487.992km2 (el 53,5%) de Mato Grosso se encuentra dentro del bioma amazónico, de los cuales 152.540 km2 (el 31,2%) han sido ya arrasados. Fuente: IBGE (2005) y análisis realizado por Greenpeace de Prodes (2004)
- 124 Stickler CM et al (2004) p18 citando a Fontes (2003)
- 125 Análisis de datos por satélite realizado por Greenpeace procedentes de Prodes (2004); ver también MMA (2005) p6
- 126 Margulis (2004)
- 127 The Economist (2004)
- 128 Jornal de Santarém e Baixo Amazonas, 3-9 de abril de 2004
- 129 Eg Steward C (2004) y Cohenca D (2005)
- 130 The Economist (2004)
- 131 AgWeb (2004) y AgWeb (2005)
- 132 La unidad de conservación incluiría las fuentes del río Manissauá-Miçu (afluente del Arraías, en la cuenca del río Xingu), en la frontera este de la autopista de Cuiabá-Santarém (BR-163), entre los municipios de Sinop e Itaúba, así como zonas de los municipios de Itaúba, Marcelândia, Cláudia y União do Sul. Fuente: Governo do Estado de Mato Grosso (2004)
- 133 El mono blanco ha sido descrito por las biólogas Marília Kerr do Amaral y Juliana Gualda de Barros del Museo Zoológico de la Universidad de São Paulo.
- 134 Entre 1993 y 2000 los investigadores trabajaron para el Programa de Desarrollo Agro-ecológico para el Diagnóstico ecológico, económico y social de Mato Grosso (DSEE PRODEAGRO), financiado por el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo (IBRD), un organismo del Banco Mundial.
- 135 Comunicación de Greenpeace con Marília Kerr do Amaral, bióloga del Museo Zoológico de la Universidad de São Paulo.
- 136 Entrevista de Greenpeace con Megaron Txucarramãe en Colider, Mato Grosso, 19 de enero de 2006
- 137 Entrevista con Pedro Bueno de Lara (19 de enero de 2006), entre los municipios de Sinop e Itaúba, y zonas de los municipios de Itaúba, Marcelândia, Cláudia y União do Sul (2006).
- 138 UNB (2006).
- 139 UNB (2006).
- 140 Decreto federal 1282/94
- 141 Assembléia Legislativa do Estado de Mato Grosso (2006).
- 142 Cargill Agrícola SA Estrada Gladis, s/nº, Lotes 354 e 355 – Cuiabá. 78540-000 – Cláudia – MT; Bunge en Cláudia
- 143 Legislatura da Câmara Municipal de Feliz Natal (2004)
- 144 Investigaciones de campo realizadas por Greenpeace, mayo y diciembre de 2005
- 145 <http://www.mercadodeterras.com.br/http://www.fazendas.e1.com.br/http://www.sofazendas.com.br/>
- 146 Entrevista de Greenpeace con Alison Delcético, técnico de la Secretaría de Agricultura de Feliz Natal, mayo de 2005
- 147 Investigaciones de campo realizadas por Greenpeace, mayo y diciembre de 2005
- 148 Entrevista de Greenpeace con Alison Delcético, técnico de la Secretaría de Agricultura de Feliz Natal, mayo de 2005
- 149 Análisis realizado por Greenpeace de datos por satélite de Prodes (2004)
- 150 Cargill de Eliseu Zamberlan, Giovanni Zamberlan y Saul Stefanello; Bunge de Eliseu Zamberlan y Agenor Favarin
- 151 Entrevistas en el terreno realizadas por Greenpeace a lo largo de la BR163. 3 de agosto de 2005
- 152 *Grilagem* (usurpación de tierras) es la apropiación ilegal de tierras mediante títulos de tierra fraudulentos
- 153 Bickel (2005) p17
- 154 COIAB (2006)
- 155 Más información sobre el grilagem y los métodos aplicados por los grileiros, consulte Greenpeace (2003)
- 156 Greenpeace (2005b)
- 157 Artículo 231 de la Constitución Federal de 1988
- 158 El Artículo 231 de la Constitución Federal de 1988 reconoce los derechos de los indígenas a su 'organización social, sus costumbres, sus lenguas, sus creencias y tradiciones y los derechos originales sobre las tierras que ocupan tradicionalmente.' Fuente: Ministerio de Justicia (1996).
- 159 Comunicación de Greenpeace con Rinaldo Seérgio Vieira Arruda, 16 de febrero de 2006
- 160 Análisis realizado por Greenpeace de datos por satélite procedentes de Prodes (2004).
- 161 Phillips (2006)
- 162 Hall (2004)
- 163 'El Artículo 1 de la Convención Suplementaria de EE UU sobre la Abolición de la Esclavitud, el Comercio de esclavos e Instituciones y Prácticas similares a la esclavitud, 1956' define la "esclavitud ligada a una deuda" como una forma más de esclavitud
- 164 Diário do Pará (2006)
- 165 Reporter Brasil (2003)
- 166 CPT (2005)
- 167 CPT (2005)
- 168 Hall (2004)
- 169 Ministério do Trabalho e Emprego (MTE)"http://www.mte.gov.br/Noticias/Conteudo/5773.asp"
- 170 Marcelo Campos, Coordinador del Grupo Especial de Movilidad del Ministro de Trabajo y Empleo
- 171 Grupo Maggi (2005a)
- 172 Bickel (2005) p5
- 173 Bickel (2005) p11
- 174 USDA/FAS (2004b) p33
- 175 412 km2 y 419 km2, respectivamente. Fuente: MMA (2005) p10
- 176 Bromano (2006)
- 177 81.544 de un total de 150.000 hectáreas. Análisis realizado por Greenpeace de datos recogidos por satélite de Prodes (2004).
- 178 MTE (2004).
- 179 En enero de 2005, el abogado del Ministerio Público de Mato Grosso, Douglas Lingiardi Strachicini, emprendió acciones legales contra Penido, el responsable de la granja y otros, acusándoles de un delito de creación de banda organizada y de violación de los derechos de los trabajadores. Strachicini pidió la prisión preventiva para el acusado para frenar sus actividades. A finales de enero de 2005, el Juez Angelo Judai Junior del Distrito Judicial de Querência aceptó el caso. Fuente: Oficina del Fiscal, Canarana.
- 180 Datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)
- 181 Grupo Maggi (2005b)
- 182 Grupo Maggi (2005c)
- 183 Datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)
- 184 Ministério Público Federal (2004).
- 185 Comunicación de Greenpeace con José Pedro Taques, Procurador da República Ministério Público Federal
- 186 MTE (2006)
- 187 Comunicación de Greenpeace con José Pedro Taques, Procurador da República Ministério Público Federal
- 188 MTE (2006)
- 189 MTE (2006).
- 190 MTE (2006) y MTE (2002b)
- 191 MTE (2002b).
- 192 MTE (2006)
- 193 Greenpeace ha documentado la compra de soja procedente de Agropecuária Tupy por parte de Bunge y Grupo André Maggi
- 194 MTE (2001).
- 195 MTE (2001) y MTE (2006).
- 196 MTE (2001) y MTE (2006).
- 197 MTE (2001) y MTE (2006).
- 198 Iowa Farm Bureau Federation (2003). p48
- 199 US GAIN BR4623, p4
- 200 Iowa Farm Bureau Federation (2003). p49
- 201 Kneen (2002)
- 202 Forbes (2004).
- 203 Folleto de la empresa Cargill 2005
- 204 Romero (2004)



- 205 USDA/FAS (2004a) p9
- 206 Cargill (2002)
- 207 Jornal de Santarém e Baixo Amazonas, 11–17 de diciembre de 2004
- 208 Datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)
- 209 Entrevista con el Procurador Federal Felcio Pontes Jr, Belém, Pará State, en Greenpeace (2006)
- 210 Processo 2003.39.02.001733-3, classe 9.108; MPF: Informação Técnica N° 065/00 – 4ª CCR, Brasília (DF), 7 de julio de 2000; Dossiê N° 030/2000 – 4ª CCR
- 211 Agravo de Instrumento N.2000.01.00.019713/1/PA Tribunal Regional Federal da 1a. Região – Brasília DF, 29 de septiembre de 2003
- 212 Ação de Atentado com pedido de laminar, Ministério Público Federal, Procuradoria da República no Município de Santarém, Santarém/Belém, 12 de diciembre de 2003
- 213 Processo 2003.39.02.001733-3, classe 9.108, Santarém 8 de enero de 2004
- 214 Agravo de instrumento N 2004.01.00.000377-2/PA Proceso na Origem 200339020017333, Brasília, 14 enero de 2004
- 215 O Liberal, 27 May 2004
- 216 Processo 2000.39.02.000141-0 07100 Ação civil Público Santarém 18 de mayo de 2005; Glaser (2004).
- 217 Procuradoria da República no Pará (2006)
- 218 Cita de Greenpeace (2006)
- 219 Cohenca (2005)
- 220 Lameira y Alencar (2002)
- 221 Glaser (2002)
- 222 Entrevista con Antenor Giovanini, Cargill Santarém, Jornal de Santarém e Baixo Amazonas, 11–17 de diciembre de 2004
- 223 Steward (2004) y entrevistas de Greenpeace
- 224 Glaser (2004)
- 225 Glaser (2004)
- 226 Ver, por ejemplo, la normativa federal sobre financiación pública de tierras usurpadas en la zona de Santarém, Jornal de Santarém e Baixo Amazonas, 10–16 de abril de 2004
- 227 Greenpeace ha obtenido una copia del contrato.
- 228 Greenpeace ha obtenido una copia del documento de impuestos.
- 229 Greenpeace ha obtenido una copia del documento de registro INCRA.
- 230 Análisis de Greenpeace a partir de Prodes (2004)
- 231 Artículo 231 de la Constitución Federal de 1988
- 232 UN Global Compact y OHCHR (2005)
- 233 [http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/food\\_supply\\_initiative/food\\_supply\\_guidelines.html](http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/food_supply_initiative/food_supply_guidelines.html)
- 234 Interpretación por Greenpeace de los datos procedentes de MDIC/SECEX y <http://www.exporta-doresbrasileros.gov.br/g36157/servlet/serpro.siscomex.cadexp.servlet>
- 235 Los 25 países de la UE importaron soja y soja triturada durante el periodo de diciembre de 2004 a noviembre de 2005 por un total de 45,16 millones de toneladas; en 2005 las importaciones procedentes de Mato Grosso alcanzaron una cifra de 6,45 millones de toneladas (el 14,3%). Fuente: datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006) y Eurostat (2006).
- 236 Protocolo ICMS 18/05 'Dispõe sobre a remessa de soja em grão, do Estado de Mato Grosso para industrialização por encomenda no Estado de Minas Gerais, com suspensão do imposto' 11 de julio de 2005 [http://www.sefaz.am.gov.br/Areas/OpcaoSistemas/SILT/Normas/Legisla%E7%E3oCONFAZ/ProtocoloICMS/Ano2005/Arquivo/PT\\_ICMS\\_018\\_05.htm](http://www.sefaz.am.gov.br/Areas/OpcaoSistemas/SILT/Normas/Legisla%E7%E3oCONFAZ/ProtocoloICMS/Ano2005/Arquivo/PT_ICMS_018_05.htm)
- 237 Datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)
- 238 Datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)
- 239 Respuestas enviadas a Greenpeace y a activistas de Greenpeace en enero – febrero de 2006.
- 240 Greenpeace puede poner a su disposición copias de las cartas, todas de principios de 2006.
- 241 Durante diciembre de 2004 y noviembre de 2005, los 25 países de la UE importaron una cantidad de soja y soja triturada de 17,7 millones de toneladas; Las exportaciones procedentes de Mato Grosso durante 2005 fueron de 6,45 millones de toneladas. Fuente: datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006) y Eurostat (2006)
- 242 'McDonald's factfile 2004' Corporate Affairs Department, McDonald's Restaurants Ltd, 2004
- 243 Informe sobre responsabilidad corporativa de McDonald's en todo el planeta, 2004' [http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/sr\\_report.html](http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/sr_report.html)
- 244 Política sobre bosques tropicales de McDonald's [http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/rain\\_forest\\_policy.html](http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/rain_forest_policy.html)
- 245 McDonald's Canada 'FAQs' <http://www.mcdonalds.ca/en/aboutus/aq.aspx>
- 246 Worldwatch Insitute (2005) p24
- 247 'McDonald's factfile 2004' Corporate Affairs Department, McDonald's Restaurants Ltd, 2004
- 248 Wallop (2006)
- 249 'Franquicia de restaurantes McDonald's' McDonald's Restaurants Ltd, 2004
- 250 Ziggers (2005)
- 251 Informe 2005 sobre 'Responsabilidad civil de McDonald's en Europa' p34 [http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/sr\\_report/otherreports.RowPar.0003.ContentPar.0001.ColumnPar.0029.DownloadFiles.0001.File.tmp/European\\_Corporate\\_Responsibility\\_Report\\_2005.pdf](http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/sr_report/otherreports.RowPar.0003.ContentPar.0001.ColumnPar.0029.DownloadFiles.0001.File.tmp/European_Corporate_Responsibility_Report_2005.pdf)
- 252 McDonald's Canadá, Medioambiente [http://www.mcdonalds.ca/en/community/environment\\_rain\\_forest.aspx](http://www.mcdonalds.ca/en/community/environment_rain_forest.aspx)
- 253 Política de bosques tropicales de McDonald's [http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/rain\\_forest\\_policy.html](http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/rain_forest_policy.html)
- 254 'Política de bosques tropicales de McDonald's' [www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/rain\\_forest\\_policy.html](http://www.mcdonalds.com/corp/values/socialrespons/market/rain_forest_policy.html)
- 255 Página Web del puerto de Liverpool [www.merseydocks.co.uk/index2.htm](http://www.merseydocks.co.uk/index2.htm)
- 256 Datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)
- 257 Comunicaciones de Greenpeace con Aden Leek, nutricionista de Sun Valley Tram Inn, 1 de enero de 2006, y Stuart Rowney, Gestor de la fábrica de piensos de Sun Valley Hereford, 6 de febrero de 2006
- 258 Comunicaciones de Greenpeace con Stewart Rowney, Gestor de la fábrica de piensos de Sun Valley Hereford, 7 de febrero de 2006
- 259 Sun Valley (2005)
- 260 Sun Valley (2005)
- 261 Comunicaciones de Greenpeace con Stewart Rowney, Gestor de la fábrica de piensos de Sun Valley Hereford, 7 de febrero de 2006
- 262 Sun Valley (2005)
- 263 e.Logistics (2002)
- 264 [www.calssoftware.co.uk/custcase4.htm](http://www.calssoftware.co.uk/custcase4.htm)
- 265 Comunicación personal con Stewart Rowney, Gestor de la fábrica de piensos de Sun Valley, 7 de febrero de 2006. Otro 25% es una mezcla de varios productos, incluyendo aceite de soja. Rowney se muestra preocupado porque piensa que no se está segregando correctamente la soja en Brasil y que por tanto puede incluir soja transgénica.
- 266 Comunicación de Sun Valley con Greenpeace UK 2000. [www.greenpeace.org.uk/contentlookup.cfm?CFID=4055208&CFTOKEN=82862658&ucid-param=20000128192422&MenuPoint=G-A](http://www.greenpeace.org.uk/contentlookup.cfm?CFID=4055208&CFTOKEN=82862658&ucid-param=20000128192422&MenuPoint=G-A)
- 267 Datos procedentes de la base de datos gubernamental SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)
- 268 Hendrix UTD. Fuente: Hendrix Meat Group (2006).
- 269 Ketting (2005), van Gelder JW et al. (2006) y Greenpeace identificaron la carga de la lancha Tabula Rasa en Cargill Amsterdam el 29 de noviembre de 2005 y se observó su descarga en la fábrica Hendrix UTD de Deventer, Holanda, el 30 de noviembre de 2005.
- 270 Holanda, Alemania, Italia, Bélgica, Francia, Grecia y el Reino Unido. Fuente: Sovion (2006)
- 271 Laurus (2004)
- 272 De Heus. Fuente: Ketting (2005)
- 273 De Heus (2004-5).
- 274 Comunicación de Greenpeace con el Sr. Rooijen, asistente de compras de KFC Netherlands. 27 de marzo de 2006 (conversación grabada)
- 275 Soares-Filho et al, (2006)
- 276 Peres (2005) citando a INPE (2004)
- 277 Gentry (1988)
- 278 Soares-Filho et al, (2006)
- 279 Peres (2005) citando a Newmark 1995
- 280 Peres (2005)
- 281 Peres (2005)
- 282 Peres (2005)
- 283 [www.socioambiental.org/nsa/detalhe?id=1924](http://www.socioambiental.org/nsa/detalhe?id=1924)
- 284 MMA (2006). Programa Áreas Protegidas Da Amazônia Arpa. Ministerio de Medio Ambiente Brasileño
- 285 <http://www.mma.gov.br/port/sca/arpa/index.html> (último acceso: 21 de marzo de 2006)
- 286 The Economist (2005)
- 287 El uso por Greenpeace del término 'Amazonia' o 'Selva tropical amazónica' (o Bosque tropical amazónico) en este informe equivale al término 'Biomá amazónico', según la definición del Gobierno brasileño, IBGE (2005)
- 288 CONAB (2006)
- 289 Protocolo ICMS 18/05 'Dispõe sobre a remessa de soja em grão, do Estado de Mato Grosso para industrialização por encomenda no Estado de Minas Gerais, com suspensão do imposto' 11 de julio de 2005 [www.sefaz.am.gov.br/Areas/OpcaoSistemas/SILT/Normas/Legisla%E7%E3oCONFAZ/ProtocoloICMS/Ano2005/Arquivo/PT\\_ICMS\\_018\\_05.htm](http://www.sefaz.am.gov.br/Areas/OpcaoSistemas/SILT/Normas/Legisla%E7%E3oCONFAZ/ProtocoloICMS/Ano2005/Arquivo/PT_ICMS_018_05.htm)
- 290 Análisis de estadísticas de exportación de soja de Schutter Group (2006) [www.schuttergroup.com](http://www.schuttergroup.com) (último acceso: 20 de marzo de 2006) y bases de datos portuarias oficiales del gobierno de Brasil
- SECEX/MDIC/Aliceweb (2006)

*La selva tropical amazónica es una de las regiones con mayor biodiversidad de la Tierra. Alberga un 10% de los mamíferos del planeta y un 15% de todas las plantas terrestres conocidas, llegando a contar 300 especies diferentes en una sola hectárea de selva.*



Impreso en papel 100% reciclado postconsumo y totalmente libre de cloro.

# GREENPEACE

Abril 2006

Informe publicado por Greenpeace Internacional en Holanda

Otto Helderlingstraat 5  
1066 Amsterdam  
Holanda

**[www.greenpeace.org/forests](http://www.greenpeace.org/forests)**